Temperatura en Manila

LAVANGUARD

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 18 (64.4) A las 6 a. m. de hoy, 10 (50.0)

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., MIERCOLES, 24 DE ENERO, 1934.

(Registrado de la phining de Chrees en Manila como

12 PAGINAS-7 CTS.

# CONGRESO APROBARA LA INURACIONA A LA HIC

Recto protesta contra Tydings Para 'dar otra

PHEBLO A QUE

la declaracion del Senador, una violencia moral, dice el "floor leader"

de advertencia de que si el puecomentando las declaracioes del senador Tydings y el proecto de revivir la ley.

entación "ello constituirá la mene es al Congreso, o a los inteess especiales que influyen en el Conneso, a quienes interesa que se more en vigor esa ley, y no al pue-

He aqui la declaración integra del smador Recto: Le presente declaración Ic haexpresando una opinión purante personal y en el supuesto reque el Congreso haga suyas las Reorganizacion radical Con "mabuhays" celebran ma declaración del Senador dings y reviva la Ley HHC en asideración precisamente a esas comendaciones, las cuales, por na rara coincidencia, coinciden Istancialmente con las manifestades Osias, Osmeña y Roxas. (Continua en la Pág. 2)

8 y otros alegan que les perjudicarian las ocho horas de trabajo

A pocas semanas de entrar en vila ley de ocho horas, numerocartas de peticiones de parte obreros y patronos esta reciactualmente la oficina del

cartas recibidas por la Ofidel Trabajo procedentes de partes de Filipinas, son de ales azucareras, industrias ras lavanderias y otros cendel trabajo, en donde los pearios alegan que de implandicha medida ellos saldrian

obreros firmantes alegan que perciben sus jornales ya sea hora o por partida, y que con ara su sostenimiento y el de sus

patronos, por su parte aleque con la ley de ocho horas en practica, tendrian que mas gastos en nuevos jornachras de tener que reducir direct que trabajen menos.

## FOURBIOS EN UN MITING DE DEMOCRATAS ANTIS

abut. de pedradas y disturatribuidos por el secretario Magsalin del partido de-"anti", a democratas quisieron perturbar las and los antis en Antonio organice, cuatro comites fuesanizados ayer, los comites

te finalización de este ultimo la mas borrascosa, pues os sesión alega Magsalin democratas pros quisieepado de la palabra y al se marcharon y le a él. Una de estas dió contra un alambre o a Magno Canlas viceel comité 55

Profunda ansiedad en Manila por el paso que dara Quezon en los E. U.

El nuevo cariz de los sucesos levanta una ola de comentarios.-Declaraciones de Sumulong y Tirona

¿ Qué rumbo tomara el presidente Quezon, como caudillo, frente a la actitud del Congreso, según como la ha dem flipino rechaza la ley HHC, el finido el senador Tydings en declaración oficial, respecto a ferencia los varios dirigentes del mpino la como que la cuestión filipina? Tal es la interrogante que palpita en nuevo Partido Nacionalista Pro-Inlos altos círculos políticos legislativos de Manila. Numero- dependencia, su Presidente el Senapendencia, es una presión, una vio-lencia moral, que se ejerce sobre pueblo para obligarle a aceptar, sos comentarios se han hecho a raiz del último giro que han tomado los sucesos en Washington. De entre ellos se desontra su voluntad, dicha ley", di- tacan las del ex-senador Sumulong y del representante Tiel floorleader senador Claro M. rona cuyas declaraciones van a continuación:

Sumulong urge la mayor circunspeccion

ry mas contundente prueba de Hawes-Cutting-Hare, bien sea entre (Continua en la Pág. 2)

llos filipinos, bien sea entre miembros del Congreso, debiera "Convengo con el Senador Recto", ner por objeto el estudio de razo-Continuando su declaración dice declara el ex-Senador Juan Sumu- nables enmiendas a dicha ley, ya reabrir la discusión de la Ley opinión de todos, o son claramente

con una economia de P300,000, acordada

La reorganizacion mas drastica La nueva de la rehabilitacion en jamas emprendida en la Universi- perspectiva de la Ley de Indepen- devocion al pais debemos los filior tanto, la advertencia de que mite de reorganizacion de la facultad universitaria.

> Una mitad de la economia de prema actual. P300,000 ya se ha hecho en el presupuesto universitario correspon- tisfacciones que traia vinculados los tad se hara el año 1935.

> ha informado esta mañana que Osmeña, en nombre de todos, podrian combinarse sin mermar la Contentos y entusiasmados como Continua en la pagina 10,

la accion del comite del Senado

ones que han venido haciendo los dad de Filipinas, envolviendo una dencia HHC por el Congreso de los pinos recibir las nuevas venidas de economia de P300,000 se ha decidi- Estados Unidos traida por la "Aso-"LEI Congreso no ignora el de- do esta mañana en una sesion con- ciated Press", ha cundido como un vehemente del pueblo filipino junta del comite de reorganizacion reguero de polvora. Desde las prireconquistar su independencia. de la Junta de Regentes y del co- meras horas de la mañana, los caudillos "pro" han estado recibiendo mensajes por telefono y, a las 9:00 a. m., estuvieron muchos elementos La economia se basara en los es- reunidos con el senador Osmeña y MUDITUI tudios hechos por los comites para el ex-speaker Roxas en la residenla reduccion de las actividades que cia de este en la Avenida Taft a En el "budget" no hay irreahora son consideradas excesivas, asociarse con ellos en la hora su-

Por encima del regocijo y las sadiente para este año. La otra mi-acontecimientos prevalecieron sentimientos de cordura y sobrie-El Dr. Bocobo, que encabeza el dad, segun se refleja en la declara-

(Continua en la Pág. 2)

sea aplicada en sus fabricas y Manila se hace unica con sus puentes que tienen salvavidas

> Quizas nunca se le haya ocurrido suicidarse. O acaso, si.

Es eso del suicidio algo tan impensado que surge subitamente como el nacimiento de una idea genial y antes de que se da uno plena cuenta de todo, ;plan...! ya lo ha hecho, y entonces el arrepentimiento resulta un doble pesar: el de haberse suicidado y el de no querer suidarse despues.

Y precisamente para estos casos un gobierno municipal acomodaticio ha preparado dos pares de salvavidas para cada uno de los seis costados de los cuatro ector auxiliar de la oficina puentes sobre el Pasig que mas todas la Modesto Joaquin parecen gozar de la predileccion ado E peticiones al Co- de los suicidas-por-ser: el puen-Thado Faustino Aguilar del te Jones, el puente de Santa Cruz el puente Colgante y el puente de Ayala.

Provistos de una larga cuer-

da lo suficiente para llegar mucha distancia del puente amarrados a las balaustradas de los puentes los 16 salvavidas han sido colocados desde ayer

por empleados del departamento de ingenieria de la ciudad a peticion del mismo gobernador Frank Murphy, dando a Manila, uno de sus detalles mas raros, el de puentes con salvavidas, que segun todas las noficias, son los unicos en el mundo asi provistos.

Naturalmente la colocacion de los salvavidas, no fue precisamente para ayudar a suicidas arrepentidos, sino para casos emergencia de cualquier ahogatiene entendido, los frecuentes casos de suicidio cometidos desa la colocacion de los salvavidas.

# NO ES TIEMPL

Osmeña invita a la mayoria a afrontar juntos las responsabilidades

Despues de una prolongada conja el sentir del partido. Dice:

"No es tiempo de celebrar la victoria o lamentar la derrota de nadie, sino de meditar seriamente sobre la grave situacion de la causa en America y tomar una accion que ponga a salvo los mejores intereses e si el Congreso insiste en la long, "en que cualquier plan para que varias de sus disposiciones, en del pueblo filipino, su derecho fundamental a la independencia y libertad. El punto de vista estrecho del seguidor incondicional o del hombre de partido debe ceder a amplia vision del patriota.

> "Ante la realidad dentro del Congreso expuesta por sus portavoces autorizados en la declaración oficial dada ayer por el Comite de Territorios y Posesiones Insulares del Senado, debemos dejar a un lado nuestro amor propio y nuestro orgullo para pensar y sentir solamente como filipinos que se deben a su pais y estan dispuestos a poner por encima de los intereses personales o de grupo la causa suprema de la

"Con este espiritu de lealtad y (Continua en la Pág. 2)

gularidades sino defectos explicables, dice

gularidades en la ordenanza pre- se embarcaron en su coche en supuestal de 1934, pero si defectos madrugada del lunes desde La Loy aparentes descriminaciones en la ma Cabaret, se hicieron conduci comite del volumen de las clases cion hecha despues por el senador reduccion de sueldos, que son ex- a Novaliches, y en el camino le la plicables, todo lo que dice el au- intimidaron, atandole despues en su memorandum de ayer, no es del camino se llevaron P10.00, que mas que producto del deseo de eran los ingresos del taxi y hubuscar defectos segun ha declara- yeron en el mismo vehiculo que do esta mañana el presidente Teo- mas" tarde fue encontrado en filo Mendoza, de la junta munici- calle Pugallon, Baloocan. pal, despues de una conferencia con el alcalde.

El presidente de la junta municipal, el concejal Segundo Agustin y los demas miembros de la mayoria que votaron en favor del budget condenan los terminos en que el auditor de la ciudad redacto su memorandum, diciendo que si el

mias que el auditor considera ile- ha sentido estos ultimos dias. gal-dijo el presidente Mendoza es En la Isla de Pratas, la veloci-

miento, pero fueron, segun se zas-añade el presidente Mendoza. entre 26 a 32 millas.

(Continua en la Pág 2)

enero 23.—Se ha registrado este dia una huelga de obreros filipinos en los campos de lechuga de una granja de Pescadero, a donde el sheriff James McGrath y 15 delegados acudieron a toda prisa con bombas lacrimogenas y de asalto, aunque despues el mismo McGrath expreso la opinion de que la situacion se ha-

bia resuelto pacificamente. Doscientos obreros filipinos fueron reemplazados por mexicanos y japoneses despues de haber exigido jornales de 25 centimos por hora, en lugar de los 20 centimos que re-

Es complice presunto del que atajó a un chofer en Novaliches

German Salagumba, de 24 años de edad, otro supuesto compañero de Eugenio Izquierdo, en el robo fer del taxi No. 607, en Novaliches, Caloocan, en la madrugada del lu- apearon del vehículo al verle. nes pasado, fue arrestado en Ma- acorralándole y arrastrándole nila esta madrugada por el Te- sitio obscuro, le intimaron a sion Secreta de la Constabularia, llevaba y varios agentes. Desde ayer, con el arresto de Eugenio Izquierdo en la calle Arlegui ya se estaba buscando a Salagumba, pero los agentes solo le encontraron, esta ma-

Izquierdo y Salagumba fueron querellados esta mañana, por robo y agresion, ante el juzgado de paz de Caloocan, y el fiscal recomendó bertad provisional de cada uno. Tanto Izquierdo como Salagumba

fueron identificados por el chofer supuestamente agredido y robado, No existen ilegalidades ni irre- alegando que estos fueron los que hay 200 clases en la institucion que que se publica en columna aparte. ditor de la ciudad Santiago Ramos arrojandole a un palayal a un lado

## SIGUEN CAUSANDO FRIO LOS VIENTOS DEL NORTE

ron el enfriamento por radiacion, auditor "desea realmente cooperar hicieron que la temperatura minicon la junta municipal antes de ma de esta mañana que fue de la aprobación de la actual ordenan- 20.60C., fuera mas alta que los za presupuestal debia haber dicho 10.0C., de la madrugada de ayer, "La partida de probables econo- te siguen causando el frio que se

una partida que existe desde el año dad de estos vientos del norte lle-1930, y en 1933 la misma partida ga a una intensidad 7 que repre- ta que hizo a las 12:30 p. m. de Tydings hace una vigorosa declaración se incluyó en el budget y el mismo senta una fuerza de entre 34 a 45 hoy al Presidente del tribunal suauditor de la ciudad la aprobo. millas por hora; en Aparri es de 18 "No se han creado nuevas pla- a 23 millas y en Formosa y Japon

-Lo que hay es que mando se fu- Debido a estos mismos vientos la sionaron la división de propiedades presion atmosferica sobre todo el de algunos de estos puentes los del departamento de ingenieria y archipielago ha llegado este mes que inspiraron a las autoridades la división de cuentas de la teso- por primera vez a su valor normal, segun el observatorio.

Dos cocheros arrestados tras una larga persecucion en Quiapo

Gaudencio Velazquez y Melchor Batario, dos cocheros de carromatas de punto, fueron arrestados 2:40 de esta madrugada por miembros de la patrulla general de policía, mientras otros dos que se supone también cocheros, son buscados en relación con una tentativa de robo en la persona del japonés K. Watanabe, a quien encontraron caminando a la hora arriba mencionada, en la intersección de las calles Carriedo y Evan-

Los arrestados fueron conducidos primera hora de esta mañana Fiscalía de la Ciudad para la presentación de una querella por tentativa de robo, siendo incluídos en la querella los dos sujetos todavía desconocidos.

Watanabe estaba caminando hacia su casa, cuando al llegar en la intersección mencionada cerca de la Iglesia de Quiapo, fué divisado por los cuatro ladrones que iban y agresion de Martin Apostol, cho- Juntos en una carromata. Los cuatro, según alega el japonés, se

El japonés dió gritos en deman-(Continua en la Pág. 2)

acusa y se le exige una fianza de \$5,000

La querella por multiple homicidio por imprudencia temeraria de decidir su suerte y su libertad". contra Servillano Abanilla, el chofer del coche No. 1-9779 que trabara una carreca contra el coche No. A-565 que culminó en el accidente tragico en la calle Sta. Mesa en la madrugada del 21 del actual, fue esta mañana jurada ante el Juez Concepcion por el fiscal Francisco B. Albert. La fianza para Abanilla ha sido aumentada de P3,000 a

La querella dice poco mas o menos lo siguiente: "El que suscribe acusa a Servi-

(Continua en la Pág. 2)

## Los vientos fuertes que impidie- Murphy visita hoy a Avancena; ora por el

general Frank Murphy al presiestrechandole la mano en la visipremo de Filipinas en su lecho de enfermo en el hospital general. La visita fue expresamente cor-

ta debido a que el gobernador no quiso molestarle al enfermo y antes de marcharse, y ya fuera de la habitacion mientras se despedia de los doctores Jose Eduque, Antonio Sison y Januario Estrada que estaban presentes preguntó con solicitud por la temperatura y la respiracion del enfermo y mostro gran regocijo cuando le informaron que ambas eran norma-

La mejoria del presidente Avanceña continua y esta mañana los doctores que le atienden informaron que la infeccion habia sido localizada y que el presidente estaba completamente fuera de peligro y que era sólo cuestion de tiempo su completo restablecimiento.

Incidentalmente esta es la primera vez que el gobernador Murphy visita el interior del hospital general y mostro gran satisfaccion por el modernismo con que se atiende la institucion y sus pacientes.

# Los obreros filipinos n California han California h iniciado una huelga (De la 'Associated Press') Redwood City, California. ACORRALADO pueblo filipino

Tydings asegura enfaticamente que no habrá enmiendas a la Ley ni otra legislación independista

(De la "Associated Press")

Washington, enero 23.—Los caudillos congresionales han predicho confiadamente este dia la aprobación por el Congreso de la prorroga de nueve meses para la ley de independencia Hare-Hawes-Cutting, después de la recomendación vigorosa dada a este efecto por el comité de territorios y asuntos insulares del Senado.

Al tomar esta acción, el comité no ha querido considerar el bill del senador William H. King, de Utah, que concede la independencia de dos a tres años y medio.

Los caudillos han notado que el unico voto disidente se registro en el comité de 17 miembros, entre los cuales estaban los liders tanto demócratas como republicanos del Se-

Si se rechaza otra vez, entonces Filipinas no quiere independencia

El comité ha decidido dar a Filipinas "una oportunidad mas" para aceptar la Ley Hawes, y el Senador Millard E. Tydings, el presidente, declaró que "si después de las elecciones de junio, la nueva legislatura, vuelve a tomar acción o actúa de un modo adverso a la ley, significará para el Congreso que el pueblo filipino no desea la independencia y lesea continuar el presente status".

Los miembros de la Misión se muestran muy sorprendidos

Los miembros de la Misión encabezada por el Presidente del Senado, Manuel L. Quezon, enemigo de la ley Hawes en su forma actual, se han mostrado sorprendidos ante el texto y vigor de la declaración de Tydings. Habían combatido la ampliación del plazo en la ley, que exniente Licerio Lapuz, de la Divi- entregara su reloj y el dinero que piró el 17 de enero, mientras que el Comisionado Residente Camilo Osías había abogado por que el Congreso extendiera el período dentro del cual la medida pudiera ser aceptada por la Legislatura Filipina o por una convención.

> No ha sido posible ver al señor Quezon, que anoche volvió de Nueva York, para que expidiera una declaración inmediatamente. Sin embargo, él ya ha adoptado el criterio de que la Legislatura, al negarse por una gran mayoría aceptar el octubre pasado la ley rotundamente, expresó las objeciones del pueblo filipino a sus fases económicas y

#### una fianza de P1,000, para la li- De multiple homicidio se le Osias se regocija y dice que es "una victoria completa del pueblo filipino"

Osías se ha regocijado grandemente con la acción del comité, diciendo que "la acción del comité del senado ha sido una victoria completa del pueblo filipino. Es un reconocimiento de su derecho soberano

Mientras los miembros de la Misión Quezon se abstienen por ahora de formular ningun comentario, el Comisionado Residente Camilo Osias se ha mostrado regocijado este día por la acción del comité de territorios asuntos insulares del Senado, ampliando el plazo de la ley de independencia Hawes en nueve meses. "Esta es una noticia grata para la mayoría de los filipinos", declaró.

"La decisión de este día invita a una acción unida de los filipinos para lograr la independencia". "Naturalmente que me satisface la acción del comité", dijo en una declaración. "La decisión está de acuerdo con los puntos de vista de

más de dos terceras partes de los miembros del 72.0 congreso que aprobó la ley Hawes y con el criterio actual del 73.0 congreso. "También está conforme con el informe de la Novena Misión de Independencia Filipina presidida por el Senador Sergio Osmeña y el Representante Manuel Roxas, que ha recomendado unánimemente la

aceptación de la ley de independencia, recalcando que tal acción no pone en peligro el derecho de los filipinos de pedir después al congreso las enmiendas convenientes". El subcomité de tres que fué nombrado, compuesto de los Senadores "Ruego a Dios que se ponga Vd. Tydings, Arthur Robinson, de Indiana, y Bennett Champ Clark, de Misbueno pronto. Cuando esta mejor souri, se encargará de redactar una resolución extendiendo el tiempo

a la junta que partidas considera segun el observatorio central de volveré a visitarle", este fue el para la aceptación de la Ley Hawes de 17 de enero a 17 de octubre. deseo que expreso el gobernador Esta resolución será presentada en ambas cámaras del congreso. La nueva Legislatura Filipina que será elegida en junio se reunira

dente Ramon Avanceña mientras en julio, así que tendrá próximamente tres meses para formular una nueva decisión sobre la ley.

despues de la sesión del comite

El Senador Tydings en su vigorosa declaración sobre la decisión del comité, dijo: "No habrá ninguna nueva legislación sobre independencia filipina

en estas sesiones del Congreso, y no se considerará ninguna enmienda al bill Hawes, fuera de la extensión del plazo". Afirmo que al pueblo filipino no se le ha dado ninguna oportunidad de obrar sobre la aceptación o rechazamiento, así como también la Legislatura no había querido tomar una decisión "en un sentido u otro".

Si la nueva Legislatura no toma ninguna acción o toma alguna acción adversa, "significará para el Congreso que el pueblo de Filipinas no desea la independencia y desea continuar su status actual". Tydings ha declarado que el bill Hawes es "el bill más justo

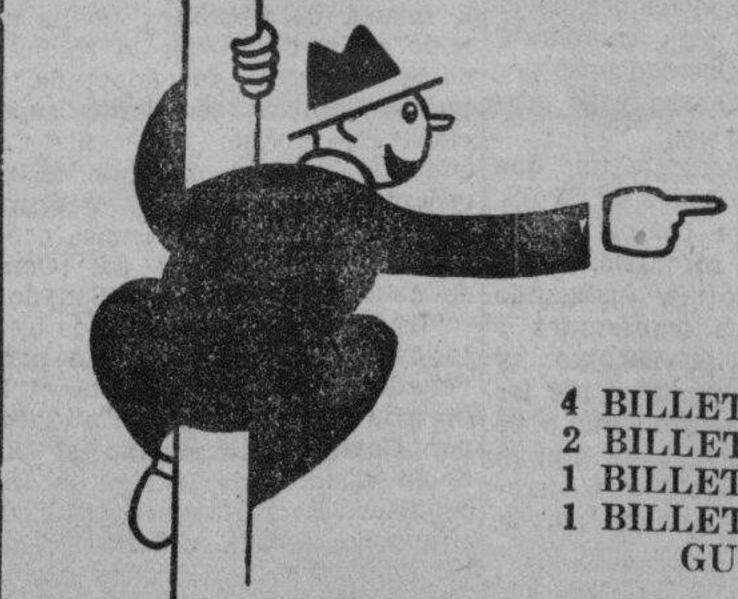
para las dos naciones que se puede promulgar". Sin embargo, el Senador Tydings ha abrigado la esperanza de que se podria enmendar la Ley Hawes "en algun período futuro" si se viese que "algunas de sus cláusulas son injustas", diciendo que el Congreso tiene un criterio abierto sobre esta posibilidad.

Recuerda que el Presidente Roosevelt

repitio dos veces que era "pro" Recordó que el Presidente Roosevelt en su campaña de 1932 de-

claró en dos ocasiones que él estaba en favor del bill Hawes. El Senador Joseph T. Robinson, de Arkansas, lider democrata del Senado, fué el que primero anunció la decisión del comité después de la sesión ejecutiva de la mañana. Dijo que era "con el objeto de dar al pueblo filipino otra oportunidad para aceptar",

(Continua en la Pao. 2º



# BILLETES GRATIS

En relación con el segundo sorteo de "Sweepstakes", en beneficio del Jose Rizal Memorial Stadium, en que habrá medio millón de pesos (\$500,000.00) de premios en metálico, LA VANGUARDIA ofrece a sus lectores, billetes gratis por suscriciones nuevas o renovadas, como sigue:

4 BILLETES GRATIS con un año de suscriciones por ....... P15.00 2 BILLETES GRATIS con 6 meses de suscrición por ........ BILLETE GRATIS con 3 meses de suscrición por ....... BILLETE GRATIS con un año de suscrición al Sabatino de LA VAN-

Importante: debido a los numerosos pedidos recibidos durante el primer Sweepstakes, la oficina de la TVT ha decidido, esta vez, vender billetes al publico a los precios regulares.

# El nuevo gabinete español ha quedado reorganizad

# RADICALES SON

Marruecos el Ministro Rico Avello

De la "Associated Press", Alejandro Lerroux.

ocupado su lugar en el gabinete por reduciendo el arancel preferencial, el ex-premier Diego Martinez Ba- concertando una cuota de importarrio,que ha sido ministro de guerra. ción u otros medios.

pectivamente.

La reorganizacion, que ha sido es- Wallace. perada por algun tiempo, ha sido Dijo a la "National Beet Grow- del azucar de remolacha de aqui anunciada despues de una confe- ers Association" este mes en Gree- a algunos años." rencia entre el premier Lerroux y el presidente Niceto Alcala Zamora. Pica Romero seria nombrado embajador en el Vaticano con el proposito de redactar un concordato destinado a remediar la ruptura resultante de la legislacion anti-clerical promulgada pr las primeras

Tambien han corrido rumores de que seria nombrado ministro de estado Martinez Barrio o Torres Campana, el subsecretario, y que el premier desempeñaria personalmente la cartera del interior, pero los rumo- dose tomado el acuerdo siguiente: res no llegaron a conformarse.

interior en el gabinete de Martinez Barrio el otoño pasado, y habia dirigido las medidas tomadas por gobierno para suprimir la sangriendiciembre. El personal del gabinete reorgani- Cutting.

zado es el siguiente: Premier, Alejandro Lerroux

Secretario del Trabajo, Jose Esta-

Secretario de Marina, Jose Franch Secretario del Interior, Diego

Martinez Barrio Secretario de Agricultura y Obras Publicas, Ramel Guerra del Rio Secretario de Justicia, Alvarez

Secretario de Educación, Jose Pareja Vebenes

se Maria Cid

Abad Conde Secretario del Tesoro, Gomez La-

Secretario de Industria,

Samper Ibanez

AUMENTO DE 15 CENTIMOS POR

# PICO DE AZUCAR

El precio del aducar de exportacion dio un salto este dia, aumentado 15 centimos por cada pico, despues de haber estado subiendo cinco centimos durante los ultimos dias.

Los precios del azucar de exportacion se cotizan actualmente entre P7.25 y P7.40 para entregas de febrero y marzo, puesto en los puertos de Manila e Iloilo.

## Ya Esta Querellado..

(Continuación de la pág. 1) llano Abanilla del delito de multiple homicidio por imprudencia temeraria, cometido como sigue: Que en o hacia el dia 21 de Ene-

ro, 1934, en la Ciudad de Manila Islas Filipinas, el referido acusado siendo entonces el chofer y opeluntaria, ilegal y criminalmente, manejo, candujo y opero dicho automovil en la calle Sta. Mesa de dicha cluded de una manera descuidada y muy imprudente, haciendolo correr a una considerable velocidad, trabando carrera con otro automovil No. A-565 maneado operado por un tal Emiliano Estacion, entonces ocupado por las siguientes personas: Bienvenida Rajiño, Bibiana Lorilla, Gloria Ordiz, Florencia Ordiz, Juliana Barrios y reria, algunas empleados del de-Melquiades Regaña, y mientras co- partamento que trabajaban en rria a tan considerable velocidad, división de propiedades y que sin tomar las precauciones necesarias para evitar accidentes a perrias para evitar accidentes a perron, naturalmente en el departasabiduria y fusticia se propose con
la continuación de los otros dos que bajando de la caron, naturalmente en el departasabiduria y fusticia se propose con
la continuación de los otros dos que bajando de la caron, naturalmente en el departasabiduria y fusticia se propose con
la continuación de los esfuerros que el congreso para la aprobación de los esfuerros que mostrerá propicio a ulterior
la continuación de los esfuerros que mostrerá propicio a ulterior
la continuación de los esfuerros que mostrerá propicio a ulterior
la continuación de los esfuerros que mostrerá propicio a ulterior infraccion de las reglas del tra- mas de sus trabajos en relacion dar tregua a nuestros apasionafico, tomo el dado izquierdo del con las propiedades tambien hacamino por donde pasaba dicho cian otros trabajos administratiautomovil No. A-565, empujandolo vos." y chocandolo por detras y como consecuencia de ello dicho automo- des como la de las clinicas ambu- bilidades que nos impone la hora vil No. A-565 fue violentamente lantes, dice Mendoza, no es ilegal, actual y las que traera consigo apalanzado contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia publicas centroamericanas, y la le- será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por lo mismo que la junta munici- rejadas la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra un poste electrico, por la la la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra la libertad e independencia será culpa exclusivamente de los contra la libertad e independencia será culpa exclusivamente de lo quedando completamente destrui- pal por ley es la llamada a crear de nuestro pais." do y causando lesiones graves a actividades que considere convelos siguientes pasajeros del men- niente para el interes del vecinda- cación por haber sido retirados del puesto al servicio incondicional de dado seguridades al Congreso de cionado automovil, a saber: Glo- rio. La contención de que la re- servicio, y que ninguno de los los intereses especiales que actúan que el pueblo filipino está satisferia Ordiz, Florencia Ordiz, Bienve- ducción de sueldos de policias ame- despedidos se quedará sin grai- poderosamente en el gobierno de nida Rajiño, Melquiades Regaga, ricanos ha sido radical (20 por ficación. Juliana Barrios y el chofer, Emi- ciento) tambien carece de base, Mientras el alcalde Earnshaw cedentes: La Ley Kiess-Belo, y la liano Estacion, cuyas lesiones fue- porque reducidos ya los sueldos, al- comenzó esta mañana a preparar Ley Osrox-Hare-Hawes-Cutting. ron la causa directa e inmediata gunos policias americanos todavia su memorandum a la junta munide la muerte de dichas personas in- ganan mas que algunos sargentos cipal, jefes departamentales envia- "5. No comprendo lo que quiere Ley HHC, el verdadero issue en mediatamente despues de haberlas filipinos.

recibido. Con infraccion de la ley." Ordiz, hermana de una de las vic- bien que la junta seguirá su pro- reducción.

# Pronto se anunciara un proyecto sobre el azucar RECONOCIDA POR

IDe to "Associated Press") Washington enero 23 .- De aqui algunos dias los miembros del congreso representantes de los estados del oeste esperan poder Pasa a ser Comisionado de anunciar un programa destinado a ayudar a la indusria del azucar. El representante Fred Cummings, de Colorado, ha declarado haber celebrado conferencias con Madrid, enero 23.-El nuevo gabi- funcionarios de la AAA y cree que nete español que se formo en los se ha disipado la incertidumbre primeros dias de diciembre en que sobre los planes y negociaciones. se inauguraron las sesiones de las Se ha despejado una dificultad nuevas cortes españolas ha sido re- este dia con el anuncio de que el organizada este dia por el premier gobierno de Mendieta de Cuba habia sido reconocido por los Esta-Rico Avello, que ha sido ministro dos Unidos, lo cual abria el camidel interior, ha sido nombrado co- no para la realización de los plamisionado de Marruecos, siendo nes de ayudar al azucar cubano

Dos republicanos radicales, Abad Cummings ha sido defensor en impuesto de utilización sobre el Conde y Diego Hidalgo, fueron tusiasta de la reconsideracion del azucar, que parece contar con la nombrados presidente del Consejo convenio de estabilización de cuo- aprobación de Wallace, si se abre de Estado y ministro de guerra res- tas, que no quiso aprobar el Secre- camino en el Congreso, pero preditario de Agricultura Henry A jo que tal impuesto daria "por re-

#### Diazy Goddard confirmados por el Senado de EE. UU.

The to "Assoc Prese"; Washington, enero 23.-El Senado ha confirmado este dia los nombramientos de Anacleto Diaz y Leonard S. Goddard como magistrados de la corte suprema de Filipinas. Los dos nuevos magistrados habian sido nombrados por el presidente Roosevelt al mismo tiempo que Joseph Ralston Hayden fue nombrado vice-gobernador, el cual fue confirmado la semana pasada.

ley Colo., que el votaria por un consideraron el asunto. sultado la ruina de la industria

## Se habia dicho anticipadamente que PARA "DAR OTRA

(Continuación de la pág. 1)

Dijo a los reporteros que el comité no estaba inclinado a reconsiderar la cuestión de la independencia mediante la consideración de un nuevo bill, sino que prefería ampliar el plazo de la Ley Hawes hasta más allá de las nuevas elecciones, a fin de dar al pueblo filipino una oportunidad de expresar su voluntad.

He aquí la declaración del Senador Tydings: "En una sesión del comité de territorios y asuntos insulares esta mañana, la cuestión de la independencia filipina fué discutida, habién-

"Primero: No habrá ninguna nueva legislación sobre Filipinas con Rico Avello ha sido ministro del respecto a su independencia final en estas sesiones del congreso. Sin embargo, el comité ha adoptado el criterio de enmendar el bill Hawes-Cutting en un solo detalle, y es el extender el plazo para la aceptación del bill, que era el 17 de enero de 1934, en que la Legislatura Filipina: ta huelga sindicalista anarquista de debía llevar a cumplido efecto sus disposiciones, hasta el 17 de octubre, HHC, el Congreso lo interpretará Atento contra un abogado de 1934, y no tener en cuenta ninguna otra enmienda al bill Hawes- como que los filipinos no quieren

Segundo: Según el bill Hawes-Cutting aprobado el año pasado, se una violencia moral, que se ejerrequería que la Legislatura Filipina, si deseaba la independencia, tomase Ministro de Guerra, Diego Hidalgo alguna acción antes del 17 de enero de 1934. La Legislatura no ha querido hacerlo en una u otra forma, y por consiguiente, el pueblo filipino no tuvo oportunidad de aceptar o rechazar el bill Hawes-Cutting.

Tercero: En vista de que se celebraran elecciones para la Legislatura Filipina el junio venidero y como quiera que la última legislatura no ha actuado totalmente sobre el bill Hawes-Cutting, el comité ha sido de opinión que la extensión del tiempo para dar a la nueva legislatura una oportunidad para decidir la medida, es justa y que sería la única acción que tomaría el comité para enmendar o tratar de las enmiendas a la cuestión en general.

Cuarto: Por tanto, el comité desea dar a los filipinos una oportunidad más para aceptar o rechazar el bill Hawes-Cutting. Si después siderará que los filipinos no quie- libid por no haber podido prestar Secretario de Comunicaciones, Jo- de las nuevas elecciones, la legislatura vuelve a tomar acción o toma ren la independencia, ello consti- fianza despues de haber apelado una acción adversa a las disposiciones del bill Hawes-Cutting, signifi- tuiría la mejor y más contunden- ante la Corte Suprema de la sen-Presidente del Consejo de Estado, cará para el congreso que el pueblo de Filipinas no desea la indepen- te prueba de que es al Congreso, tencia que le impuso el juez Aldencia y desea continuar el status actual.

Quinto: Es la opinión abrumadora del congreso que el bill Hawes fluyen en el Congreso, a quienes con el atentado contra el abogado es el bill más justo para los dos pueblos que se puede promulgar y que si el pueblo filipino no lo quiere, no se podrá redactar ni aprobar ley, y no al pueblo filipino. Si En la vista de esta mañana el ningun bill mejor.

Sexto: Deberá recordar que el Presidente Roosevelt en su última campaña dijo en dos ocasiones que estaba en favor del bill Hawes-Cutting y esta declaración del Presidente viene a completar las anteriores observaciones en lo que concierne a las dos ramas del congreso que tratan de la cuestión".

#### El Congreso dispuesto a enmendar la ley en algún periodo futuro

El senador Tydings dijo que la decisión del comité era final, pues coloca la determinación de su destino justa y abiertamente ante el pueblo filipino.

"El congreso retiene un criterio abierto sobre la modificación del plemente una ley de tarifas e in
Hawes-Cutting en algun período futuro" congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad Congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad Congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad congreso esta Ley es la mas proximo, al parecer, al esce
Cavite. Se han sugerido actos de da, los habitantes de esta localidad congreso esta ley esta localidad congreso esta l bili Hawes-Cutting en algun período futuro", agregó. "Sin embargo, migración y no una ley de indedebemos saber entes si los filipinos solo tienen derecho a aceptar la para ambos pueblos que nerario. No habiendose conformamanifestacion de gratitud al Consolo tienen derecho a aceptar la para ambos pueblos que nerario. No habiendose conformales de colebracion del control. In tota puede la control. In tota puede la control. debemos saber antes si los filipinos desean la independencia. "Acaso de aquí a algunos años se vea que algunas disposiciones del

bill son injustas, tanto para Filipinas como para los Estados Unidos. En tal caso, el congreso no se opondrá a considerar las objeciones con posibilidad de enmendar la medida si se cree conveniente"

Al anunciar la acción del comité, el senador por Maryland hizo constar enfáticamente que también representaba sus puntos de vista

#### Contra el traslado de la flota

Washington, enero 23.—El Representante Dockweiler ha protestado clausula si de todos modos se le vado al hospital de la carcel y alli tres o cuatro, entre ellos Dimayuga. enérgicamente contra el traslado de la escuadra americana del Pacifico al Atlántico al presente. Negó que haya levantado el clamor de guerra, rador del automovil No. 1-9779, vo- diciendo: "Las condiciones son malas en la costa del Pacífico en lo que concierne a los asuntos internacionales así como al Extremo Oriente". Dijo que Estados Unidos podrían trasladar la escuadra el año que viene o cuando las condiciones mejoren.

El representante Dockweiler dijo:

"No estando resuelta la cuestión filipina, se crearia una situación

#### Mendoza Censura..

(Continuación de la pág. 1)

La creación de nuevas activida- con exito las tremendas responsa-

pleados que deben recibir gratifi- buena voluntad de todos.

## No Es Tiempo..

(Continuación de la pág. 1)

los Estados Unidos hoy y expresar nuestra gratitud por esta nueva oportunidad de decidir sobre nuesmientos y rencores para cimentar la solidaridad entre los filipinos a fin

acusado, Juan Lazaga y Florentino get e hilará delgado en cuanto a tampoco sostiene las alegaciones el mismo que se establece en el para la aprobación de leyes que Bautista, quienes estaban en el los cambios que se deban hacer. del auditor sobre la ilegalidad del art. 17 de dicha ley. Es destruc- beneficien a dichos intereses y con lugar del suceso en aquella oca- El presidente Mendoza tambien budget, si bien admite que hay de- tivo de los principios democraticos sacrificio del bienestar del pueblo medicos declararon que la causa de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y, revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia, y revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia y de dencia y de dencia y revela al propio tiempo nerosos de América y de dencia y de de dencia y de de sion, Narciso Reyes, del servicio ha informado que el servicio ci- fectos y pequeños errores que se y constitucionales en que descan- filipino? La respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la lista de los em- pueden corregir con el consume de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta que de el la muerte fue debida a la dislo- el deseo altruista del Presidente llos en cuya buena de positivo de la respuesta Secreto, Dr. Ansures, inspector Sol vil ya aprobo la lista de los empueden corregir con el concurso y sa el gobierno de los Estados Unipueblo a esta pregunta determinacación de la tercera vertebra cerpueden corregir con el concurso y sa el gobierno de los Estados Unipueblo a esta pregunta determinacación de la tercera vertebra cerpueblo a esta pregunta determinacación de la tercera vertebra cerpueblo a esta pregunta determinacación de la tercera vertebra cerpueblo a esta pregunta determinacación de la tercera vertebra cer-

Los soldados expresan su regocijo disparando tiros al aire

1De in "Associated Press"; Washington, enero 23. Poniendo fin a seis meses de relaciones extraoficiales durante los cuales Cuba estuvo alborotada, Estados Unidos ha otorgado este dia su reconocimiento diplomatico al gobierno encabezado por el presidente Carlos

El Presidente Roosevelt y el Secretario de Estado. Cordell Hull, anunciaron la decision despues de que el Presidente y sus consejeros

Jefferson Caffery, representante personal del Presidente en la Habana, le habia informado que Mendiecaudillo veterano del Partido Nacionalista, habia establecido un gobierno que contaba con el apoyo del pueblo cubano podia mantener la ley y el orden y cumplir con sus obligaciones internacionales.

Habana enero 23.-Varios centenares de soldados cubanos en la fortaleza de Cabaña cerca de la ciudad dispararon tiros al aire este dia para expresar su regocijo por el reconocimiento del nuevo gobierno de Cuba, cuyo jefe es el señor Carlos Mendieta, presidente del Partido Nacionalista, por los Estados

Varios miles de cubanos se apostaron en el muelle vitoreando a los Estados Unidos.

(Continuación de la pág. 1) si el pueblo filipino rechaza la Ley la independencia, es una presión, sobre el pueblo para obligarle aceptar, contra su voluntad, dicha ley, a pesar de sus onerosos comenzó esta mañana a ventilarse gravamenes, y a pesar de que de el proceso por homicidio contra hecho no dá la independencia.

presado de un modo categórico, por a 17 años de carcel, y que el 1 de medio de su representación cons- Enero de este año causó la muerte titucional, que no acepta la Ley de un preso de Bilibid llamado HHC. Si el Congreso insistiera en Eugenio Motos, durante la celeque ésta se acepte por el pueblo bracion del Año Nuevo en dicha filipino, con la amenaza de que prision. o a los intereses especiales que in- bert en dicha causa relacionada interesa que se ponga en vigor esa Diaz. esa ley fuera una verdadera ley de fiscal Narvasa despues de haber independencia, no se la impondría, presentado a un testigo ocular como se la está imponiendo, al a los Dres. Dimanlig, de Bilibid pueblo filipino, porque no se ha y Anzures, del colegio de medicina dado ni se dará nunca el caso de de la universidad oficial, declaró que las metropolis impongan la in- cerradas sus pruebas. dependencia o separación a sus Mateo Franco, un preso, declaró colonias. A lo sumo, si las me- que durante la funcion de vodavil trópolis son liberales y benevolas dentro de la carcel hacia las once concederán la independencia a las de la noche del 1 de Enero, vio colonias, si estas la piden, pero ja- a Vizcarra acercarse a Eugenio más llegarán a imponérsela. Es Motos que se hallaba sentado en pues, evidente que la Ley HHC, un banco y pedirle que le permique se trata de imponernos, es sim- tiera llevarse el banco a otro sitio

sión al pueblo filipino obligándole sus respectivas celdas, Vizcarra se a aceptar la Ley HHC, lo que de- encaro con Motos y tras un alter- que ha habido una casi absoluta ferir a dichos habitantes una parte "La "Prensa Asociada" be hacerse, para que el procedi- cado, logro, apretar la cabeza de ausencia de elementos "antis". El por lo menos del poder legislativo despachos trajo la información de la cabeza de la c miento no resulte hipócrita, es re- éste entre su brazo izquierdo y el speaker Paredes habia salido para del Congreso, lo cual a todas luces que el Presidente Roosevell vivir la Ley y ponerla en vigor sin pecho y lo arrastro hasta una dis- honrar un festival en Vigan, Ilocos sería anti-constitucional. Así, pues, saba la Ley, pero esa l más trámites, eliminando de ella tancia de cinco metros. Un ins- Sur, que esta de Carnaval. Miem- aquellos que están inclinados a fué desmentida por el Pres la clausula hipocrita de la acepta- pector los separo despues. Motos bros de la Camara antes tambien aceptar la prorroga propuesta por Quezon; y ahora en su decla ción. ¿Para que, en efecto, esta cayo al suelo sin sentido. Fue lle- brillaron por su ausencia excepto el Comité del Senado, tienen que oficial, el Comité del Senado. niega al pueblo filipino la libertad fallecio el dia 4 de Enero. Los de rechazarla, mediante la amena- ha rechazado la Ley HHC no osza de que, si lo hace, se le tendrá tenta la representación constitupor enemigo de su propia inde- cional del pueblo filipino.

"4. El Congreso, si obrara en el sentido indicado por el Senador Tydings, harfa lo que nunca se ha hecho en el curso de la historia de as relaciones filipino-americanas: tomar parte directa en las luchas electorales de Filipinas, poniéndose del lado de un partido político determinado. Lo cual demostraria del pueblo filipino. Y es más tris- al final de la calle Evangelista, ya valdría a convenir en la posposición nas fases de la Ley que el deseo del Congreso seria elegir aqui una legislatura a su do cada día la alianza entre esos de los cocheros cayeron en poder consideración por ahora de cualquie- seguridades dadas por imagen y semejanza, una legisla- intereses especiales y los filipinos de los perseguidores pero no así ra nueva ley o de enmiendas razo- autorizados del Congres leyes que, aun con sacrificio de los gar al pueblo filipino a aceptarla, direcciones. intereses filipinos, como en el caso a pesar de sus condiciones muy gra- En la estación de la Policía Se- la misión está ahora haciendo no raciones o modificación de la Ley HHC, redundara en be- vosas, mediante la amenaza de creta, donde los dos arrestados fue- podría ser de ningún modo justifi- disposiciones de la Ley, donde los dos arrestados fueneficio de los intereses especiales que, de no aceptarla, se le tendrá ron interrogados, se negaron a re- cada. Además, la acción propues- haber sido aceptada por que influyen poderosamente en el por enemigo de su propia indede que, juntos, podamos afrontar que influyen poderosamente en el por enemigo de su propia inde- velar la identidad de sus dos com- ta por el Comité del Senado, si es blo. Congreso. Si llegáramos a esa si- pendencia. tuación, entonces se repetiría aqui el caso de Cuba y de algunas regislatura nacional seria un simple será culpa exclusivamente de los supuestos ladrones a las 2:30 a. m., blo filipino o de una mayoría, por ner nuestra independencia, con los mismos inmediaciones de la la Metrópoli. Ya tenemos dos pre-

ron a la junta municipal una co- decir el Senador Tydings cuando las proximas elecciones sera el si-"Pero si hay partidas ilegales en municación, haciendo constar que dice que hasta ahora no ha teni- guiente: ¿Permitirá el pueblo filiel budget, no es el auditor sino el mientras ellos sufrieron reducción do oportunidad el pueblo filipino pino que aquí se repita el caso de Como testigos de la querella se fiscal de la ciudad el que debe te- de 11 por ciento en sus sueldos, de aceptar o rechazar la Ley HHC. Cuba y de algunas repúblicas de citan a las dos supervivientes del ner el uso de la palabra," termino jueces del juzgado municipal so- El Senador Tydings no puede ig- Centro América de que ciertos pocoche de la muerte, Bibiana Lorilla diciendo el presidente Mendoza. El lo sufieron una reducción de 1-1/2 norar que la Legislatura la ha re- derosos intereses especiales, por sí y Bienvenida Rajiño, a Corazon presidente Mendoza informó tam- por ciento, y otros jefes ninguna chazado por el voto de las dos ter- y por medio de sus portavoces en ceras partes de sus miembros, si- el Congreso, elijan aquí una legistimas y que iba en el coche del pio criterio en la cuestión del bud- El alcalde, segun los informes, guiendo un procedimiento que es latura que sea dócil instrumento

### Macaraig nombrado en lugar de Tamayo



SERAFIN MACARAIG

El Sr. Serafin Macaraig, profesor de sociologia de la Universidad de Filipinas y que hace poco ha vuelto del extranjero como delegado de Filipinas a la conferencia Pan-Pacifica, ha sido nombrado esta mañana por el gobernador general Murphy como miembro de la junta de sentencia indeterminada.

El Sr. Macaraig ha sido nom-

rapio Tamayo. tencia indeterminada. Son componentes de esta junta el secretario de justicia Abeto, que es el chairman, el decano Conrado Benitez, Mr. Edward Kemp y D.a Sofia R. de Veyra.

y ya en Bilibid dio muerte a un recluso

En la sala del juez Sebastian Isidro Vizcarra, el que atentó contra la vida del abogado Juan L. "2. El pueblo filipino ya ha ex- Diaz y por el cual fue condenado

humorado. Terminada la funcion "3. En vez de que se haga pre- y antes de entrar los presos en tar de ellos en hora mas propicia. o a aceptarla con reservas o condi- constituyen sustancialmente

con sacrificio del bienestar econó- policías y por el japonés. mico y la independencia política Tras la correría que llegó casi embarazosa. Tal aceptación equi- truirla. Sus escrúpulos

"7. Si se cumple el intento del terminarán por decir quienes son. Senador Tydings, y la Delegación Momentos antes de esta persecu-Sres. Osías y Osrox, quienes han en las mismas inmediaciones de la lo menos, del mismo, y no ha ocu- chazamos, esta actitud que de que cho de la ley HHC, que no quiere la calle Martin Ocampo y se per- pudiese apoyar semejante suposi- y que prefiere conti otra mejor, y que la aceptará si se dió en la calle Arlegui. le da otra oportunidad.

"8. Si se cumple el intento del Senador Tydings y se revive la dos decir que la Legislatura que rá el curso de su destino.

# HABRA, DICE EL

Pero el editor es sostenido por una mayoría de los alumnos de la U. P.

No habra Collegian, mientras no se cumplan mis ordenes de dar igual prominencia a las noticias sobre el "New Youth Party" que las del "Young Philippines" en el periodo estudiantil.

Esta fue la vehemente contestacion dada esta mañana por el presidente interino de la universidad Dr. Fernando Calderon en respuesta a la convocatoria del consejo estudiantil de la U. P. ayer y en la que el editor Arturo Tolentino del periodico anuncio que se "mantendra firme" en su decision de no considerar el "New Youth party" de tanta importancia como el "Young Philippines" en las noticias mientras no este debidamente organizado.

"Despues de la convencion de "New Youth Party" sera otra cobrado en reemplazo del P. Se- sa", comenta el editor Tolentino,

de la U. P. Con el nombramiento del Sr. Pedro Palting, el gerente de Macaraig ya se completa hoy la anuncios del "Collegian" cuya incomposicion de la junta de sen- tervencion en la politica informativa del periodico estudiantil se gún caso resultados satisfactorios. alega que fue la causa principal de este conflicto, dice por su parte que esta dispuesto a dimitir si asi lo decide el cuerpo de estu-

> do editor Arturo Tolentino, el pre- sulares del Senado-el efecto inevi- aceptada. Esta afirmación sento su dimision al profesor Vi- table de esta imprudencia sería re- por la Misión fué puesta en cente Lontok, consejero del perio- bajar una cuestión esencialmente juicio por los líderes de la dico, pero que no fue aceptada. Mientras tanto el Dr. Calderon electoral perpetuo, que será suce- sidente Quezon, han dicho el 26 de enero.

> cada ayer por el consejo de es- del asunto. Si la cuestión es lle- Congreso afirman categórica tudiantes para oir de los miembros vada a una convención—un proce- que el Congreso mantendra del personal de redaccion del "Col- dimiento que siempre me ha pareci- terio abierto a las enmiendas legian" los motivos de la suspen- do más aconsejable—a menos que Ley en un período futuro. sion del periodico, los estudiantes los grupos contendientes depongan decidieron apoyar la actitud de la su actitud de violenta intemperan- fundándose en las declaracions redaccion del "Collegian" al dejar cia, es de temer que las actuales chas en el floor del Congres de acatar las ordenes del presi- líneas de división se reproduzcan en sus autorizados líderes que dente Calderon cuya actitud fue la convención y que la necesaria so- chazarse esta Ley Hare-Hawa calificada por el editor Tolentino lidaridad colectiva, sea cual fuere ting, ninguna nueva legislad como una "tendencia reaccionaria la decisión que se adopte, no salga ría aprobada por el Congre que se nota en la universidad en ilesa ni mucho menos quede resta- tual ni dentro de los próxim vez del espiritu liberal sembrado blecida después de las deliberacio- años; pero, esta afirmación do por el anterior presidente Pal- nes de la convención. Y si la Misión, fundada en sus obs

(Continua:16n de la pag. 1) estaban no sin deshacerse de cuan- tos miembros del Congreso y los dependencia en el Congreso do en cuando en espontaneos "¡Ma- grupos filipinos impugnadores de la También la Misión nove buhays!" todos parecieron estar ley. compenetrados del momento de prueba y responsabilidad maximas que ha de afrontar el pueblo fili-

Entre los muchos elementos que se asociaron esta mañana con los tre los partidarios y los adversa- Hoover en sus discursos la caudillos pro, estaban el presiden- rios de la misma. Me vi forzado de medida demócrata (de te Palma; el decano Kalaw; los luego, sin embargo, a abandonar measure) y la vetó después senadores Vera e Hidrosollo, los re- esta posición, al convencerme de afirmación de la Misión presentantes Sabido, Tirona, Varo- que las dos únicas alternativas eran fué atendida por el Presidente na y Vera; los Sres. Vinzon y Ale- o aceptar la ley en su totalidad o zon y sus co-líderes de la gre caudillos de la Joven Filipinas; rechazarla por completo. Las auto- mayoría, así como la afirmata los Dres. Cecilio y Velarde del Co- ridades legales están unánimes en la Misión de que dicha Ley mite Provincial Nacionalista de Ma- que cuando una ley congresional es mejor obtenible del Congresional nila; el juez Garduño; el ex-repre- aprobada con el aditamento de que negada por el Presidente sentante Torres; el Sr. Hernaez; el para que entre en vigor debe ser Pero, ahora el Comité del ex-representante Fernandez (V.) y previamente aceptada por los habi- manifiesta claramente que muchos otros con dos veteranos de tantes de una localidad determina- nión de la abrumadora mayo do Motos, Vizcarra se marchó mal- greso y de celebracion del aconteci- ley in toto, pues si se les permitie- aprobarse por el Congreso, miento; pero, se acordó, luego, tra- se introducir enmiendas en la ley el mundo sabe que esa may

De la Legislatura, la novedad es ciones, tal cosa equivaldría a trans- bros del Partido Demócrata.

(Continuación de la pág. 1) "6. Es ciertamente doloroso ver da de socorro, con lo que atrajo a que aun persiste en las altas es- los miembros de la patrulla geneferas del Congreso la misma in- ral que estaban en las cercanías. fluencia que en el anterior hizo po- Los ladrones, al ver que llegaban los aceptación de la prórroga propues- líderes de la nueva sible la aprobación de la Ley HHC policías, volvieron a la carromata ta por el Comité de Asuntos Insu- sinceramente la indep para la protección de ciertos inte- y fustigando el caballo huyeron, lares del Senado pondría a la mi- su país, deben cooperar con reses especiales en la Metropoli perseguidos muy de cerca por los sión que ahora se encuentra en te en la realización del F

te aun ver que se está robustecien- próximo a la calle Azcárraga, dos por el gobierno americano de la dencia deben desapare

pañeros, pero la Policía confía que iglesia de Quiapo otra carromata rrido nada, desde que la resolución aviso al Congreso de que corriendo a toda velocidad pará por corriendo a toda velocidad pasó por de la legislatura fué adoptada, que pueblo "no desea su inde-

tras el cochero seguía fustigando de Asuntos Insulares del Senado." líderes del mismo. al caballo. Algunos transeuntes y "La decisión del Comité de Terri- mayoría deben varios vecinos de R. Hidalgo y torios del Senado presidido por el cualquiera otra considera Martin Ocampo despertados por las Senador Tydings", comenta el Re- bajar con sus compatible voces de socorro echaron mano de presentante Emiliano Tria Tirona, magna empresa de salvar sus silbatos de policie per Conita Contra Co sus silbatos de policía, pero ningun por Cavite, "extendiendo el plazo da causa de nuestra policía experió hacha pero ningun de de la causa de nuestra policía experió hacha de nuestra policía experió de causa de nuestra policía de causa de nuestra policía experió de causa de nuestra policía de nuestra policía de causa de nuestra policía de nuestra p policia apareció hasta que la carro- de la vigencia de la Ley de Inde- Ahora más que nunca un mata torció y desapareció por la

vical en la parte del cuello.

# El gabinete de Chautemps se salva en otra votaci

De la "Associated Press")

Paris, enero 23.—En medio de de los documentos que a unas escenas tumultuosas, el pre- Henriot dijo poseer. Los mier Camille Chautemps y su gabi- han lanzado la acusacionete han vuelto a capear otro tem- Serge Stavisky figura psporal de oposicion en relacion con el escandalo, habia sido el escandalo de la agencia de em- por altos personajes. peños de Bayona, este dia, habien- La camara quedo consta do recibido un voto de confianza te el anuncio de Henriot, o de la camara de diputados, por 363 y golpeando sus pupitres la

tidarios del gobierno ahoo La tormenta estallo cuando el voz de Henriot. Finalmenta diputado Phillipe Henriot informo presidente Del Bos suspendi al premier Chautemps que Georges sion. Bonnet, ministro de hacienda, el ministro de justicia Reynaldy y el ministro de comercio Laurentey Nace debian aprestarse a defenderse ante la camara contra los cargos relacionados con el escandalo de Henriot ataco a Chauten bonos de Stavisky, que costo a los "errores" al defender a b.

Los comunistas comenzan tando la Internacional y que se unio a la griteria for sado de las galerias.

capitalistas franceses \$40,000,000. | a quien Henriot acuso de ast No se ha revelado la naturaleza plicado en el caso de Stan

## Profunda Ansiedad.. | ser celebrada tanto por

Una prórroga de este plazo cuyo wes-Cutting serán el patrin propósito fuese meramente darnos todos los filipinos, sin distint una nueva oportunidad para acep- guna. tar la ley en su totalidad, como ahora propone, según los últimos ca- país la Ley de Independencio bles, el Comité de Asuntos Insulares Hawes-Cutting, en su infor del Senado, no puede traer en nin- cial sometido a la Legislan Si la cuestión del rechazamiento o aceptación de la ley es sometida al góricamente que la aceptar pueblo en las próximas elecciones esta ley no priva a nuestro generales—y esta sería una de las de su derecho constitucional consecuencias de la prórroga suge- dir aclaraciones y enmiendas De hecho, dice, cuando fue elegi- rida por el Comité de Asuntos In- disposiciones de la misma, m nacional a la categoría de tópico mayoría quienes, por boca de anuncio que no habra "Collegian" sivamente revivido, en elecciones aceptación de la Ley cerra generales posteriores, haciendo así puertas a toda modificación En una borrascosa sesion convo- imposible una sana consideración ley. Ahora líderes autorizado

próxima legislatura filipina o la nes no fué atendida por los convención que pudiera ser convo- de la nueva mayoría; y cada acordase rechazar otra vez la Comité del Senado confirma ley, esta acción no puede traer servación hecha por la Mi otra consecuencia más que aumen- vena, cuando dice que tar la tensión existente entre cier- ninguna legislación nueva s "He favorecido por algún tiempo, Cutting aunque fué aproba durante las discusiones de la lev rante la administración repu

en la legislatura, su aceptación era, sin embargo, una medida condicional como un medio de sal- cinada por el Partido Demico var la distancia que mediaba en- citó el hecho de que el ex-Pres

estar preparados a aceptar después pués de una conferencia cen la Ley Hawes-Cutting-Hare sin por su Chairman, el Senado ninguna condición. En cambio dings, el Senador King aquellos que no están dispuestos a miembros del mismo con el aceptar la ley sin enmiendas no dente Roosevelt dice que el tienen otro camino más que rehu- dente Roosevelt, durante sar su conformidad a la prórroga paña presidencial, en dos

"Desde otro punto de vista, la "Si el Presidente Quezon Washington en una situación muy mité del Senado, en ver la continuación de los esfuerzos que mostrará propicio a u aprobada, tendría que estar basada "El Comité del Senado len la suposición de en la suposición de que la resolu- advertencia de que si nosonan ción de la legislatura filipina al filipinos no nos aprove declinar la aceptación de la ley, no la oportunidad que nos de ción. Es preciso, por tanto, que actual estado de depen Dentro de la carromata uno que evitando acuerdos precipitados, pro- misión. Esta declaración parecia chino daba voces de "Polis, cedamos con la mayor circunspec- sido lanzada en el floor de polis", mientras su compañero al ción antes de conformarnos con la so por el Senador Borah parecer trataba de sofocarle, mien- expresada proposición del Comité dor Tydings y otros

pendencia Hare-Hawes-Cutting cons- debemos unirnos en nasos tituye una nueva victoria del pue ház, ya que viene a pa blo filipino en sus luchas pacificas tados nuestra anhelada por la consecución de su indepen- gracias a los esfueizos ne no de hacer cumplida justicia a confianza."

nuestro pueblo. Esa victos incondicionales y condicions (Continuación de la pág. 1) mo por los "antis", ya que inaceptables para nosotros o son tad e independencia que ha por lo menos muy controvertibles, irremisiblemente la Ley p

"La Misión novena que pina y en sus campañas por tación de la misma, afirma

"La Misión novena dijo ta

al país que la Ley Hare-

declaró que favoreceria Hare-Hawes-Cutting.

# por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

# IA UNION EL WES PROXIMO

incidira con la fiesta del pueblo y se espera que sea un éxito

in va esta listo para la exposir feria comercial de San Fer-Le Union, que se celebrará 1 11 de febrero proximo, coinrendo con la fiesta del pueblo, de comercio.

la siguiente feria y expowincial en que participará de comercio. Zoilo Alnte comercial de la oficina rcio en La Union, se encarhacer todos los preparativos ue el pabellon de la oficina eio en dicha provincia, sea los mas atractivos.

poresentante de la oficina de do será enviado ademas para arse del pabellon y de los tos del pais que alli se expon-

los productos que se preen el pabellon de la Oficomercio en esta feria, selos fabricados en Manila y s demas productos que se puedan abrirse negociaciones con los que vienen del extranjero. v elaboran en otros sitios el gobierno de España para la conhinlelago filipino, segun ex- sideración de un convenio comerun funcionario de la oficina

smera que la feria de San rias o exposiciones comerciales, en do La Union, atraiga a nu- especial el pabellon de la oficina de miblico por que coincide con comercio, debido a la variedad de de la fiesta del pue- productos que alli estan expuestos. nue vecinos de otros pueblos | En las ferias del sur, se hace tambien lo mismo, llevandose producmindas suelen concurrir. mante las fiestas, son las fe- norte de Luzon.

mens terminaba el año. Tam-

oderados en otras industrias.

BRERIA

Prosigue la mejoria en varios

ramos del comercio en E. U.

mes de enero. El informe es un de diciembre. La construcción, sin

ado aumento en la industria la construcción durante las

la industrias principales de la tres veces mayor que durante el

en se notaron otros aumentos comerciales, aunque bajaron el 7

Il informe dice que mientras la sin embargo, 3 por ciento más ele-

EL ESTOMAGO, ETC.

1121-23 Ave. Rizal, Manila

ALGUNAS OBRAS EN FRANCES

Atlas (Obra de segunda mano) ...... P15.00

at Mécanique Appliquée a la Résistance des Matériaux, 3 tomos 15.00

Igniart.—Traité des Arts Céramiques ou des Poteries, 2 tomos y

Agnon.—Cours de Mécanique Appliquée aux Constructions .....

ceau.—Constructions a la Mer, Texto y Atlas ......

nin.—Aide-Mémoire de L'Ingénieur .......

Traité Elémentaire D'Electricité .....

Manipulations de Chimie .......

Hermosisimo JUEGO DE MUEBLES DORMITORIO

Procedente de la Gran Exposicion de Milan (Italia)

Compuesto de 1 Aparador con espejo ovalado y biselado;

Spejos biselados y su Sillon-tapizado; 2 Camas gemelas con marmol y apli-

de bronce; 2 Mesitas de noche con marmol y apli-de bronce; 2 Sillas tapizadas total 10 piezas.

Se vende al precio Especial de P1,000.00 al contado.

"Arias" Bldg., Carriedo, Manila

tellas conteniendo 50 tabletas.

ardó un poco, debido al retraso rreo, también mejoraron.

Las ventas en los establecimientos

por ciento del mes de octubre, es

TABLETAS PEPTAKAL

oreparadas de acuerdo con la formula del

VENTOCIDAD CAUSADA POR LOS GASES

EN EL ESTOMAGO-ACIDEZ DEL ESTOMA-

GO-INDIGESTION-EXCESO DE ACIDO EN

Manera de tomarlas:-2 Tabletas antes o despues de

Se vende por todas las importantes Boticas, en bo-

Se envia por C. O. D., libre franqueo, P1.70 cada

THE METRO DRUG CORP.

Manufacturing Chemists

P. O. Box 2970

CARRIEDO 318-320

DR. A. LIBORO

mismo período del mes anterior.

#### Junta anual de la Camara de comercio filipina el domingo

El proximo domingo, 28 de enero, se celebrara la reunion anual de los miembros de la Camara de comercio de las Islas Filipinas y se elegiran a los nuevos componentes de la junta directiva.

El numero de miembros de la junta directiva asciende a once y los que salgan elegidos, mas tarde señalaran un dia para elegir al que ocupara la presidencia de la camara. Se espera la asistencia de comenzara a las diez de

mañana y se celebrara en

Los comerciantes prestaran

atención a restricciones

contra Filipinas

la Avenida Rizal.

Srta. Carmen Ledesma, de la Philippine Women's University, contesedificio del Club Filipino en nera de llevar más eficazmente la campaña del proteccionismo.

> guientes sugestiones: 1. Dar a los comerciantes filipi-

El director Balmaceda hace las si

DEBE BRINDAR

De lo contrario, toda propa-

ganda proteccionista seria

vana.—Balmaceda

Cómo propulsar la industria y

proteger comerciantes del país, y

cómo llevar a cabo una campaña

más efectiva a favor de los pro-

DE LO MEJOR

tro pueblo.

3. Cooperar con los fabricantes lo-Que el gobierno filipino, con el de Filipinas. Esto se ha- apoyo de las entidades comercia- cales dando sugestiones de cómo dar una oportunidad a los les, haga una representación oficial pueden mejorar sus productos a fin myincia, para que conozcan cerca de Washington a fin de que de hacerlos iguales sino mejores

> gan intención de dedicarse al co-ra obtener el restablecimiento ecomercio, demostrando su deseo es- nomico y comercial. Debemos sucimientos y sus negocios y ofre- les una gran parte sino todas nuesciendo sugestiones constructivas.

5. Ayudar a propagar los productos y artículos del país hablan- importación de productos extranjede los sitios de mayor atrac- tos y articulos de las regiones del do de ellos al público en general

El director Balmaceda dice en su necesario predicar el proteccionis- glcas. mo económico, sino que se debe da ejemplo mediante obras, esto es protegiendo y patrocinando la inla rehabilitación industrial y la de los nuevos modelos de automó- dustria del país, comprando proporis en varios ramos del comer- viles. La cantidad de cargamento ductos y artículos fabricados en la en los Estados Unidos se indi- en los trenes de mercancías dismi- localidad. en en un informe correspondiente nuyó ligeramente durante el mes

"Es alentador notar", dice el diomen de radiogramas recibidos embargo, aumentó grandemente du- rector auxiliar de la oficina de comercio, "la respuesta favorable con el comisionado de comercio rante el mismo mes, asemejándose mericano de la localidad, Mr. Hes- al aumento registrado durante el que el público va acogiendo este movimiento. Mientras este espíriroccedente de Washington. Un mes de noviembre. El aumento en tu y estas enseñanzas van ganando terreno y se afianzan más en la e um de Estados Unidos, una primeras semanas de diciembre, fué mente y en los corazones del pueblo a fin de que lo puedan practicar en su vida diaria, no existe razón alguna del por que el movimiento no tendrá éxito."

Después dice que no solamente oducción de acero aumentó mar- vado que un año atrás. Las ventas el público comprador debe trabajar amente, la de automóviles se al por menor y los pedidos por co- para que esta campaña de proteccionismo resulte un éxito, los comerciantes filipinos deben también hacer todo lo posible a fin de que sus productos vayan continuamente mejorando, para llegar al nivel o superar los importados.

"Pues es inútil alentar al público a que patrocine los productos del país", dice el Sr. Balmaceda, "cuando los fabricantes no hacen su propia parte, presentando lo mejor para sus parroquianos."

cial recíproco entre dicho pais y || Filipinas es la sugestion que se ha || hecho ayer en los circulos comer-

L. J. Francisco, vice-presidente de la Pacific Commercial Company y recien elegido presidente de la Manila Chamber of Commerce, declaró ayer tarde que el asunto relativo al nuevo movimiento en España de restringir las importaciones filipinas recibira atención preferente de la camara.

Mr. Francisco cree que debe hacerse algun reajuste en el comercio filipino con España a fin de evitar los movimientos discriminatorios por dicho pais contra Filipinas. El comercio de las entidades afiliadas a dicha camara quedará seriamente afectado por la restricción de la exportación de copra en España, según él.

John R. Wilson, secretario de la Camara de Comercio Americana declaró ayer que las cifras aduaneras del comercio filipino deben ser estudiadas cuidadosamente. Aparece que el comercio entre los dos paises ha sido siempre favorable para Filipinas y desfavorable para España. Las exportaciones anuales de Filipinas para dicho pais son casi diez veces mas que las importaciones de España.

Si bien no estan aun disponibles las cifras de exportación total de copra, se ha calculado que la exportación total de copra a España el año pasado seria la mayor en la historia. En 1932 el total llegó a 31,020,135 kilos avaluados en P2,416,054; en 1931, llegó a un total de 25,772,947 kilos avaluados en P3,563,236. En 1930 el total era de P4,777,887 y en 1929 era de P5,934,-819. Despues de los Estados Unidos, España era el mas grande mercado extraño para la copra fi-

Un prominente comerciante declaró ayer que España no puede ser culpada por su movimiento. España desea equilibrar su comercio extranjero con los paises extraños como Filipinas y proteger su industria del aceite de oliva, con 'el cual compite directamente el

'Amo y consumo y estoy orgulloso de productos del pais", nueva consigna

Filipinas no puede quedarse solo, como el unico pais que no practica el proteccionismo

> Por SATURNINO R. MENDINUETO Jeje de la división Industrial de la oficina de comercio

ductos nativos, lo explica el direc-Existia un tiempo en que habia una corriente abierta bida en la oficina de comercio retor auxiliar Balmaceda, de la oficina de comercio, en una comuni- de intercambio de mercancias en las avenidas del comercio cientemente. internacional que se consideraba como un dogma de fe para oficina de comercio dice que mu- los factores mas importantes que influyeron en el desarrola economia y el progreso del mundo. Aun hoy dia, algu- chas personas en Ilocos se dedican tando a una pregunta sobre la ma- nos economistas, creen todavía que cualquier medio que a actuar de agentes de compañías pueda socavar los cimientos de un aislamiento económico que evito y continua evitando el libre intercambio de artículos en el comercio, tarde o temprano devolvera al mun-lipino que ama a su pais y a su do a la normalidad y a la prosperidad.

nos y a los productos del país igual El antiguo concepto fundamental productos filipinos. Debemos com- puede cruzarse de brazos y permaoportunidad, siempre que se haga de relaciones económicas y comer- prar todos los comestibles en con- necer indiferente a esta campaña. ciales aun interviene en el progre- serva que no podemos producir, Dejemos que cada filipino sea un 2. Estar siempre listo en todo mo- so y la rehabilitación economica de pero usar otros productos que exis- comité de uno para ayudar en la mento a predicar el espíritu del hoy. Pero si tres cuartas partes ten en abundancia en el país, es campaña exitosa y que su campo del publico. proteccionismo económico a nues- del mundo insisten en mantener sencillamente una insensatez. Com- de acción sea su hogar y su veuna politica de propio abasteci- prar productos del extranjero que cindario. Que su oración diaria miento y aislamiento, Filipinas no compiten directamente con los que sea: "Amo y consumo, y estoy orpodrá permanecer sola y sin se- fabricamos aqui equivale ni mas ni gulloso de los productos de mi guir el ejemplo de los demás pai- menos que a suicidarse. ses que practican el proteccionis- Reconociendo este inminente pe- dor de mi propia frente y de la

TIK-MIN Santos Ocampo

LAS QUE NUNCA SE MUEVEN PORQUE SON

FUNDIDAS

EVITE EL ENGAÑO DE LOS IMITADORES

FILIPINAS

COMPANIA DE SEGUROS

'Filipinas Building"

21 Plaza Moraga, Manila

ACEPTAMOS SEGUROS DE:

FIANZAS Y GARANTIAS

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

hacer frente a la situación. 4. Cooperar con los comerciantes El proteccionismo económico es consumo y patrocinio de produc- artículos fabricados en el pais filipinos y con los paisanos que ten- actualmente la clave aceptada pa- tos filipinos. Esta es nuestra pri- consumidos en el. tras necesidades; consumir nuesros, pero debemos limitarnos a

eventualmente un pais de mendi- azucar.

Poderoso coadyuvante

cio de los INFANTES

durante el periodo de su

Presta al Organisma

Laboratorio Santos Ocampo

PIEZA FUNDIDA

l'idan el Nuevo Catalog.

en que se ilustran las

CAMAS MODERNAS on

mayor resistencia contra

mo. Tenemos forzosamente que ligro, la oficina de comercio em- frente de mis vecinos". prendio la campaña por el mayor Hagamos de este año, un año de

# POR AGENTES SIN LICENCIA

Denuncia recibida de la región ilocana, en la oficina de comercio

Agentes sin licencia que solicitan pasaje para obreros y miembros de la familia de estos para Hawaii y gión ilocana, según denuncia reci-

mera linea de defensa en tiempos de guerra y de paz. Ningun fipueblo y que esta hondamente inpais. Estos son el producto del su-

# pontáneo de patrocinar sus estable- plir con nuestros recursos naturatros productos en todo lo que po- el azucar a precios bajos en 1933 tes partes de las Islas, pero prin- "Casi inmediatamente despues damos. No podemos descartar la el azucar a precios bajos en 1933 tes partes de las Islas, pero prin- de haberse trasladado la Manila

cen aqui, debido a las condiciones y de las perspectivas de la nueva fue 61.19 por ciento de la exporta- cia, perjudicando así a los agentes comunicación que no solamente es geograficas, climatologicas y geolopine Sugar Association, demuestra valor ascendio a P211,502,753. Un pais que se limita solamente varios factores contradictorios que La exportación a los Estados de la leva de obreros para Hawaii ciones no alcanzadas anteriormen-

durante el periodo

Robuster

lidad durante la

MARCA

QUIROGA

FUNDIDA

LAS CAMAS QUIROGA

NO TIENEN ENGANCHES

NO TIENEN TORNILLOS

NO SE MUEVEN NUNCA

SON GARANTIZADAS

Oficinas v Fabrica: 220 Tanduay

Universal Drug Store

Un resumen del mercado del azu- contra de P120,718,189 del año de para que se entere de sus verdaderos aquellos artículos que no se produ- car filipino durante el año de 1933 1932. El azucar exportado en 1933

a comprar o importar hoy dia sera mantuvieron bajos los precios del Unidos ascendio a P129,159,408, la y Estados Unidos llega a su grado te y ofrecieron un medio de hacer cual, detallado, fue como sigue: máximo. gos. Debemos de nacionalizar nues- El valor total del azucar filipino 1,024,440 toneladas de centrifugado; La oficina de comercio ha endo- La Manila Stock Exchange se tros gustos, debemos enorgullece- exportado al extranjero para el 55,188 toneladas de refinado; 78,074 sado la carta recibida, a su agente traslado mas tarde a la intersecmos en consumir y patrocinar los año de 1933 fue P129,419,402, en toneladas de melaza. La exporta- del distrito comercial de Ilocos, pa- ción de las calles Nueva y Escolta, ción a los demas paises solo alcan- ra que verifique inmediatamente donde actualmente se encuentra. zo a P250,715.

centrales informaron de una pro- tado de sus investigaciones. ducción agregada de 449,688 toneladas metricas, constituyendo el 39.10 por ciento de la cosecha estimada de las centrales durante el año agricola de 1933 a 1934. Las centrales que produjeron mas hasta el 31 de diciembre son las siguientes: Central Azucarera de Tarlac, 39,115 toneladas metricas; Central de San Fernando, 36,976 toneladas; La Carlota, 34,294 toneladas metricas; Hawaiian-Philippine, 29,601 toneladas; Binalbagan, 28,463 toneladas; Central Lopez, 28,-463 toneladas; Talisay-Silay, 28,347; Ma-ao, 25,604 toneladas; Bacolod, 25,132 toneladas; y Victorias 21,257 toneladas.

Cuando comenzo el periodo de diciembre, la mejoria en el mercado se noto en las cotizaciones de entregas futuras, segun dice el resumen, avanzando de 4 a 5 puntos, sobre las cotizaciones del mes anterior. Estas cotizaciones permanecieron casi estacionarias durante casi todo el mes siguiente con ligeras fluctuaciones.

La cantidad del azucar en existencia en el Reino Unido, Estados Unidos, Cuba, Java y en otros paises europeos, era de 6,773,000 toneladas, hasta el 20 de diciembre, comparadas con 7,467,000 toneladas en 1932 y 7,355,000 en 1931.

Proxima decisión sobre el concurso del decalogo filipino

Probablemente dentro de esta semana el Jurado seleccionado para el concurso organizado por la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas para un Decálogo Filipino de Proteccionismo Económico dará a conocer su laudo. Como se recordará, este concurso se ha organizado bajo los auspicios del Comité Nacional de Proteccionismo Económico, integrado por los Sres. Toribio Teodoro, Presidente, Leopoldo R. Aguinaldo y Ciriaco Tuason, tres miembros de la Junta Directiva de la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas, con el objeto de que el decálogo sirva como guía o norma de conducta que recuerde a todos los consumidores filipinos la práctica del Proteccionismo Eco-

A juzgar por el número de los concurrentes, el concurso ha despertado interés general en todo Filipinas no solamente entre la juventud sino también en la vieja generación, porque se han sometido al concurso composiciones en inglés, castellano y tagalo, aunque ha habido mayor número de composiciones en inglés, y más en tagalo que en español. El Comité Nacional de Proteccionismo Económico ha donado tres premios de P50.00 para los tres decálogos que el Jurado seleccione en inglés, en castellano y en tagalo.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

# Contribuyo a fomentar el negocio minero, el centro de contratación

La "Manila Stock Exchange" se alojo en el centro, siendo una de las principales atracciones

La sección financiera de la oficina de comercio infor-Estados Unidos, abundan en la re- ma que uno de los hechos mas sobresalientes del año comercial de 1933 fué la repentina ascensión del negocio de las acciones mineras en Filipinas.

"Indudablemente", dice la sección financiera, "uno de llo de este negocio fué el establecimiento del centro de contratación y cambios bajo la administración de la oficina de comercio, que fue inaugurado el 17 de agosto de 1933.

una de las atracciones principales Norte, Camarines Sur, Masbate, del centro de contratación y cam- Surigao, Lanao y Zamboanga. bios, y para mejor conveniencia "Un pequeño numero de corre-

mente para los miembros de la duciéndose mas tarde a 40, cuanbolsa que fueron beneficiados di- do la oficina de comercio requirectamente por el gran aumento rio que cada corredor preste fiande su negocio en la venta de ac- za.

ciones, sino tambien para la in- "La fiebre por el oro se difundia dustria minera de oro en general por todas partes, mientras el puque recibio mas capital para su blico se dedicaba a la compra y desarrollo y tambien sirvio para venta de acciones mineras. El núllamar mas la atención a los que mero de bolsas aumento primerainvierten su capital en las minas mente a dos, y mas tarde a tres, de oro. Centenares de personas se dando a Manila la distinción de dedicaron al trabajo de explora- ser la unica ciudad de su clase en numerosas concesiones en diferen-ración. cipalmente en la Provincia Monta- de haberse trasladado la Manila ñosa, en las Provincias Ilocanas, Stock Exchange en el centro de

navieras, sin tener la debida licen

una investigación del caso y some- Las otras dos bolsas son la Phil-Al terminar el año de 1933, 30 ta un informe detallado del resul- ippine Stock Exchange y la United

"En este Centro la Manila Stock incluyendo Abra, Ilocos Norte, Ilo-Exchange, una institución privada cos Sur, y La Unión; Pangasinan, que ya existia varios años atras, Nueva Ecija, Bulacan, Zambales, fue alojada, a fin de constituir Pampanga, Mindoro, Camarines

dores de acciones y de bonos de "Esto resulto un éxito no sola- valor aumento a un total de 60, re-

ción, resultando en el registro de tener tres bolsas de valores en ope-

contratación y cambios los precios de las acciones mineras comenzaron a subir, y por un periodo de casi un mes todas las accio-La región ilocana es quizás don- nes de minas subieron a propordinero a los especuladores".

Stock Exchange.

# Esta Vd. Preparando Un "Soiree"?



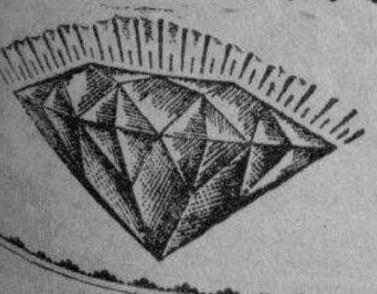


Siempre Preferido

PORTA, PUEO y Cia.

Distribuidores Exclusivos Magallanes No. 212—Tel. 2-10-69.

23.39 quil. bril. color P16.50 | 12.70 quil. poco color P37.50 | 27.45 quil. solitarios P38.50 | 29.35 quilates, casi perantes P32.00 el quil. P16.50 | AHORA ..... P105.00. AHORA ..... P105.00. P85.00 31.90 quil. muy limpio P115.00 antes P133.00. AHORA P115.00 20.20 quil. bril. blanco partico parti



# LIQUIDACION

Tels. 2-17-63 y 2-17-64

**VIDA** 

INCENDIOS

MOBILIARIO

AUTOMOVILES

VAPORES

MERCANCIAS

P. O. Box No. 745, Manila

34.25 quil. solitarios pequeños antes P59.00 | 31.27 quil. pequeños solitarios pequeños antes P59.00 | 1.27 quil. pequeños solitario pequeños antes P59.00 | 1.27 quil. pequeños solitario pequeños antes P59.00 | 1.27 quil. pequeños antes P59.00 | 1.27 quil. pequeños antes P59.00 | 1.27 quil. pequeños antes P500.00. P195.00 | 1.25 quil. pequeños antes P500.00. P195.00 | 1.27 quil. pequeños antes P500.00 | 1

compran. 300 Carriedo, Manila. Tel. 2-65-87

#### LA VANCUANDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados PEDRO AUNARIO (Editoriales)

FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella 5 publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados. OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila

Apartado de Correos No. 775. Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de

segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION: En Manila -- al mes ...... P 1.50 

Sabatino-al año ...... (Pago Estrictamente por Adelantado)

## NOTAS EDITORIALES LA HORA DEL PATRIOTISMO

#### HORA es el momento supremo para que los filipinos to- la academia militar en 1887, obtuvo les el cuento de aquel cazador que como el se pinta a si mismo, espe- viven en los suburbios lleguen tarde dos, sin distinción de "antis" ni de "pros", demos una el título de bachiller en artes en en una de sus excursiones de cace- ro que no rehuirá la lucha. Y a sus oficinas, prueba de verdadero patriotismo. El acuerdo tomado el dido sucesivamente hasta el rango campesino. En una tertulia que tu- lete vidadero patriotismo. El acuerdo tomado el dido sucesivamente hasta el rango campesino. En una tertulia que tu- lete vidadero patriotismo. martes en votación, por el comité de territorios y asuntos de coronel en 1917 y durante la

insulares del Senado, ampliando a nueve meses más el pla- guerra mundial desempeñó tempozo otorgado por la ley de independencia Hare-Hawes-Cut- ralmente el rango de general de preguntar al joven por el nombre un Mabini moderno. zo otorgado por la ley de independencia l'internation división. Este rango fué confirmado de su padre. El joven ni tardo ni tel su mabili moderno.

ting, con el objeto de dar una oportunidad más al pueblo inmediatamente antes de retirarse perezoso comenzó a citar los nomfilipino para que la acepte, facilita el camino de una ver- el 2 de noviembre de 1924. dadera inteligencia entre nuestros hombres. Toda aquella tempestad de recriminaciones mutuas, de partidismo exal-para la jefatura de la 155a, britado, debe cesar, para dar paso franco a la más serena reflexión. Que haya tregua, un paréntesis definitivo a la lu- N. J., y acaudilló este cuerpo en cha fratricida; que la imagen de una patria común, solida Francia en las ofensivas de San e indivisa, quede fija una vez mas en nuestra mente y en Miguel y Mose-Argona. En 1919,

nuestros corazones.

El comité de territorios y asuntos insulares nos invita a que reconsideremos nuestra actitud, y no desperdiciemos la oportunidad que se nos brinda para ver de termi- de Servicios Distinguidos y por de que el primero, desde Monrovia distinguidos filipinos. mos la oportumidad que se nos para de la tarde, y esto no merece rebelión contra el Supremo Hace- la fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la tarde, y esto no merece rebelión contra el Supremo Hace- fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la catitud del Supremo Hace- fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la catitud del Supremo Hace- fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la catitud del Supremo Hace- fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la catitud del Supremo Hace- fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la catitud del Supremo Hace- fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la catitud del Supremo Hace- fierno junto es nuestra de la tidarios apprende su desce la tidario de la con manifiesta sinceridad, sin medias tintas, ni reservas Legión de Honor. mentales, y debemos mostrarnos muy agradecidos a ello. Ese acuerdo, juntamente con la declaración del senador el general Hersey fué superinten- cho, está obligado a probarlo. Yo El Sr. Perfecto invoca una recien-Tydings, "chairman" del comité, que presenta al Presiden- dad de Boston Su especa comité de probatio. You est obligado a probatio est obligado a probatio. You est obligado a probatio est obligado a probatio. You est obligado a probatio est obligado est te Roosevelt como partidario de la ley de independencia zabeth Noyes, de Waterville, Me., y mulong escribió a varios de sus para decir que el director Confesor Hare-Hawes-Cutting, pone al alcance de nuestras manos el el matrimonio tuvo cuatro hijos. anhelo que siempre hemos perseguido, a saber: la unidad integral del pueblo filipino en sus aspiraciones, y la vuel-ta a la normalidad de nuestra vida política, para que todos juntos podamos trabajar con un solo propósito. Y la UNOS BIENES EMBARGADOS comprometo a enseñarle de nuevo tadística de los asuntos que ha perhora providencial para que ese anhelo renazca con toda nuestra fe en la justicia del pueblo americano, ha llegado.

La declaración del senador Tydings, apoyada por el senador Joseph Robinson, "floor" lider de la mayoría en Senado, aparte de su franqueza, está hecha en último aná- hace dias una querella contra Bri- mi memoria no me es infiel, esta- ces de Primera Instancia son apelisis sobre un plano muy elevado, puesto que nos ofrece seguridades de que la aceptación de la ley Hare-Hawes-Cut- grada por el ex-secretario del in- Lavides nuestro anfitrión y el ge- eso los jueces 'reinciden' viendo ting por el pueblo filipino, no implica absolutamente nin- terior Honorio Ventura ocultaron neral Cailles. Una buena parte de otras causas. guna renunciación de nuestra parte a ulteriores negociaciones para obtener enmiendas a la ley, y que el Congreso custodia del sheriff. conserva una mente abierta, como si dijera: que se sentiría muy gustoso y complacido en cualquier momento en es- de enero de 1334 y habiendo sido siempre con documentos lo que de justicia, baluarte inexpug- sados en el altar y en las imágecuchar cualquiera petición que hagamos, y modificar aquellas cláusulas que se consideren inequitativas tanto para tencia por dinero lograda por Ho-Estados Unidos como para el pueblo filipino. Este punto norio Ventura, aprovechandose de de la declaración del senador Tydings exalta ante nues- un momento de ausencia de un tros ojos el sentido de justicia del pueblo americano.

Y sobre esta base, creemos que los hombres que aman de veras a su país pueden entenderse perfectamente, since- 321, removieron los citados muebles ramente, para un esfuerzo común que trabaje por las en- bles en cuestion estan avaluados en miendas que queramos pedir, una vez aceptada la ley por p200.00. todos—consolidados del antiguo nacionalismo, demócratas y nacionalistas escisionistas, o pró-independistas. Sobre Elección de dignatarios dicha base pueden darse las manos los hombres de todos los grupos, y cerrar el capítulo de la actual contienda, llena de enconos y rencores, con la única mira de ver realizado satisfactoriamente el ideal nacional abonado con lágrimas y sacrificios del pasado. Sobre esa base podrían, y pino de la Cruz Roja Americana se deberían ir juntos a Estados Unidos, una vez convenida la verificara en la reunion anual de aceptación unánime de la ley de independencia, represen- la Cruz Roja que se celebrara en Sr. Alfredo Chanco. tantes de todos esos grupos, y volver luego a su país para la casa social del capitulo en la esdar comienzo a la labor ardua de reajuste económico y de estructuración de un tipo de gobierno sencillo, adecuado a coles 31 de enero a las 5:00 p.m. nuestras necesidades y a nuestros recursos, con la inau-

guración del "Commonwealth".

Permita Dios que nuestra súplica y nuestro llamamiento al más acendrado filipinismo de todos nuestros liders, no caigan en el vacio en este instante supremo; permita nas. Dios, finalmente, que nosotros, que hemos puesto toda nuestra alma y toda nuestra devoción en esta causa sagrada de Puede seguir operando la unidad nacional al abogar desinteresadamente por la aceptación de la ley Hare-Hawes-Cutting para evitar desgarramientos intestinos, tengamos el consuelo de ver que el triunfo moral de nuestra causa que será para todos-nacionalistas, demócratas y pró-independistas—sea un hecho consumado en la realidad por el patriotismo, la serena visión y el espíritu de sacrificio de nuestros hombres.

## Los nazis alemanes emprenden una campaña en America contra Francia

(De la "Associated Press")

Washington, enero 20.—El comité crear conflictos en los Estados Uni- poco más mejorada y modernizada

de la cámara de representantes que dos. está investigando las actividades Dickstein dijo: nazis en los Estados Unidos ha in- "Están pidiendo a los germanoformado este día que los propagan- americanos que boicoteen los pro- incluída en el espíritu de la ley de distas alemanes "están tratando de ductos y tiendas de los judios ameri- servicios públicos, según el juez inflamar la opinión pública ameri- canos. Critican al Presidente Roo- Concepción. cana contra Francia". Además, el sevelt y su programa de rehabilita-

informe dice: ción. Tenemos pruebas de que es-"Es obvic que el gobierno aleman tos nazis están sacando retratos de interrogatorio a alemanes y ameritiene el propósito de proseguir sus las huelgas y los envían a Alema- canos pro-nazis. actividades de propaganda indefi- nia como "prueba" de las disensicnidamente."

mente al estado de cosas que pre- haciendo en los Estados Unidos." zis y sus simpatizadores de los servalecía en los Estados Unidos antes Los cargos específicos contra cier- vicios del gobierno. de entrar en la guerra mundial, tos grupos alemanes han sido descuando la embajada alemana era mentidos por sus caudillos aunque un lecho candente de propaganda admiten que simpatizan con el moque deseaba meter a los Estados vimiento hitleriano. Las autorida-Unidos hacia el lado de Alemania des postales así como los funcionahaciéndonos entrar en la guerra rios de inmigración han estado

contra los aliados."

nes que están causando."

aprobación de un bill creando un Dickstein también manifestó que mas de la campaña que ya se esta comité de la cámara para continuar "los americanos serían arrestados librando contra los nazis terrorisla investigación. El comité dice: en Alemania si hicieran una déci- tas, tambien se ha organizado un "Estamos aproximándonos rápida- ma parte de lo que los nazis están movimiento para expulsar a los na-

atareados estudiando libros y folle-El comité está presidido por el tos nazis así como los pasaportes! Representante Samuel Dickstein, de de algunos nacionales alemanes "que Nueva York, el cual, al pedir la in- están visitando" los Estados Unidos, vestigación, declaró que estaba con- mientras que un gran jurado federal vencido de que los nazis desean en Nueva York está sometiendo a

El General Hersey que estuvo en Mindanao fallece a los 70 años en Florida

(De la "Associated Press") Tampa, Florida, enero 22.-El general de división Mark L. Hersey retirado, y relacionado durante nueve años con la constabularia de Filipinas, ha muerto este día a edad de 70 años.

Después de retirarse del ejército en 1924, el general Hersey fué secretario-tesorero de una compañía

en Mindanao.

En la guerra mundial el general para la jefatura de la 155a. brigada de infantería en Camp Dix, to. asumió el mando de la Cuarta División en el ejército de ocupación

Fué condecorado con la Medalla siendo nombrado un oficial de la tidarios anunciando su deseo de e injusta es la actitud del Sr. Per-

dad de Boston. Su esposa era Eli- be su alegación de que el Sr. Su- cia sobre corporaciones mineras

virtud de una ejecucion es estafa, el Sr. Perfecto en una comida que diendo aceptando otros nuevos gido Parungo y Fausta Medina que ban presentes en aquella reunión, lables a la corte suprema y en para salvarse de una ejecucion lo- entre otros, el abogado Francisco caso de que sean revocadas, no por 5:30 de ayer tarde.

Fausta Medina objeto de una senguardia del sheriff que vigilaba los muebles de la barberia embargada del lugar para ocultarlos. Los mue-

La eleccion de dignatarios y del quina de las calles Isaac Peral y General Luna en la Ermita el mier-

asistir el publico tambien se trataran otros asuntos importantes relacionados con los trabajos de auxilio de la Cruz Roja en Filipi-

# la carretela-bus aqui

Declarando que la "carretela-bus" está fuera del alcance de la ley sobre servicios públicos, el Juez Concepción ha sobreseido la demanda incoada por la Meralco contra Gregório de la Cruz, dueño de una flota del típico medio de transporte.

La Meralco trataba de obtene un interdicto contra De la Cruz para operar dentro de los límites de la ciudad y reclamaba además daños en la cantidad de P150 al día.

El Juez Concepción declara que la "carretela-bus" si bien es un que la de antaño, no deja de ser una carretela.

La carretela no está ni siquiera

Viena, enero 13.—Austria continua haciendo la guerra a los nazis ale-El comité ha recomendado la Cuando se abrió la audiencia, manes y sus simpatizadores. Ade-

# 為TRIBUNA LIBRE 心量

DISTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente selidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

## El Sr. Perfecto para no ser menos que Roxas se compara con Mabini

Por GERONIMO SANTIAGO.

artículo nada menos que con Mabi- a cualquiera que él pudo derrotar ción. Oficial del ejército regular y gra- ni y con el Presidente Roosevelt a al Sr. Sumulong en 1931? Y a En su comunicación, el jefe Piatt rá de localizar dicho sitio de Guin- Aprobada, 29 de 1914 fué jefe de la constabularia filipino de la república americana.

perezoso comenzó a citar los nom- tendido sobre el Partido Demócrabres de unos parientes lejanos ri- ta Falsificado. Yo por mi parte, cos y sabios que tenía, pero se ol- me abstengo ya de discutir este vidó de decir el nombre de su pa- punto, pues lo considero un asun-Apliquese el cuento, amigo Perfec-

Perfecto insiste en pretender que unos cuantos "pros", el fruto de los tarde a sus oficinas. En 1925-26, después de su retiro, muy bien que el que afirma un he- integridad del director Confesor.

partidarios anunciando su deseo de "ha reincidido" en cl asunto de los ser candidato. A falta de esta demócratas falsificados. Esto, e prueba, me veré obligado a llamar- la jerga corriente, es un "foul play" le desmemoriado por efecto de su El Sr. Perfecto, como abogado, no Los bomberos llegan a tiempo enfermedad. Yo en cambio, me le gustaria que yo hiciera una es-Monrovia y bien me acuerdo que y dijera que no obstante este nú-El ocultar bienes embargados en algunas de ellas fueron leídas por mero, el Sr. Perfecto sigue reinci-

los muebles de una barberia de su esas cartas se han publicado en Si el Sr. Gregorio Perfecto es de propiedad estando ya estos bajo la los periódicos de la localidad. Con opinión que el director Confesor comenzaba ya a devorar el techaesto, el Sr. Perfecto atinara a ob- erró en su apreciación de los do de la iglesia se logró apagarse a En la querella se alega que el 18 servar mi disposición de probar hechos, allí están los tribunales tiempo sin más daños que los caulos acusados Brigido Parungo y afirmo. Solo espero de él que me nable de los derechos de todo ciu- genes por efecto del agua de las sobra corresponder en esto, demos-dadano, a donde el Sr. Perfecto y bombas. trando también con documentos comparsa pueden acudir, a menos

su pretensión de que el Sr. Sumu- que ellos hayan perdido ya su fe sia en la calle Azcárraga fueron los long luchó como candidato en la en los mismos tribunales de justicia. En tal caso propondría que El hecho de que los Sres. Recto se organice un tribunal especial situada en la calle Asuncion No. y Rodriguez capitanearan la diso- con Intrincherado de árbitro prinlución del Partido Demócrata, le

## Van a una fiesta patronal y mueren en mar bonancible

Que los 41 pasajeros que iban en zado por recopilar todas las comuel velero "Bannie", que se hundio nicaciones referentes al caso y a entre Romblon y Tablas el 14 de estudiar detenidamente el informe enero en pleno mar bonancible y de lo ocurrido presentado por el co- locado. comite ejecutivo del capitulo fili- tranquilo, iban a asistir a la fiesta mandante de distrito de la Constade Romblon, es lo que comunica bularia. Mas tarde se señalara el en el techo y en el altar, imágenes nuestro corresponsal en Romblon, dia en que comenzara la investiga- y demás decoraciones de la iglesia

Se supone que el patron del velero, sabiendo que su embarcacion era pequeño pero confiado en el En la reunion a la que podra buen tiempo, admitio mayor nume. ro de personas que las que podian estar en la embarcacion, y esto, y el mal estado del velero, fueron las causas del desastre, segun nues tros corresponsal.

nes necesarias en la operacion de leza. estas embarcaciones pequeñas que viajan con pasajeros y cargamento entre les puebles de les mares

El Capitan del Puerto, Capitan & Cerco-Manuel del Villar ha recibido ayer mañana ordenes del Administrador Aldanese de dar comienzo a las investigaciones preliminares del hundimiento del barco de vela "Ban." nie" ocurrido el 14 de este mes por las cercanias de Romblon y en el que perecieron 17 pasajeros. El Capitan del Villar ha comen-

V.R. de Ocampo MEDICO-CIRUJANO

Entermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimentos, Cura Sin operacion de las "Almorranas." Res. 1047 Arlegu 925 Avenida Riza Tel. 2-31-95 Tel. 2-41-84

comparecer los oficiales supervi- por la policía.

a cabo una eficaz campaña contra ros para llegar al techo. las embarcaciones que infringen los reglamentos de la Aduana con respecto al numero de pasajeros que debe llevar cada embarcacion La Aduana esta investigando de- segun su capacidad es la causa detenidamente este nuevo percance que se registren a menudo accimaritimo para tomar las precaucio- dentes maritimos de esta natura-

Para Ese Poste de Concreto para Píntelo económica-

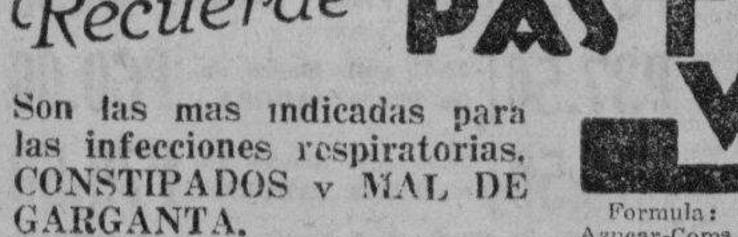
> mente dándole un aspecto con

\*La Mejor Pintura para Cemento A Prueba de Agua 16 Matices y Blanco

Oiga los Lunes a las 8:40 p. ni. el PROGRAMA DE RADIO YCO en la Estación KZIB でのあるとはあるあるあるあるあるはなるのので

# INGENIERO CIVIL

Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materia les, Administración y Supervisión de Construcciones. 153 GRAL, L. GERONIMO (antes Gardenia) TEL. 2-62-43



# Formula: Menthol 0.002: Eucalyptol, 0.0005

Una propuesta medida puede causar perjuicio a los oficinistas, dice

bastó al Sr. Perfecto para deducir La propuesta ordenanza regulan-Desde que el Sr. Gregorio Per- que dicha disolución fué obra del do el numero de pasajeros en los fecto ha pactado una nueva alian- Sr. Sumulong, porque los primeros tranvias y prohibiendo terminanteza con el Sr. Roxas, por afinidad eran partidarios de este último, se- mente el que cada tranvia acepte o por contagio sufre hoy la misma gún él. Si el Sr. Perfecto es amigo mas pasajeros que los que comodamania de grandeza que aflige a es- de deducciones, por que no deduce mente puedan ir, que hoy está bajo te último. El Sr. Roxas en cada también que por haber sido él de- consideración en el seno de la Junta mitin público donde aparece su rrotado como candidato a concejal Municipal, ha tropezado con la opoegregia figura, no perdona ocasión en las elecciones de 1919, no llegan- sición del jefe de la Policia de Mapara mandarse condecorar con un do a ocupar ni siquiera el décimo nila, Capitan Columbus E. Piatt, el lazo o una banda en el pecho. El puesto, y por haber sufrido de nue- cual ha enviado un memorandum al de seguros de Washington, D. C. Sr. Perfecto, para no ser de menor vo una derrota de manos del Sr. Alcalde y a la Junta Municipal, ex-Visitó esta ciudad durante el in- categoría, se compara en su último Tan en 1928, es absurdo hacer creer poniendos los motivos de su oposi-

duado de West Point, el general cuya distinguida prosapia se acoge propósito, ya que sobre este punto sostiene que su departamento siem- tabu-an ygestionar de sus dueños 1933. Hersey prestó servicios en la Cons- sin modestias. Paso al Mabini redi- el Sr. Perfecto ha tomado la ca- pre ha creido preferible tener los tabularia de 1905 a 1914, y de 1909 vivo! Salud al nuevo 'presidente' llada por respuesta, reitero mi pro- tranvias y los autobuses y demas posición de que presente su candi- medios de transportación ligeramen-Pero a propósito de esta nueva datura contra el Sr. Sumulong en te congestionados en ciertas horas Natural de Maine, el general Her- edición "corregida, aumentada y el cuarto distrito senatorial, ahora del dia que permitir que oficinistas, sey nació en Stetson el 1.0 de di- mejorada" de nuestro sublime pa- que el Sr. Sumulong se encuentra obreros y demas personas que traciembre, y antes de graduarse en ralítico, se me viene en las men- en estas islas. Si es bravo el león bajan en el centro de la ciudad

campesino. En una tertulia que tu- lata ninguna borrachera de poder, presentes circunstancias no se puevieran mientras descansaban de una Quien está borracho de grandeza de encontrar un medio para evitar nias, Juventino, Proyecto y Agape bríos y andemos vigil fatigosa jornada, el cazador llegó a es aquel que se titula a sí mismo la congestión en los tranvias en mm. ciertas horas del dia, sin dejar en EL ESCAPULARIO DEL CARMEN las estaciones de espera de la Meralco y de otras compañias a gran numero de personas que por sus rior, contraria a la ley del espíri- bien probada desde quehaceres y obligaciones tienen que tu, lo que nos detiene en la prác- mo son innumerables estar en ciertas partes de la ciudad tica del bien y nos impulsa a obrar que le ayudan, todos co a determinadas horas del dia. mercio acaba de decidir que el Sr.

Perfecto y comparsa no tienen de- de incomodidad manteniendose le- igualmente sin cesar y trata de se- recer para siempre es Pero vayamos al grano. El Sr. recho de reclamar, para beneficio de vantados en los tranvias a llegar ducirnos con halagos engañosos, si no contamos con una

ha derrotado al Sr. Sumulong en la trabajos y desvelos de los precla- De todos modos, puntualiza el jefe falso placer el veneno mortífero nos guarde y nos defie convención demócrata del año 1931, ros fundadores del Partido Demó- de policia, las horas en que los tran- que acaba en un instante con la encarnizada lucha. Per Y para demostrar que el Sr. Su- crata tales como D. Rafael del vias, autobuses y demas medios de vida de las almas, y este enemigo de apurarnos lo más mulong había luchado en reali- Pan, general Teodoro Sandiko, el transportación se llenan mas que de es el demonio. Lanzado del cielo tamaño peligro, porque dad contra él, cita el hecho Hon. Crecencio Marasigan y otros costumbre son las primeras de la a los abismos del infierno en justo tor generoso con pode mañana, al medio dia y ciertas ho- castigo por su soberbia y por su para batir el orgullo de por ahora, por lo menos ser regu- dor, en su impotencia de hacer Carmen, y esta Madre

pero el fuego causa dos mil pesos de pérdidas

Por un defecto en la instalación eléctrica la iglesia de los aglipayasegun opina la fiscalia al promover tuvimos en cierta Panciteria. Si asuntos. Las decisiones de los jue- las calles Azcárraga y Elcano, en nos situada en la intersección de el distrito de Tondo, a poco fué toel talmente pasto de las llamas a la

Gracias a la pronta llegada de los bomberos de San Fernando, Sta. Cruz y San Lázaro, el incendio que

Los que pasaban frente a la igleprimeros en darse cuenta del incendio por la cantidad de humo que salía del techo de la iglesia. Se llamó a los bomberos por la caja de alarma más cercana, y cuando estos llegaron se consiguió apagar el incendio antes de que se propagara

por todo el edificio. Más tarde para cerciorarse del origen de la conflagración los bomberos con el electricista de la ciudad, Mr. Schoendube, abrieron el techo de hierro de la iglesia y el zaquizami comprobándose que la causa era un alambre eléctrico mal co-

cion y a la que seran llamados a por el agua se calculan en P2,000.00

vientes de dicha embarcación, con El convento donde vive Mons. el fin de depurar responsabilida. Aglipay situado detrás de la iglesia también sufrió un poco por el agua La falta de medios con que llevar y porque por el pasaron los bombe-

> Dr. Jose A. Enriquez Ex-cirujano Residente Hospital General Graduado en America. Enfermedades del Estomago, Vias Uri narias y Matriz. CARBUNCO, ALMO RRANAS Y TONSIL. CURACION SI OPERACION.

444 Ave. Rizal-Tel. 2-35-68 1:00 a 11:00-4:30 a 5:30 diario Tel. Res. 6-84-75



# Antes de las comidas

Si Ud. es propenso a la indigestión tome una de esl tas pequeñas tabletas an-Il tes de las comidas. "PAM" l representa en forma concentrada los principios digestivos del canal alimenticio. No solo se sentirá Ud. aliviado de la dispepsia e indigestion, sino que se beneficiara de la comida que come. Pida a su farmacia las tabletas PAM de Stearns.

Each tablet contains: Pepsin 1 gr.: Rennin 1/16 gr.: Diastase 1 gr.; Capsicum 1/125 gr.: Oil Peppermint 1/20 min.

NOVENA LEGISLATURA FILIPINA Tercer Período de Sesiones

(No. 4099) LEY QUE DECLARA PARQUE NACIONAL DENOMINADO GUINTABU-AN EN T PIO DE SARAVIA, PROVINCIA DE NE CIDENTAL.

El Senado y la Camara de Representantes de Pin tituídos en Legislatura y por autoridad a decretan:

Artículo 1. Por la presente se su donación al Gobies declara Parque Nacional el sitio de- extensión de no menos nominado Guintabu-an en el mu- hectareas. Este Com nicipio de Saravia, provincia de informe a la Legislat Negros Occidental, y a este efecto los diez dias siguientes se crea un Comité que será inte- tura de las sesiones de la sesion grado por el presidente de Sara- Legislatura. via y dos miembros nombrados por Art. 2. Esta Ley entran 1 el Concejo Municipal de dicho mu- de conformidad con el al nicipio, el cual Comité se encarga- ce del Código Adminis

Calendario de hoy: Ss. Timoteo, Babilas, y Feliciano cc., y Eugenio

Calendario de mañana: La Con- Por eso nos previeno versión de S. Pablo Ap. Ss. Ana- San Pedro diciendo one

No es solo aquella fuerza inte- rar. Su astucia malie el mal: tenemos todos además otro odio y con el único fin Estas prefieren pasar 15 minutos enemigo común que nos acecha nos, el peligro que corre presentándonos en copa dorada de caz, con un poderoso n ser candidato. El Sr. Perfecto sabe fecto al poner en tela de juicio la lada por el bien del mismo publico. nada contra Dios. se lanza furioso abandona jamás a sus h contra nosotros, porque no puede

sufrir además que hombres a ocupar las ria que él y los suyos dejar vacías en el cielo

ese enemigo nuestro dando vueltas, como buscando víctimas a

(Continua en la p



IIL trabajo constante, sea mental o fisico origina un desgaste nervioso a causa del esfuerzo. Si se abandona, este desgaste puede ser peligroso. Combátalo desde hoy, bebiendo todos

dias después del trabajo, o con sus comiua una botella de Cerveza Negra "Gato". tiene fosfatos y otros componentes de gran valor que proporcionan al organismo la ener gía perdida durante el día de trabajo. Doctores de fama aseguran que no

nada como la Cerveza Negra "Gato" combatir el cansancio. En cuanto beba vaso se encontrará enseguida mejor-nota como le da nuevas fuerzas.

La Cerveza Negra "Gato" es el recuis indispensable de miles de personas de activa y agitada.



Para la tos tome segura.

Formula: Amidopyrin 10m.; Atropin. methyl bromat 0.005 God. Gm.; Rad. senegae 6 Gm. %

# ESPANOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Por cable se ha recibido en Mala noticia del fallecimiento Madrid, España, del Teniente Co-(retirado) D. Ramon de Despujol, Marques de Oliver, que residió muchos años en Filipinas.

A su desconsolada viuda Da. Maria Rocha y Tuason, hijos, hijos politicos, nietos, y demas parientes, enviamos nuestra mas ex-

Mañana se dará comienzo en el Casino Español al Concurso de Tennis de Parejas Mixtas (Han-(cap), en el que participaran las

srta. Julita Ortigas-Sr. Antonio Gonzalez Srta. Maria Cacho-Francisco Ortigas Vargas, Sra. Valentin Teus-Sr. Guiller-San Juan. Srta. Mila Brias-Alfonso Dampierre, Srta. men Sanchez-Sr. Luis Antu-Srta. Rosario Razon-Sr. Luis srta. Luisita Razon-Sr. Ra-Gonzalez, Srta. Mary Russell-Jorge B. Vargas, Srta. Lucy As-Sr. Antonio Roxas Gargollo, Mary Jones-Sr. Eduardo plana, Srta. Amalita Ortigas, Antonio Garcia Saad, Srta. rmen Russell-Sr. Ernesto Von offmann, Srta. Rosario Ortis-Sr. Gerardo Lanuza.

Mañana festividad de Sta. Elvis estaran de dias la Sra. Vda. ie Andrews, Sra. de D. Ricardo summers Sra. de D. Jose Rickards, y las señoritas de Albalaelo, Richter, Garcia Goffour, Carballo, Veguillas y otras mas guienes felicitamos cordialmen-

Asistida por el Dr. Jose Genato, ha dado a luz felizmente una nita en el Hospital San Juan de nios la Sra. de D. Miguel Picorall hallandose tanto la madre omo la recien nacida en estado

Ha marchado a Iloilo en el Meyon" la Srta. Asuncion Ce-

#### Un bautizo rumboso en Cabuyao, Laguna,

Una rumbosa fiesta se celebrara en el pueblo de Cabuyao, Laguna, el domingo proximo, con motivo del butto del hijo de los Sres. Gaymlo (ion Mariano). El Dr. Jose D. Orobia, de esta capital, actuara de padrino, mientras que la madrina sera la Srta. Ellen Moyer, de

Familias prominentes de Cabuo y muchas de Manila estan initadas a la fiesta. La lista de inritados incluye a los siguientes:

Poblete, Melquiades Ibañez. P. S. Metropolitano, anoche 23 del actual. Mangbak y Sra., Jose Mendoza, An- Como primera produccion orquesde la Paz, Enrique Pelegrin, tal de este compositor, el cuadro C. Orendain. Francisco A. Nocturno y Danza es una exposi-Gercia, Crispin Gonzales, Antonino cion de cuadritos musicales bien los Reyes, Simplicio Lindogan destacados y amalgamados, y Hilario A. Roxas, Juez Pedro una secuela logica; y revela en el y Sra., Nicanor Roxas, Da- autor una tendencia poetica en el Romualdez, Dr. Francisco Gony Eduardo Romualdez.

#### PUEDE CURARSE LA EPILEPSIA?

Nueva York. Los médicos más renombrados de Europa, Asia América ofrecen sus opiniones soeste asunto en un nuevo folletitulado "¿PUEDE CURARSE M EPILEPSIA?"

Este folleto contiene muchas inmaciones y consejos y cualquier recibirá gratuitamente un plar si se dirige a Renesol La-Maratories P. O. Box 1345, Mania Despacho E. 179.

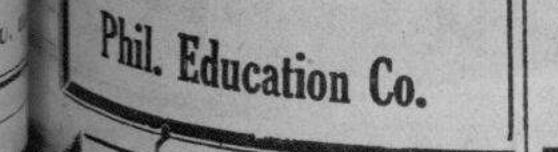
nato de Sodio ..... 0.065 gramo

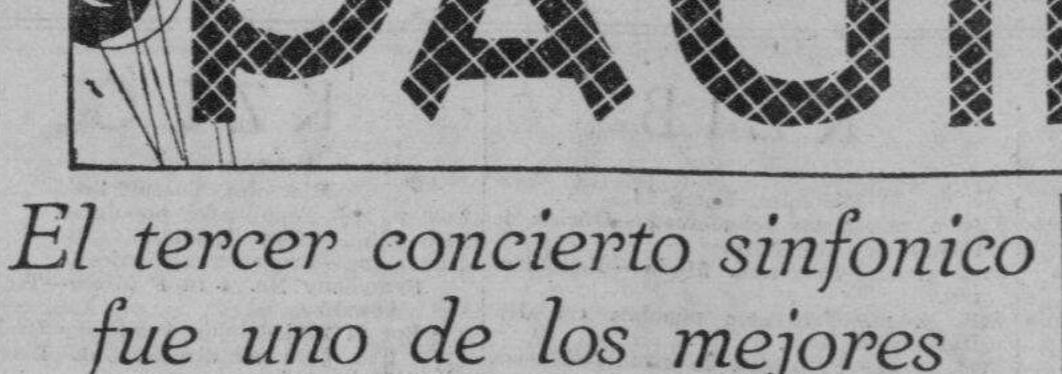


Lamparas y Pantallas

Pantallas de calidad a precios bajos.

Muchos nuevos diseños. Pergamino y Enseres







Prof. ERNESTO VALLEJO Interprete del Concierto para violin de Wienawsky



Director de la Orquesta Sinfonica

## La composicion de John Haussermann acogida con fervoroso entusiasmo

Los aficionados a la buena musica que asistieron anoche al tercero y ultimo concierto sinfonico de la temporada tributaron los mas calurosos elogios y los aplausos mas entusiastas al director Alexander Lippay y sus musicos por un gloriosa labor rendida en el Teatro Metropolitano. El profesor Lippay, el compositor Haussermann, hijo, y el profesor Ernesto Vallejo especialmente, escucharon estruendosas y prolongadas ovaciones durante el concierto de anoche.

El detalle saliente del programa fue el estreno por la orquesta sinfonica de la pieza del joven compositor Mr. Haussermann, "Nocturno y Danza". Esta obra el Sabado que viene fue acogida con fervoroso entusiasmo por el selecto publico congregado en el Metropolitano. La musica impresionista, muy descriptiva con tema oriental, merecio una soberbia interpretacion de la orquesta sinfonica bajo la habil direccion del profesor Lippay.

Toda la composicion es una descripcion del alma de un pueblo eminentemente sentimental.

El profesor Vallejo como concertista, fue muy aplaudido. E publico premio con creces su valiosa y esplendida participacion en el concierto. El profesor Vallejo interpreto el "Concerto" para violin de Wieneswky con acompañamiento de la orquesta sinfo-

La "Unfinished Symphony" de Schubert gusto mucho, y al igual que los primeros numeros del programa, merecio una feliz interpretacion de la orquesta.

El concierto termino con el famoso y popular vals de Strauus, "Blue Danube", ejecutado con brio y magnificencia. El publico salio contentisimo. El programa de anoche, uno de los mejores presentados por la orquesta sinfonica, fue diseminado por la Radio Manila mediante cortesia de la San Miguel Brewery.

# La obra de Johnn Haussermann, jr.

Por M. ARELLANO

John Hausermann, Jr., un joven tratamiento y concepcion de sus compositor de veinticuatro años na- producciones musicales. cido en Manila, acaba de proporcio- De sensibilidad delicada, Hauser-

Srta. Teresa Shilling, Guillermo narnos una obra orquestal de su mann ha transportado al pentagra-Aragon y Sra.; Pablo Revilla y Sra., cuadro musical "Nocturno y Danza" ma en lo que cabe de concepcion y Celso Icasiano y Sra., Srta. Juanita en el ultimo concierto de la Manila fidelidad tonal, la vaguedad y el incho Basilio Francisco, Pedro Symphony Society en el Teatro misterio de una noche plateada; el (Continua en la pag. 10)

al Sec. Abeto te Alejandro Yance sera escena esta noche de una recep-

Yance of rece un

baile esta noche

La residencia del comandancion seguida de baile, que los señores de Yance daran en honor al Secretario de Justicia Quirico Abeto y Sra.

Antes del baile se desarrollará un programa musical que sera dedicado a los huespedes de honor.

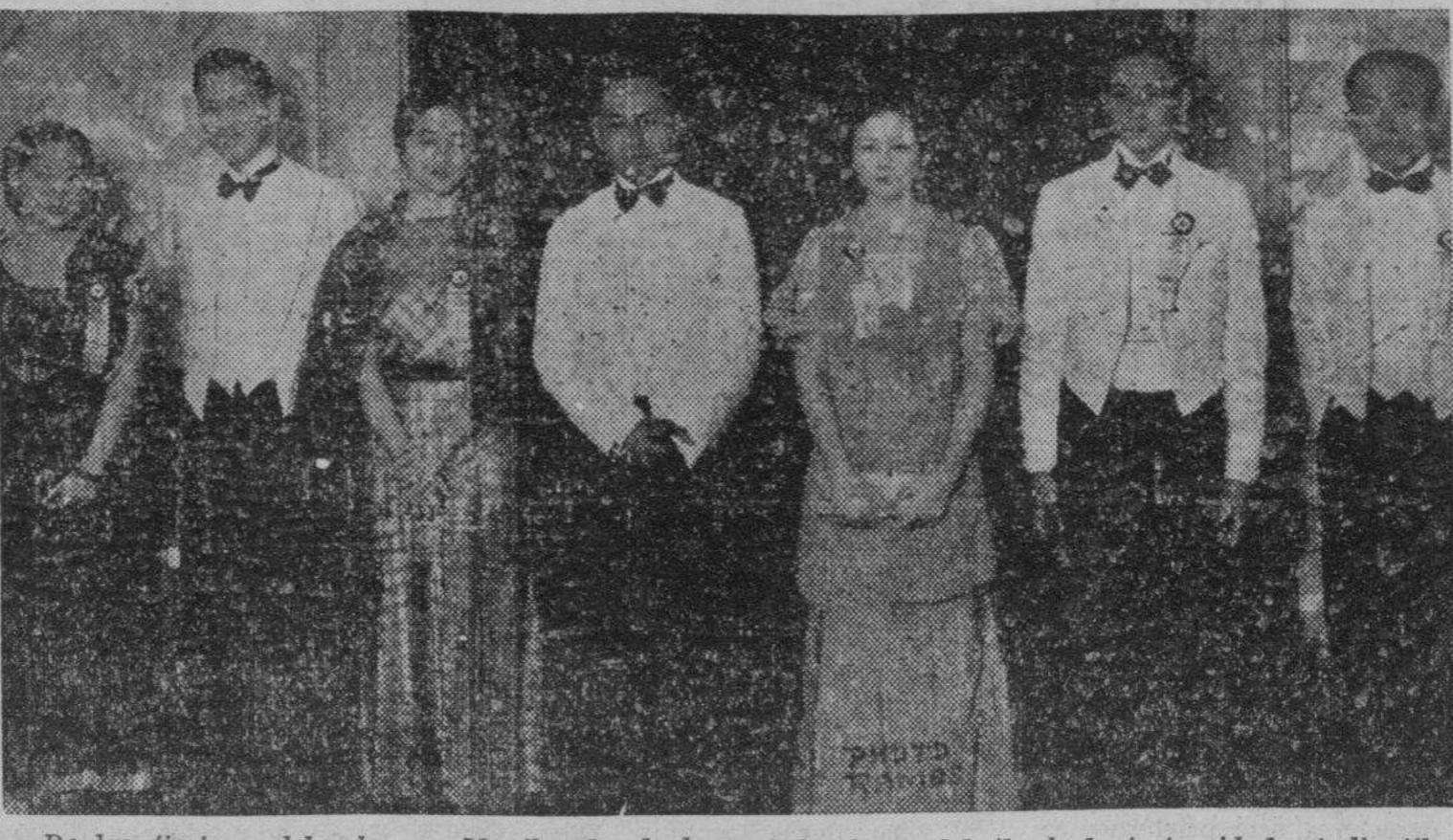
Familias conocidas en la sociedad de Manila estan invitadas a la reunion de esta noche en casa de los Sres. de Yance, calle Felix Huertas, 1650.

Borromeo-Basa



Por ANNIE BARBARA CORKLE Los Sres. de Borromeo (ella, Maria Basa) retratados despues de la ceremonia de su enlace. La novia es hija del difunto ex-presidente municipal de Cavite Sr. Gregorio Basa. El novio es hijo de Doña Angela Z. de Borromeo. Actuaron de padrinos en la boda, Don Pedro Eclar, tio del novio, y la Sra. Doña Baltazara Taplan. Unas cien personas de la amistad de los contrayentes, concurrieron a las ceremonias y al

# ACTIVIDADES DE LA SEMANA



De las fiestas celebradas en Manila el sabado y el domingo, el baile de la fraternidad estudiantil Alpha Beta Sigma se destacó como uno de los mas concurridos y animados. Esta sociedad esta formada por estudiantes del Institute of Accounts, Business and Finance. En la fotografia, los componentes de la linea de recepcion. De izquierda a derecha; Srta. Amalia Urquico, Prof. Nicanor Reyes, Srta. Maria Kalaw, Sr. Manuel Marquez, Srta. Maria Marta Albert, Sr. Pascual Payawal, y Sr. Jose Lascano. La fiesta se dió en el salon del Metropolitano.

tucio, entonó "O Primavera", de

Salud Hocson Carmen Hernan-

Nora Varona, Concepcion

dez, Elena Lantin, Rosalinda Clau-

Tambien se distinguieron las se-

Carmen Hernandez estuvo mag-

nifica en la interpretacion del ulti-

mo movimiento de la "Moonlight

Sonata," de Beethoven. Del piano

brotaron, como cascadas cristalinas.

a su fama de buena declamadora notas susurrantes claras y precisas

Recitales de piano en Sta. Escolastica

Sauter. La segunda, acompañada Beethoven. Por J. MAURICIO PIMENTEL al piano por la Srta. Conchita Vir-La musica del Colegio de Santa Escolastica se hizo oir de nuevo el Tirindelli. domingo por la tarde, cuando el quinto grupo de alumnas de musica que integran el "Liszt Circle" dió en Saint Cecilia's Hall un buen re-Cuenco, Lourdes Puno, Amparo cital organizado por la Prof. Aman- Corleto y Belen Vasquez fueron una da Cabrera.

revelacion en este recital de piano. Aparte de los numeros de piano, hubo declamacion y canto a cargo fioritas Beatriz Laico, Mary Rea, respectivamente de las señoritas Es- Carmen Zaldarriaga, Juliana Enritrella Castillo y Corazon Lazatin, quez, Angeles Esguerra Magdalena ambas del Club Dramatico del mis- Angeles, Flor Eleazar, Isabel Ortamo colegio. La primera hizo honor liz y Gracia Mateo.

desayuno que se dió despues en honor al acontecimiento. El enlace Borromeo-Basa une a dos de las familias mas conocidas de esta provincia. El acto, que resulto brillante y solemne, tuvo lugar en la Iglesia de San Roque, Cavite, a las 5:30 de la mañana del sabado pasado.

PIANOS-"Euterpe"

Uno de los mejores de Berlin

También vendo toda clase de pianos usados procedentes directamente de Berlin, Nueva York y San Francisco:-Precios moderadamente bajos.

FELIPE YUPANGCO

Importador

1337 O'Donnell, Manila

Teléfono 2-61-67

# Goce de las Proximas Fiestas Carnavalinas!



La Dieta del Bebe Debe Incluir

El apetito insaciable de los niños es por los dulces. El azucar es un carbohidrato que suministra energias al cuerpo. Pero el exceso de azucar puede entorpecer la digestion.

El Jarabe Karo es un carbohidrato de facil digestion y asimilacion. Al momento de llegar al estomago, sus elementos vigorizadores dan nueva vida a los tejidos, glandulas y mus-

A los niños les gusta el Jarabe Karo-con la leche, el pudin, cereales o desparramado en

Pida el valioso librito gratis "The Food of the Infant and the Growing Child."

CONNELL BROS. CO., LTD. Insular Life Bldg., Manila



614-1 Si Quieren Uds. Economizar

Compren Nuestros PIANOS ALEMANES

"F. Weber" y de otras marcas Al Contado y A Plazos Llevaderos

C. Quiason & Co.

Tel. 2-65-06

Vistase trajes apropiados para el Carnaval! Y si quiere saber cuál ES el traje apropiado, haga una visita en el emporio de artículos de vestir de Manila: el Almacén de AGUINALDO.



Las Bellezas Carnavalinas del pasado han hallado siempre el Almacén de AGUINALDO

el sitio más seguro en lo referente a Telas de buen gusto y diseños modernos. Vd. tendrá la misma satisfacción si sigue su ejemplo. Para Telas, Accesorios, Adornos para Vestidos y otras Novedades, Joyas de Fantasia. Artículos de Tocador, en fin, todo aquello que sea para la belleza femenina, un viaje al Almacén de AGUINALDO es suficiente.



es el mas precioso tejido en boga para vestido de noche

Lance una ojeada a las Telas mas Novedosas que hoy estan en boga para Acontecimientos de Etiqueta... y vera que los Saténes predominan con razón estos días. Es mas, provocaran su propia admiración!

"Vistase Lujosamente sin Ser Extravagante"

L:R:JAGUINALDO

514-520 Juan Luna MANILA

# en Malacañang

Unos ochenta niños de la St. Rita's Academy disfrutaron ayer tarde de unas horas de verdadero regocijo en el Palacio de Malacañang. Los niños acudieron al palacio en compañia de siete Hermanas y ocho instructoras de la academia de Sta.

Durante la tarde se improviso un ameno programa musical ejecutado por algunos niños. Despues uno de los mas pequeños concurrentes fue a ver al Gobernador General Frank Murphy, que se hallaba recluido por una indisposicion. En obsequio al Gobernador, varios niños bailaron el 'Rice Dance', una de las danzas tipicas del pais que siempre han gustado a Mr. Murphy. Mrs. Marguerite Murphy Teahan, la anfitriona, agasajo a los niños con deliciosos sorbetes y 'cakes.'

pretacion de Salud Jocson, una de las pianistas de mucho porvenir. La segunda parte de esta obra parece una meditacion: su melodia es una cancion que parece venir de un corazon anhelante de sosiego y paz.

Nora Varona pudo dar la caracterizacion poetica del "Fantasie-Improptu", de Chopin. El titulo de esta obra debese a Julio Fontana recitando con alma y clara diccion Este movimiento, "Agitato", nos da quien se encargo de exhumar esta "The Quail," hermoso poema de el reflejo del caracter singular de grandiosa composicion del limbo de los olvidos. Su primera parte es Las variaciones del "Improptu", apasionada e inquieta. La segunda, en Mi bemol mayor, de Schubert es un moderato cantabile "sotto (Continua en la pag. 10)

## BELLWARE "Beetle"

merecieron una esplendida inter-

Un nuevo producto que viene a satisfacer la demanda por atractivas y economicas vajillas. BELLWARE es inquebrable si se tiene cuidado y no queda afectado por el calor ni por las temperaturas frias. Platos, copas, etc. de atractivos colores. Lijeras de peso y manuables para picnics.

PARSONS HARDWARE COMPANY, INC. 805 Echague, Manila.



## Las Mujeres Bellas y Encantadores Escogen al CAMAY

S de tanta importancia el cuidado del cutis para las mujeres modernas, que la selección del jabón para el tocador, se hace con la mayor delicadeza. Y comoquiera que se ha demostrado que con el CAMAY se conserva el aspecto juvenil por sus cualidades excepcionales, este jabón va siendo cada día mas popular entre las mujeres de Filipinas.

CAMAY es suave y agradable. Con su abundante jabonadura, limpia, refresca y devuelve al cutis su natural tersura y suavidad. Da gusto usar este jabón por su exquisito aroma que apela al gusto más delicado, y porque llena todos los requisitos de la mujer más exigente.



De calidad superba, aristocrático en su envoltorio verde y amarillo y protegido con "cellphane", CAMAY es, sin embargo, de precio muy bajo. Se vende en los almacenes principales.

el jabon de las mujeres hermosas

Declaraciones del director Buencamino que ha vuelto de una inspección

El director Buencamino de la oficina de zootecnia que volvió ayer mañana en aeroplano de un viaje de inspección a Negros, donde se ha declarado una epidemia de glosopeda dice que el mal ha sido dominado por el cuerpo de veterinarios, inspectores de ganado y soldados de la constabularia, que han estado luchando contra la enfermedad desde que se registró el mes pasado de octubre. Informa que mientras 2,500 casos se han registrado, el número de muertes ha si- Entrada al Auditorium gun grave entorpecimiento.

El Dr. Buencamino agrega: dominado. Hubo aproximadamente 2,500 casos desde octubre pasado hasta el 20 de enero de este año. de los cuales, 1,700 eran de carabaos y 800, de ganado vacuno. La este dia. mortandad en los carabaos es de 4 la mayoría de vacas viejas y gas- derecho a este privilegio. tadas, casi inservibles, terneras y Lista de abono vacas preñadas. Si se toma esto de palcos muertes ha sido, por lo tanto, in- en el Palacio de las Danzas para quez, Jose Albert, De Veyra, significante. En nuestra propia ga- la temporada carnavalina, nadería en La Granja, que consis- ahora, es como sigue: te de 46 cabezas de ganado Sussex,

no hubo ni una sola baja. "El método de dominio consiste en contaminación artificial y cuarentena. Las haciendas dividen sus animales de labranza en dos o tres Vergel de Dios, Felipe de Santos, vain. grupos. Un grupo es artificialmen- Jose Limjap, Del Rosario, Licauco, te contaminado, tomándose la sali- Villarama, Jalandoni y Araneta. va de los animales infectados y co- E. Morales, Marcos y Fabie, Jose La Dra. Afable es animal saño. Después el animal Eusebio Andres, Wenceslao Trinicontaminado se enferma en tres o dad, Isidro Aragon. Jose Gonzales cinco días y sigue enfermo por sie- y Fernando Perez, Jose Castro, A. te o más días. Así el período de la enfermedad dura aproximadamente Carlota. dos semanas. Después los anima- "Tenemos allá hoy una fuerza de moderno tratamiento de la tuber- anunciarán los resultados del cer- exhibe en el cine Lyric. les se restablecen y están dispues- nueve veterinarios, dos inspectores culosis bajo la dirección del fa- tamen y se adjudicarán los pretos a trabajar otra vez. Entonces, de ganado, doce inspectores muni- moso especialista Dr. Andreas mios el 9 de julio de 1934 o antes. protagonistas y hacen su debut en el siguiente grupo es contaminado cipales de ganado y catorce solda- Trepp, a propuesta del mismo es \_\_\_\_ artificialmente y después de dos semanas, vuelven a estar preparados para las faenas agrícolas. En las haciendas mayores donde este método es empleado y donde las locomotiras son usadas para el transporte, no ha habido entorpecimientos en la molienda del azúcar. Pero en haciendas más pequeñas que tienen muy pocos animales de labranza, y en donde aun dependen benigno pero nadie puede decir de la fuerza animal para mover sus cuándo puede adquirir virulencia, carros, la molienda puede haber sufrido leve demora. La cuarenteautomóviles, carros y zapatos de rersonas se está haciendo; y en silios que están talmente infectados. s personas son requeridas a desnfectarse las manos. Naturalmen-'a, esto no es eficiente en un cien-'o per ciento, pero reduce al minimum, hasta cierto punto, la proparación de la enfermedad. La precente zona infectada está delimitada en el norte, por el río Bago; en el sur, por el río Binalbagan; en el este, por Isabela, La Castellana y a Carlota. Hay seis municipios nfectados: Bago. Pontevedra, Hini-

METROPOLITANO-"The Wild Game". IDEAL—"The Prize Fighter". GRAND THEATER—"Below the Sea". FOX—"Say It Wtih Music". LYRIC—"Myrt and Marge". RADIO-"Night Work". SAVOY—"Midnight Mary". TIVOLI—"Deception". GAIETY—"Flaming Gold". UNIVERSITY-"Lovers Come Back". ELITE—"Mad Parade". IMPERIAL—"Life in the Raw".

## NOTAS DEL CARNAVAL

"El mal de la glosopeda está bien Luna y torcer por un camino pri- nas, Leopoldo Kahn, Madrigal aviso de las oficinas del Carnaval Yet, Perfecto Laguio, Tuason

por ciento, poco más o menos; en los citados billetes de autos para low, Victor Alfonso, Basco y Albert, sayo se le adjudicará una copa de el ganado vacuno, 2.6 por ciento, la temporada carnavalina tienen Crispulo Zamora, Santiago y Le- plata.

Revilla, Villareal y Guevara Ju- Rep. Vera, Rep. Buencamino y De lian Salgado, Lopez y Lopez, Eleu- Leon; Srtas. Rosa Alcantara, Doterio Navoa, Luis Mirasol, Agustin ry, Pacita Reyes, y Juanita Mclilocándola en la lengua y la boca del Paez, Valdez, Ocampo y Cordova,

dos constabularios. bargo, la índole del mal es tan in- culosa. sidiosa que ningún método de ataque ha resultado aún de ciento por ciento de eficiencia y siempre exis- LISTA COMPLETA te el peligro oculto de que se propague por toda la isla. Afortunadamente, sin embargo, el mal es puesto que esta contingencia de-

IMPERIAL

HOY

ROBERT ARMSTRONG

A LAS 10:00, 11:50, 1:40,

do casi insignificante y las faenas Los dueños de automoviles pro- Bayot, Francisco Gochuico, Agapito do premios valiosos para los venagricolas no han encontrado nin- vistos de billetes de parada duran- Nadal, De Leon, Pedro R. Suaver- cedores en dicho concurso. te la temporada carnavalina, po- dezz, Jose A. Montinola, Lorenzo drán entrar por la calle de Gral. Celeste, Narciso G. Isidro, Azucevado que conduce a la misma puer- John Canson, Kalaw y Genzales, ta trasera del Auditorium, segun un Jaime Hernandez, Nazario Lee, Up Matute, Senen Gabaldon, Antonio Solamente aquellos que poseen Velez, B. Raquiza, Davis y Swa- Al colegio del autor del mejor en-

vio Maloles, Afable, Avecilla tario Miguel Unson, Senadores F. su autor, su escuela y su grado. Juez Luis Torres, Sres. M. R. Zulueta, Sotero Baloyut,

> medico residente del Sanatorio de Santol Todos los ensayos deben entre-

Cruz, Manila, despues de dos años T. Pinpin, cerca de la Escuela, de entrenamiento intenso en el 11 de junio de 1934, o antes. nombrada medico residente del Sa-"La situación está dominada. El natorio de Santol por la Junta Dipueblo está cooperando. Sin em- rectiva de la Sociedad Antituber-

DE CARRETERAS

Sobre "el papel que deberia desempeñar el "tao" en la comunidad"

El Columbian Institute, uno de los más importantes centros particulares de enseñanza de Filipinas, ha iniciado un certamen literario nacional entre las diferentes escuelas elementarias y secundarias, tanto privadas como públicas del país. El tema de los ensayos será "El papel que debería desempeñar el tao ordinario en el desarrollo de su comunidad."

El Hon. Teófilo Sison, senador por el segundo distrito y secretario 7:55 p. m.—Programa de 'Princess Pat J' L., Francia y Jocson, Sunico y del Interior y Trabajo, ha ofreci- Beauty Hints,' patrocinado por Fred.

> El premio para el autor del mejor ensayo consiste en la cantidad de P100 y una medalla de oro. El autor del ensayo a quien se adjudica el segundo puesto será premiado con una medalla de plata. La mención honorable será acompanada de una medalla de bronce.

saca, Jesus Ocampo; Dres. Octa- Serán admitidos en dicho certay men todos los alumnos de escuelas Sto. Cruz, Gavino y Pineda, G. A. secundarias y del séptimo grado 7:45 p. m.—Cotizaciones. en consideración, el número de La lista de abonados de palcos Pobre, Azcona, Antonio D. Vaz- de las Islas. El ensayo no debe S. contener más de 500 palabras y dehasta Gatchalian, Jose Eduque, ex-secre be llevar el nombre y apellido de

El jurado para dicho certamen se compone del Hon. José V. Bagtas, Subsecretario del Departamento de Comunicaciones y Obras Públicas; Sra. Asunción B. Perez, secretaria ejecutiva de la Manila Associated Charities; y Profesor Bernabe Africa, del Departamento de Ciencia Política de la Universidad de las Islas Filipinas.

garse al abogado Perfecto E. Laguio,

de Obras Publicas pide a aquellos provincias pero que han sido cons- gura en el reparto. truidas y estan manetenidas por A Ted Healy y compañeros, a el gobierno Insular.

as diferentes provincias, el direc- los fines correspondientes.

## KZIB

Miercoles, Enero 24 Miercoles, Enero 24 5:00 p. m.-Musica de baile por la orquesta del Lyric Music House. Comercio e Industria. 6:10 p. m.-Informaciones en castellano. 6:30 p. m.-Informaciones en ingles.

7:00 p. m.—Programa Studebaker—Manila 5:15 p. m.—Programa popular, con Ira Motor Co. Davis y su Trio. Doing the Uptown Lowdown The Last Roundup Why Am I Happy Remember My Forgotten Man.

7:15 p. m.-'Musical Moments,' con Sharon Clair, soprano, Rafael Artigas, pianista, y la cantante misteriosa. I'll follow you

KZRM

You're my pas, present and future Sharon Claire Queja pampera (tango) The desert song Cantante misteriosa

con Jessie Bello, Luz Flores y Rufy

"The Gold Diggers' Song (from "Gold Diggers of 1933") "La Borrachita" (Tango)

Rufy Trinidad Vocal Solos: "Shadow Waltz" (from "Gold Diggers of 1923") "Broken Dreams" (from the picture, "Broken Dreams") Luz Flores

Vocal Solos: "An Orchid To You" "A La Orilla de un Palmar" 8:15 p. m.-Repeticiones.

8:55 p. m.-Programa Ilocano dirigido por Introduccion, por el director Musical extravaganza-Ramon y Ar-

turo Reyes Pakada-dialogo sentimental-Sr. Pichay v señora Vocal, dus-Dos ruiseñores del Norte Solo de saxofon-Jesus Reyes Daniw-Leon C. Pichay Sansaning I-solo-Srta. Guadalupe

Damdamag-Emilio Centeno Gapu La Idta Ayatmo—Jesus Reyes

En el Cine Lyric

el en "Myrt and Marge" la produccion reparto. Se de Universal que actualmente se

la pantalla en esta pelicula. Eddie Foy, Jr., estrella de la comedia musical "The Cat and the

envien cuando antes una lista de Fiddle" y otras obras que causaron todas las carreteras que pasan por furor en las tablas de Broadway, fi-

quienes el publico recordar en "Cra-El objeto de esta comunicacion zy Quilt" y "A Night in Spain", se es, segun informes, el tener a ma- les ve tambien en esta produccion. En una comunicacion enviada a no una lista completa de todas J. Farrell MacDonald y Tom todos los ingenieros de distrito de estas carreteras o caminos para Jackson, favoritos de la pantalla,

tambien tienen papeles importantes

5:00 p. m.-Notas del mercado-Oficina de 2:00 p. m.-Tonalidades populares. 5:05 p. m.—Programa filipino—Repeticio- 4:00 p. m.—Programa sinfonico:

5:45 p. m.-Programa de estudio-Musica 6:00 p. m.- Variedades'-Repeticiones. 6:30 p. m.-Programa de musica popular y variedades, con orquestas de los Estados Unidos. 7:00 p. m .- 'Variedades.'

7:20 p. m.—Programa popular patrocinado 6:00 p. m.—'Variedades.' por la Casa Heacock.

Protagonistas



L. Concepcion

La reprise de la opereta vienesa, 'La cancion que no muere tendra lugar definitivamente el viernes 26 de enero, en el Manila Opera House. En la primera representacion verificada a principios de diciembre, los participantes, en su mayoria aficionados, cosecharon elogios y aplausos por su brillante actuacion. En segunda representacion, el exito sera mayor, a juzgar por los en-

en esta cinta.

PICTURE

las tablas y de la pantalla, y Grace | Pedring Madariaga. Los cliches Hayes, cuya voz de soprano con- son de las Srtas. Luz Concepcion, Muchos de los artistas conocidos quisto admiraciones en Broadway, Rosario Canchez, dos de los prin-La Dra. Pilar B. Afable, de Sta. Director del Columbian Institute, 14 en las tablas, cine y radio actuan tambien forman parte del brillante cipales protagonistas de la opere-

## KZEG

Miercoles, Enero 24 3:00 p. m.—Hora española.

Symphony No. 4 in F Minor-Tschaikowski Por la Philadelphia Symphony Orchestra, bajo la direccion de Leopold

Fantasy Overture-Romeo and Juliet -Tschaikowski Por la Philadelphia Symphony Orches tra, bajo la direccion de Leopole

7:00 p. m .- Programa de estudio, con Jose Fargas, Vicente Verzosa: Love is the Sweetest Thing

Give Me Liberty or Give Me Love Isn't It Heavenly You Call It Madness, but I call it Love Jose Fargas Prisoner of Love Lonesome Me

All Of Me Save the last Dance for Me Vicentes Verzosa 7:30 p. m.-Hora filipina.

#### En el Grand Theater

Los que van a los cines en busca de sensaciones, saldran contentos Ramos, alegando que se del despues de presenciar la pelicula una economia en estos gas "Below The Sea" que hoy se exhibe comendó que se compras en el Grand Theatre. El publico de dras baratas, no importa Manila, tendra ultima oportunidad esten dentro de las especial de presenciar esta grandiosa obra reglamentarias, pero el alcal de la casa Columbia, mañana 25 de enero, a las cinco de la tarde.

Es una pelicula que hace epoca por la demostracion de los tesoros y encantos que existen en el fondo del mar, todos los cuales se presentan a los ojos del espectador en Dakota desde Cortabitarte sus colores naturales.

El argumento trata de una bata- Field donde se celebrara la h lla en el mar entre un submarino Olimpiada en Mayo de 1934 y un destructor, que culmina en el 4,200 metros cubicos seran es

sayos y la creciente demanda de localidades. La funcion es a be- hundimiento del primero. Tixie Friganza, la gran dama de neficio de la madre del maestro co superviviente sostiene

Contrato adjudicado Ciudad a la Luzon Co and Sand Compan

Un contrato para el sum 4,200 metros cubicos de r tidas a la ciudad de M otorgado a la Luzon Sand Company, bajo las ciones exigidas en la su para este fin se llevó a calsemana pasada, y a razon de a P4.00 por metro cubico, la clase de las piedras." El contrato se otorgará de midad con la recomendación geniero de la ciudad que que la ciudad adquiriese pier buena calidad, no importa precio sea elevado, teni cuenta que piedras baratas rán, a la larga, mas costosas rio publico, en vista de que drán servir mucho tiempo a nes a que se destinan.

El auditor de la ciudad caso emiso de esta decisión ciendo que la opinión de un como el ingeniero Santiago

era la mas autorizada. Los 4,200 metros cubicos a dras partidas serán usado completar la extensión de la Cruz, pasando por el Rizal Ma dos en el mes de marzo.

una lucha espeluznante e do del mar contra un gie rador de los mares, ofrecien ello la sensacion mas estupent jamas se ha visto en la panto







# PRIVICKA



interesante e intensamente emocional. Alice

Brady raya a gran altura en su papel de madre

que quiero beneficiarse por medio de la belle.

**LOS TUMULTUOSOS** 

COMICOS DE LA

RADIO

en la mas preciosa película

de necedades que se haya

la gran

representa-

ción de radio

en la gran re-

presentación

cómica!

aran, Isabe La Castellana y La

3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m. UNA CHISTOSISIMA

> con un poderoso reparto de estrellas del escenario y la pantalla

COMEDIA

MUSICAL

TED HEALY Comediante de las Tablas y su banda de "Stoogies"

EDDIE FOY Jr. Famoso Comediante del Escenario

TRIXIE FRIGANZA Conocida estrella de la Pantalla

GRACE HAYES Estrella de Opera

TODOS DE INDISCUTIBLES MERITOS OTRAS ATRACCIONES

TRIBUNE-UNIVERSAL NEWS REEL LOVE, YOU FUNNY THING

Dialogo en Organo MISTER MUGG Comedia en 2 partes

EN BREVE

LYRIC--PARAMOUNT TEMPORADA CINEMATICA MAS GRANDIOSA

LEO CARRILLO BARBARA WEEKS DECEPTION

DOBLE PROGRAMA

CLAUDIA DELL-OLSEN y JOHNSON en

Fifty Million Frenchmen

MIDNIGHT MARY JEAN HARLOW, MAE CLARK

THE MERRY-MAKERS EN DOCE NUEVOS ACTO

## RICARDO CORTEZ LORETTA YOUNG

THREE WISE GIRLS

PRIMERA FUNCION 1:00 P, M. DESPUES 3-5-7-9:00 P. M. No Hay Aumento En Los Precios P.30-.60-1.00-1.50



En La Escena, a las 5:00-7:00-9:00 P. M.

PICTURE



REVISTA RUSA DE 1934 EN NUMEROS ESPECIALES DE BAILES y CANTOS

# Fusion del Laong-Laan y Manila Tennis Club propuesta

# Los atletas universitarios mejoran otras siete marcas

# Invitan a la Albo favorece La U. P. sigue

viciales de la PAAF. huespedes en partidos de pingpong

> arios de la P.A.A.F. han vitados a presenciar los parde ping-pong que se jugarán vingo que viene en el Stadium ación con el actual torneo de

ese día se jugarán un total partidos, seis entre hombres entre mujeres. En el eno principal entre hombres 4s Lectura del Loreto Club rá fuerzas con David M. Mendel Cervantino.

programa de juegos: Hombres wid M. Mendoza, Cervantino Tomas Lectura, Loreto. relixberto Castro, Loreto vs. Fe-Marquez, Singalong.

Rufino Vargas, Cervantino vs. erorio Santos, Singalong. Eufemio Hernandez, Simpanan Aproniano Gatbunton, Mary's

Alberto Sarmiento, Cervantino Placido Garcia, Quesadanian. Pablo Nicolas, Mary's Pingpong Los de vs. Teodoro Castillo, Apo-

Mujeres Mercy Rodriguez, Kabulusan vs. Wrs. Tomas Lectura, Loreto.

Pingpong Circle. Lulu de la Paz, Cervantino vs. sana San Jose, Loreto.

Senchez, Tereza. Clarita Ruiz, Quesadanian, Dionisia Cruz, Laging Laan vs. Inlita Darlucio, Loreto.

# impezara el

La ronda de cualificación para torneo nacional amateur de golf jugará en los links del Wackick Country Club en donde se eddirá el campeonato, el domingo or la tarde, 28 de enero, según aunció el Sr. F. Segado, encargado

na más el torneo fué adoptada en sta de las muchas sugestiones reoldas de los varios aficionados.

La decisión de aplazar una sema-

perto hasta las 6:00 p. m.

#### El Sr. Perfecto.. ntinuación de la Pág. 4)

sr. Perfecto dice que no puegar el carácter genuino del lo Demócrata a que él pertepor aquello de que aun el Sr. long no ha tenido más remereconocerlo. Conforme. e yo digo es que una minoel Directorio (no del Directoco tiene derecho el Sr. Perde llamar una convención a as de la mayoría del directoenuino y usurpando poderes por los reglamentos del Partiresponden al Secretario. Esmi contensión, que acaba de sostenida por el Director Con-

el Sr. Perfecto que en sus s no le ha faltado la nececuanimidad lo contrario del ado a su deben de apover que ha perdido la ecuanimidad necandidatos oficiales del par-Que desmemoriado anda el Allí esta la apelación Sumulong al electorado Distrito senatorial publicaperiódicos de la localidad s de las elecciones, encael apoyo del pueblo a facandidatos de la opositriunfo en el municipio olo, pueblo natal del Sr es otra prueba de que leng no ha dejado de apo-

en la colección de los pe-encontra biblioteca del gobierntrará el Sr. Perfecto la ción de lo que digo. acusación más bien debe ar. al Sr. Perfecto y lo voy Después de la derrota n le reriecto en manos del Sr. la convención demócratal Dasing Perfecto no solo de- Haga pasividad sino que trabajó con Zonite dos Sr De cuerda contra la elec- veces al día. Esniega este hecho, allí está poderoso germiefe de Buró del Gobierno cida protege la

de necesidad, con quien tunite destruye los microbios y evita su buré la que este hicie- enfermedades. buró días antes de las generales de 1928, Pre- MULLER MACLEAN o Sr. Perfecto por el en ex-jefe de buró acerpodía ganar en el Norte entre el Sr. Varona y Cloruro de Sodio, 12%; Hipocloruro de Sodio 1%; Agua, 87%. el Sr. Perfecto contestó

# una donacion para ajedrez

La petición del Philippine Chess Club a la junta municipal de que siguiendo el ejemplo de Inglaterra y varios paises de la America Latina que anualmente donan cierta cantidad para el campeonato nacional de ajedrez, ha sido acogida favorablemente por el comite de hacienda de la junta presidido por el concejal Vicente Albo quien esta mañana pidio la opinión de la fiscalia sobre si la junta podria hacer esta donación.

Inglaterra asigna anualmente unas 500 libras exterlinas para el campeonato de ajedrez, la Habana, 3,500 dolares y otras ciudades latino americanos tambien ofrecen ayuda monetaria para el campeonato. El concejal Albo dijo que per-

# MEJORES CARDS PARA tos de pista y 25 en los de campo sobre su mas proximo rival la uni-

sonalmente favorece esta dona-

promotores locales de boxeo se preparan para el carnaval

Valenzuela, Baclaran Olympic Stadium a tiempo que co- rreras de 100 metros recoriendo la vs. Leonida Ocampo, Mary's mience también, el sábado que vie- distancia en 10.8 segundos. ne 27 de enero, la temporada de carnaval. En el encuentro principal del sábado debutará ante el pu-Naty Zapata, Loreto vs. Doray blico aficionado Ernie Hood, púgil invasor que medirá fuerzas con B. tambien de la U. P. lanzó la jaba-

> principal no coincida precisamente que era de 177 pies 6 pulgadas. con la hora en que comienza la animación en el Carnaval, la gerencia del Stadium, siguiendo una vieja costumbre ha decidido celebrar la pelea principal a las 9:30 de la fueron como sigue: noche. El resto del programa se

principal. días usando el ruedo principal del U.P.; 4. Navallasca, U.P. Tiempo: 22-Stadium. El americano ha impresionado favorablemente a cuantos mas; 2. Salcedo, Santo Tomas; 3. Navale han visto entrenarse. Hood parece tener dos puños verdaderamente respetables y no sería extra- 2. Martinez, Santo Tomas; 3. Arguelles, no que ganara el sábado por k.o. De Guzman por otra parte tam-

a ronda de cualificación empe- que podía apostar todo su dinero a Banogon, N.U.; 3. Ilago, Santo Tomas; a jugarse 2 las 12:15 p. m. del favor del Sr. Varona porque su 4. Branzuela, U.P. Distancia: 182 pies parte en las competencias que se de ellos. Kusimoto jugara contra gente (gente del Sr. Perfecto) vo-A libro de inscripción continuará taría por Varona. En efecto el Sr. lasig, del Perfecto, en esta ocasión, habló como un profeta, porque el Sr. Tan to Tomas; 2. Pascual, U.P.; 3. Martiefectivamente fué derrotado por el nez, Santo Tomas; 4. T. Bucoy, N.U. to Tomás, Universidad de Filipinas, este mundo no hay deuda que no Schuck, U.P.; se paga ni plazo que no se cum- Hastings, U.P. Tiempo: 2 min. 1-6/10 pla, vinieron las elecciones de 1931, segundos. y el Sr. Perfecto se hizo candidato a senador en contra del Dr. Nolasco. El Sr. Tan que después de Luatro teams todo es humano, encontró una oportunidad de cobrar con creces la deuda del Sr. Perfecto y en efecto en las elecciones a senador celebradas el año 1931, el señor Tan

egido por los "pros" en el descubierto en fever de la candida Perfecto a que pertenece el tura del Dr. Nolasco, habló en las erfecto no tiene derecho a tribunas combatiendo al Sr. Pertribunas companiendo al presistra del partido, fecto e hizo una apelación al pue- 2 en punto comenzará el torneo blo a favor del Dr. Nolasco con el nacional de baseball en el Alunan seleccionará a los que compondrán resultado de que el Sr. Perfecto Park. Un total de cuatro equipos el equipo olímpico. salió a su vez desastrosamente de- tomarán parte en estas competirrotado por el Dr. Nolasco. Ob- ciones y son los siguientes: Bureau servo, sin embargo ,una marcada di- of Education, Universidad de Sanferencia entre la conducta del Sr. Tan y la del Sr. Perfecto, porque si el primero luchó noblemente y de los púgiles filipinos jóvenes que con cara descubierta contra el Sr. más prometen. Es agresivo y boxea Perfecto, en cambio éste luchó ba- bien por lo que muchos aseguran bulung" contra el Sr. Tan. A la en seguida.

cesaria y no ha apoyado a los can-

PROTEJA

contra

infecciones

& CO., INC.

Insular Life Bldg.

Zi Antiséptico Personal Moderne

College or strange to the party of the second

EGETTE PRODUCTS CO.

didatos del Partido Demócrata.

campeonato

Las tres universidades competiran como unidades sepa-

radas RESULTADO FINAL CAMPO

U. P. ... 44 pts. N. U. ... 10 pts. Dos registros de la P. A. A. F. y

cinco registros de la Big 3 fueron superados al final de los dos dias de encuentros de pista y campo de la Big 3 ayer cuando la universidad de Filipinas con una abrumadora mayoria de 41 puntos en los eventos de pista y 25 en los de campo versidad de Santo Tomas retuvo el campeonato de pista y campo de la

Los campeones de la U. P. regisrespectivamente de la U.S.T. que ocupo el segundo puesto.

Mejores peleas comenzarán en el el registro de Filipinas para las ca-

Branzuela de la U. P. mejoró el registro de la P. A. A. F. en shot put lanzando la bola a una distancia de 45 pies 4 pulgadas. Antonio Junita Quijano, Laging Laan vs. de Guzman en el main event de 10 lina a 182 pies 7 pulgadas mejorando el registro de Filipinas estable-Con el objeto de que la pelea cido por Armero en este evento y

como unidades separadas.

Pole Vault-1. Oswald, Santo Tomas; 2. 4. Real, U.P. Altura: 11 pies 4 pulgadas. asientos en los grandstands. Hood se está entrenando todos los mas; 2. Cristobal, U.P.; 3. Pundavela,

> llasca, U.P.; 4. Margen, N.U. Tiempo: 110 metros high hurdles: 1. Casia, N.U.

Santo Tomas; 4. A. Bucoy, N.U. Tiempo: Shot Put: 1. Branzuela, U.P.; 2. Ray, bién se está preparando bien. Es U.P.; 3. Diana, U.P.; 4. Mendoza, U.P. Javelin throw: 1. Antonio, U.P.; 2.

800-meter run: 1. Yatar, U.P.; 2. y Oficina de Aduanas.

Mañana por la tarde, desde las ball de la P.A.A.F.

jo cuerda por medio de "bulung- que Hood no debe cantar victoria

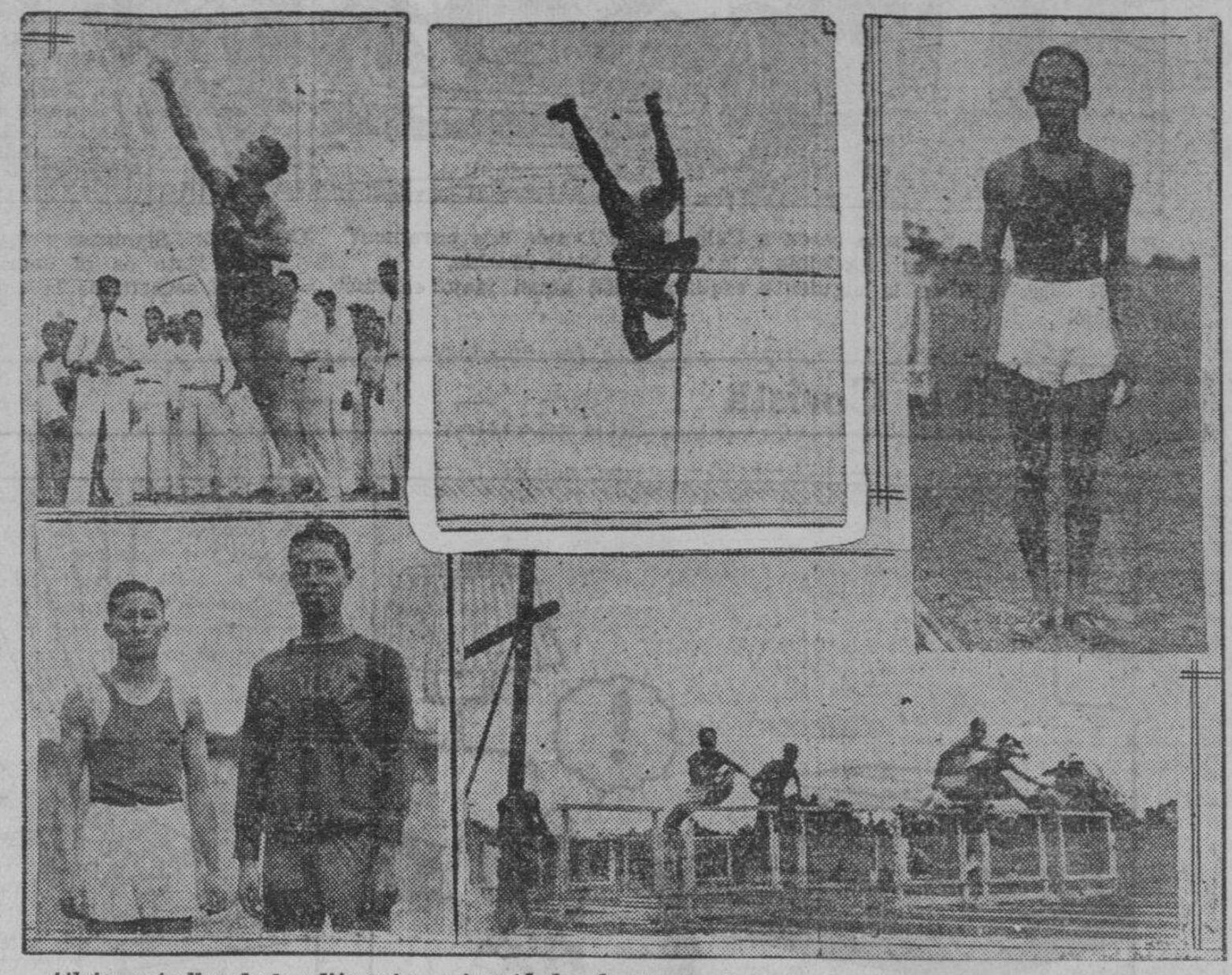
El resto del card es de los atrac-



tNo corra el riesgo de adquirir una INFECCION! Extirpe los

> CALLOS con el remedio científico y sin peligro

## Atletas universitarios en acción



Atletas estrellas de las diferentes universidades de Manila durante el ultimo dia de las competencias de pista y campo de la "Big 3" ayer. Arriba, Ray de la U. P. lanzando en el shot put. El primer dia del torneo Ray mejoró el registro en el lanzamiento de la jabalina con una tirada de 126 pies 5½ pulgadas. En medio Oswald de la U.S.T. ganador en pole vault. En el extremo de la derecha, Casia, ganador de traron un total de 61 puntos en la carrera de obstaculos. Abajo, de Leon y Salcedo ganadores en 100 metros y a la derecha una vista en pista y 44 en campo contra 20 y 19 las competencias de obstaculos altos.

## De Leon de Santo Tomas igualo I odo preparado para el torneo de los All Comers LOS ESTADOS UNIDOS veinte o a veinticuatro courts, con cuatro de ellos habilitados con fa- guientes: F. Ortigas Jr., secretario

La P. A. A. F. prepara billetes de Expresa su esperanza poder medirse con Cartemporada para los encuentros del torneo

El programa:

F. Ampon vs. A. Howell

J. Silvestre vs. G. Manuel

M. Servillon vs. R. Cruz

Kusimoto vs. J. L. Dayrit

R. Diaz vs. Cuenca

J. Gavia vs. S. Ang

SINGLES (Hombres)

GAIETY

"FLAMING GOLD"

ULTIMO DIA

Bill Boyd-Mae Clark

Tambien

Comedia Toda Hablada Funciones: 3-5-7-9 p. m.

Enero 25-3:15 p. m.

U. P., U. S. T. y N. U. competiran del torneo de tennis All Comers se el Laong-Laan en donde se verifico grandes esperanzas y lleno de ideas hallan preparados en las oficinas de el sorteo para los emparejamientos grandes sobre sus perspectivas pu-Los resultados completos de ayer la P. A. A. F. para la conveniencia despues de cerradas las inscripcio- gilísticas para los meses próximos. de los aficionados que deseen adqui- nes a las 4:00 p. m. rirlos y se venderán a razón de P7.50

gio de tener localidades reservadas No. 9 del Japon, Chuji Kusimoto para todos los encuentros del tor- clasificado como el No. 11 y estu-100 metros dash: 1. De Leon, Santo To- neo de los All Comers. Tambien se diante de la Universidad Imperial pueden mandar reservar localidades de Tokyo, Leonardo Gavia, actual para cada encuentro telefoneando a campeon nacional, Felix Ampon. las oficinas de la P. A. A. F. 5-65-90. Guillermo Aragon, Mariano Servisegun anunciaron hoy los oficiales llon. Rodrigo Diaz y Mauricio Zade la federación.

Un total de 32 tennistas de Ma- garan mañana. Cada partido sera nila y de provincias, incluyendo a de cinco sets y sera considerado dos invasores del Japon tomaran vencedor el que haya ganado tres inauguraran a las 3:15 p. m. de ma- Jose L. Dayrit del Laong Laan, Manana en los courts del Jose Rizal riano Servillon se encontrara con paraiso, N.U. Tiempo: 52-4|10 segundos. Memorial Field. El programa de Rizal Cruz.

En el primer partido de mañana la oficina de Educación medirá fuerzas con la Universidad de Filipinas mientras que en el segundo partido de la tarde los aduaneros medirán fuerzas con los tomasinos. Se esperan buenos encuentros.

La liga terminará el 30 de enero. Un total de 13 equipos tomarán parte en el torneo de volleyball de la P.AA.F. que comenzará el sábado 27 de enero, según se ha decidido ayer por el comité de volley-

Después del torneo nacional se



SE EXHIBE HOY Betty Bronson-Constance Cummings

'LOVER COME BACK"

Funciones: 1-3-5-7-9

Viernes: "THE SONG OF SONGS"



poder medirse con Carnera y Baer

(De la "Associated Press", Max Schmeling llegó hoy aquí pro-Tickets para toda la temporada encuentros fue preparado anoche en cedente de su nativa Alemania con tual local en la Luneta, como un

El anterior campeón mundial de Entre los hombres un total de peso completo dijo que esperaba después de la pelea T. Bucoy, N.U.; 3. A. Bucoy, N.U.; las sillas de preferencia y P5.00 los ocho son tennistas de primera fila enfrentarse con Primo Carnera acy son: Shusuki Hirai de la Univer- tual campeón mundial de peso com-Estos billetes incluyen el privile- sidad de Kehio clasificado como el pleto y más esperanzado aún está 1906, como un pequeño club inforde California.

quiera de los dos. Schmeling, expresó la opinión de que Tommy Loughran por más que será aventajado por cerca de Un total de ocho partidos se ju- libras puede arrebatar la corona del

> J. M. Barredo vs. C. Rubi Gavia vs. Toong Puentebella vs. Lumain Aragon vs. A. Diy . Barcelona vs. Lt. Sayson M. Zamora vs. W. S. Hurst L. Polintan vs. L. Calixto

W. K. Royales vs. Lt. Robertson

### RADIO SE EXHIBE HOY-10 a. m.

Hasta 1 p. m.-20e y 40e

Despues 1 p. m.-30c y 50c Peliculas de Extreno Solamente La gran comedia del año Eddie Quillan en

"NIGHT WORK" con Sally Starr y Frances Upton



# PRIMERA PRESENTACION "MAG-INANG MAHIRAP"

Un Drama De Gran Espectaculo PRODUCCION SUPER-HISTORICA de "FILIPPINE FILMS"

Enero 25 a las 9 P. M.

GRAND THEATRE

Aparición personal de estrellas, esperen detalles de la prensa

# Se convertira en uno de los mas grandes

Tendra dieciseis courts para empezar, cuatro habilitados para partidos nocturnos

Lo que se considera como el mas importante movimiento en pro del tennis durante los últimos treinta años fue la anunciada fusión del Laong-Laan Tennis Club y el Manila Tennis Club discutida preliminarmente anoche, durante la reunión anual del Laong-Laan en la que fué reelegida su antigua junta directiva para otro periodo mas.

La proposición fue hecha oficialmente por W. R. Babcock uno de los directores del Laong-Laan Tennis Club y anterior presidente del Manila Tennis Club, en la sesión de la junta de directores, y fué considerada favorablemente por la directiva del Laong-Laan que decidió nombrar un comité de uno integrado por el mismo Babcock para hacer las gestiones de la fusión.

Con terrenos adyacentes en el ducir una cadena de campeones, fue Wallace Field en la Luneta, ocu- expandiendose poco a poco hasta pando casi la mitad del campo en- conseguir unos cuatro años atras su tre los dos, la fusión del Laong-actual local en el Wallace Field al Laan Tennis Club y el Manila Ten- lado del Manila Tennis Club. nis Club dará a Manila uno de los Organizador de los mas impormas grandes clubs de tennis del tantes torneos de tennis de Filipimundo sin excluir los Estados Uni- nas, la historia del Laong-Laan se dos, Inglaterra, Francia y Australia halla intimamente ligada con el dey Japon los paises en donde mas sarrollo del tennis en el pais. principalmente florece este deporte En la junta celebrada anoche, el en la actualidad.

Sr. Geronimo de los Reyes fue re-El nuevo club formado con la fu- elegido presidente del Laong Laan sión tendrá un total de 16 courts Tennis Club. F. Vidal fue elegido para empezar, y posiblemente este vicepresidente mientras que B. H. numero se aumente mas tarde a Lopez fue elegido secretario. nales especiales para los partidos auxiliar; Fausto Barredo tesorero; nocturnos de tennis. Mauricio Zamora, manager atletico

Entre los dos tendrán al comen- y Sam Ang manager atletico auxizar alrededor de unos 140 socios de liar los cuales 90 es el número actual de El "Laong Laan Day" que celebra afiliados al Laong-Laan Tennis Club dicho club todos los años se celey 50 al Manila Tennis Club.

Este último es el mas antiguo de decidido. Los ganadores en el ul-Nueva York, 20 de enero.—Herr los dos habiendo comenzado en 1904 timo torneo metropolitano recibiran con dos courts de tennis en su ac- sus premios en ese dia. club exclusivamente para america-Paulatinamente fue aumentando el numero de sus courts, aunque conservando siempre su exclusividad hasta hace pocos años. El Laong-Laan tuvo un comienzo

mas humilde, dos años despues en la de ser emparejado con Max Baer mal de un puñado de aficionados en Malate que trabajando ellos mismos Herr Max confia derrotar a cual- prepararon un court improvisado de tennis en un rincon del distrito. Mas tarde el Laong-Laan pudo trasladarse hacia 1910 en la calle Remedios en donde pudo disfrutar de la comodidad de dos courts para sus

> Desde sus comienzos, sin embargo, el Laong-Laan, fue la cuna tradicional de los campeones nacionales de Filipinas y despues de pro-

hombre-montaña de Italia en su próximo encuentro el 22 de febrero en Miami, Florida.

# -PINTAR?

Comuniquese con nuestro DEPTO. DE CONTRATO DE PIN-TURA para combinación de color y presupuesto.

brara el 25 de febrero segun se ha

不去去话看出话去去去去去去去去去去去去去去去去

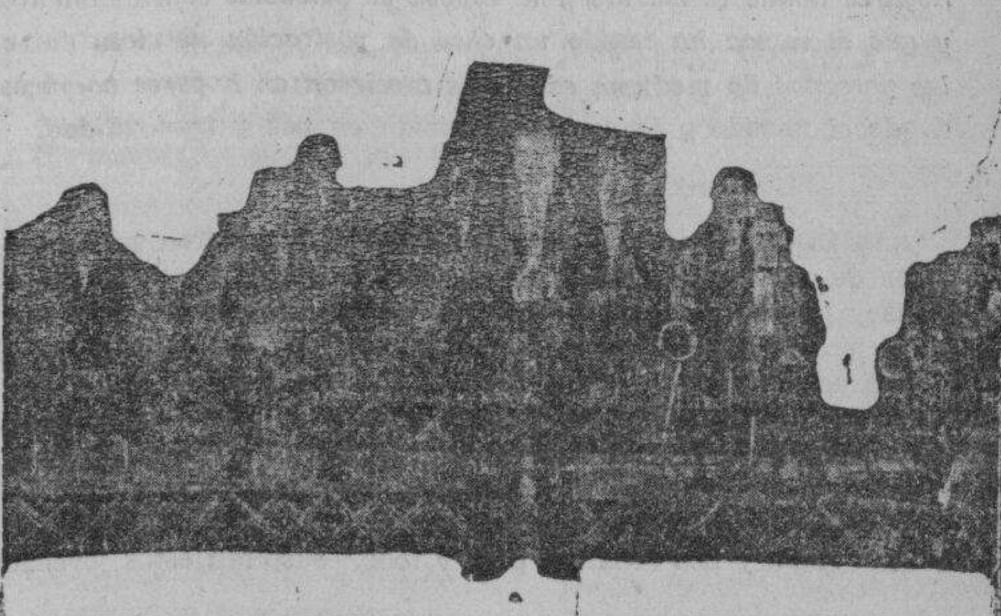
GRATIS a los que usan las Pinturas YCO YNCHAUSTI Y CIA. 348 Tanduay

Oiga los Lunes a las 8:40 p. m. el PROGRAMA DE RADIO YCO en la Estación KZIB 「中央市場をおいけるあるあるあるあるとはるものです」

HOY 11:00 A. M. Primera Función

Después 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M.





UNA EXTRAVAGANZA MUSICAL Película de la United Artists

ATRACCION ADICIONAL

"ON WITH THE DANCE" Musical

"PHAYER TRIAL" Detective

Por Ernie Bushmill

Por Maurice Kette

# N LAS AULAS de

El joven adolescente que mato a sus padres en discordia es una prueba tragica del precio que pagan los hijos por la falta de control propio de sus padres-- Mentes atrofiadas y nervios en tension son el resultado inevitable.

EL OTRO DIA los periódicos daban cuenta de un niño de 17 años que mató a su madre y padre porque siempre reñían por cosas pequeñas. No ha menester de mucha imaginación para reconstruir el fondo



de aquella tragedia, porque todos tristemente estamos bien familiarizados con ella. Un hogar que cuenta con toda comodidad física y que debiera ser un sitio de paz y felicidad, pero que es un purgatorio por ser un sitio eterno de luchas y riñas. Un marido disgustado y una esposa que pelean juntos como perro y gato. Ninguna comida que se toma jamás en paz y tranquilidad. Insultos; reproches; lamentos 'postmortems' por unos agravios ya pasados y muertos; discusiones vituperativas. Los niños obligados a escuchar a las riñas amargas, con los ojos bien abiertos, horrorizados, disgustados, puestos entre su padre y su madre a quienes están llamados a imitar, pero con todo despreciándoles por su carencia de control propio.

Que de extraño hay que un niño adolescente, sujeto dia tras dia a semejante tortura, no lo pueda más tiempo tolerar. Qué de extraño hay que sus nervios se hayan deshecho y en un momento de locura acalló la riña que le puso loco.

NO HAY NADA más extraño como la consideración que tienen los hombres y mujeres inteligentes de las rencillas de familia. Las tienen como algo trivial, inocente, algo que no debe tomarse en serio, y que es tan solo una parte inevitable del matrimonio, como el pagar las cuentas de los comestibles, o hacer que baje el niño con resfriado. "Desde luego, no siempre podrán estar acordes dos personas", dicen casualmente y esto lo remachan con su martillo y su lengua. En muchas casas la riña ante la mesa del desayuno es tan parte del menú como la comida y nadie hace el menor esfuerzo de evitar una discusión que inevitablemente termina con el hombre cerrando furiosamente la puerta tras él y dejando a su mujer llorando delante de la cafetera.

EL QUE muchas parejas casadas consideran las riñas como su deporte favorito dentro de casa y del que nunca se cansan, es un hecho evidente. De algún modo se solazan en gritarse mutuamente y en decirse cosas denigrantes el uno al otro que no lo dirían en una conversación amistosa. Ninguno de ellos puede hacer alguna observación sobre cualquier cosa desde el estado del tiempo a la situación política sin dar comienzo a alguna discusión, y creen que han llegado al final de un día perfecto cuando han pasado la noche recriminándose mutuamente y suscitando todos los datos desagradables sobre sus mutuas familias.

ES INNEGABLE que las personas casadas riñen porque disfrutan con ello. Porque no existe ni una sola rencilla familiar de cada millón que no la haya podido evitar cualquiera de los beligerantes mediante el uso del más ligero tacto y propio control si él o ella lo hubiera querido. Ellos hubieran podido evitar los tópicos que ellos sabían había de causarles una división. Hubieran podido salvar sus pequeños prejuicios mutuos. Hubieran podido dar la respuesta suave que ahuyenta la ira, pero en vez de hacerlo, han suscitado deliberadamente los tópicos sobre los cuales sabían de antemano que ha de causar una contienda. Se han herido sus mutuas peculiaridades y cada cual lanza la palabra de

AHORA BIEN, si los esposos y esposas obtienen más placer en arañarse mutuamente y en morderse en vez de estar mimándose, tienen derecho de entregarse a este placer tal como lo encuentran en tanto que no haya hijos. Pero cuando hay hijos cuyas vidas quedan deshechos por sus riñas y que pasan el resto de su vida expiando la culpa de sus padres, ya es asunto diferente. En tal caso, es un delito para los padres el reñir.

PORQUE destrozan la mente y el cuerpo de los niños. Matan toda la alegría despreocupada de la juventud y les hace pesimistas y cínicos. Les obliga a crecer en una atmósfera de odio que es más mortal y venenoso que cualquiera otra. Les hace neurasténicos y destroza su carácter. Pierden el respeto por sus padres y les obliga a dejar la casa lo más pronto posible. Y en miles y miles de casos les impide casarse porque el recuerdo de las riñas de sus padres les hace creer que el casamiento convierte a los maridos y esposas en enemigos que ni siquiera son damas y caballeros en sus tratos mutuos.

UN GRAN PSIQUIATRA ha dado testimonio a la gran influencia que ejerce en los niños las riñas de sus padres al declarar que la mayoria de sus pacientes han sido educados en hogares donde el marido y la esposa se peleaban continuamente y que él nunca ha tenido un caso de postración nerviosa entre las personas de mediana edad que crecieron en hogares pacificos donde el marido y la esposa convivían en paz y tranquilidad.

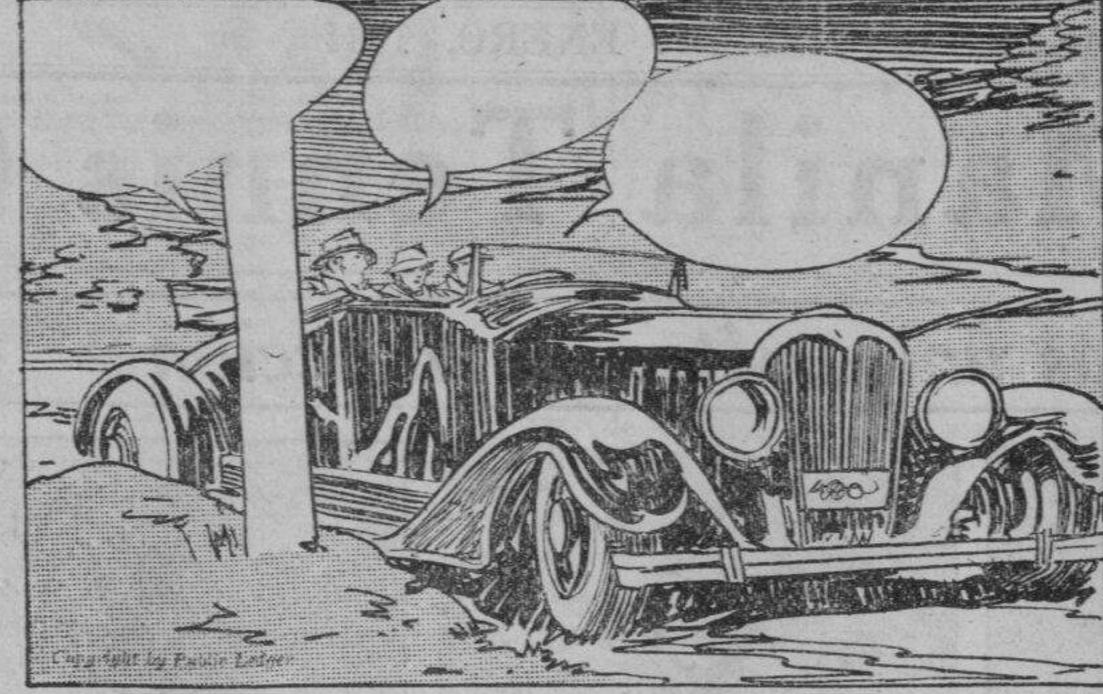
YO PUEDO hablar por mi misma de lo que sufren los niños por las riñas de sus padres, pues que recibo centenares de cartas patéticas de niños y niñas que me preguntan lo que podrían hacer para que sus padres dejen de estar peleándose continuamente. Estos hijos me dicen cuan desgraciados son y cuan infelices son sus hogares y que se han quedado tan nerviosos que no pueden estudiar. "Dicen tales cosas terribles el uno al otro y se acusan mutuamente de cosas espantosas y nada agradables. Tenemos una hermosa casa, un coche y todo lo que puede hacernos feliz si solo nuestro padre o madre no riñeran todo el tiempo por nada y nos echan a perder todo," suspiran estos jovenzuelos

CIERTAMENTE, si los hombres y mujeres tuvieran en cuenta el efecto de sus rencillas sobre sus hijos, por compasión dejarian de reñirse.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

## CONNIE



BILL: Estamos bastante cerca a Calm Lake. Donde nos paramos? CONNIE: Lo más cerca posible a la casa del viejo Mathis. JACK: Esa está en la siguiente esquina. En aquel viejo camino

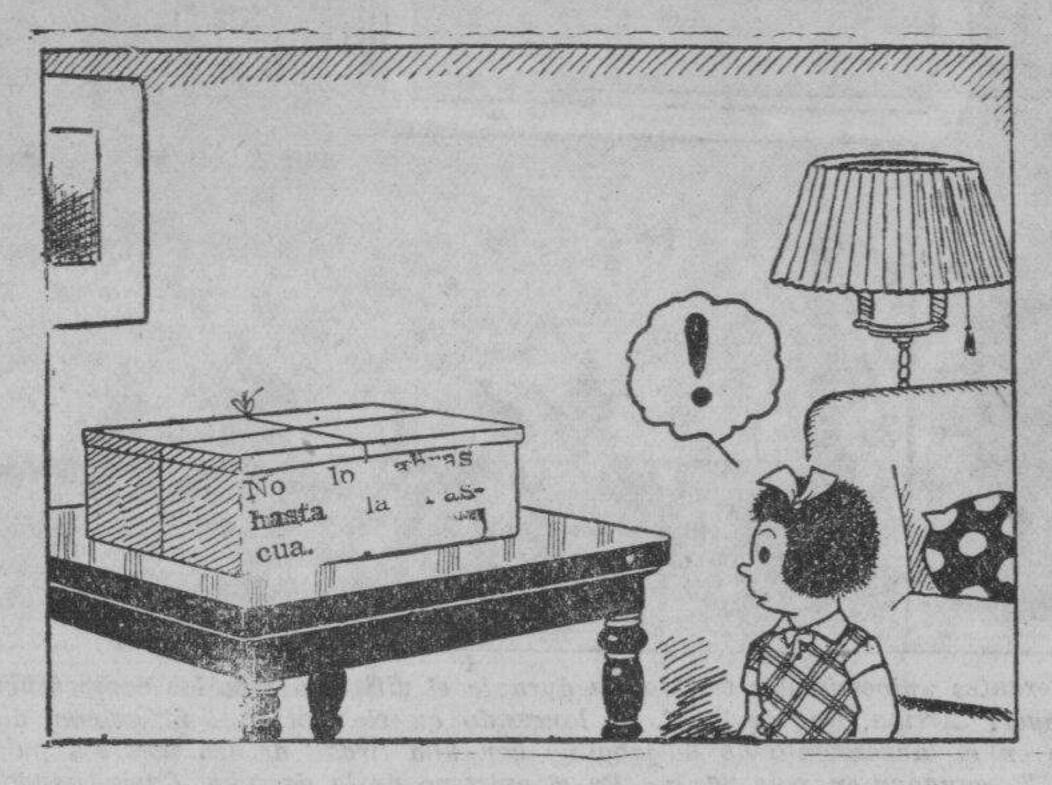


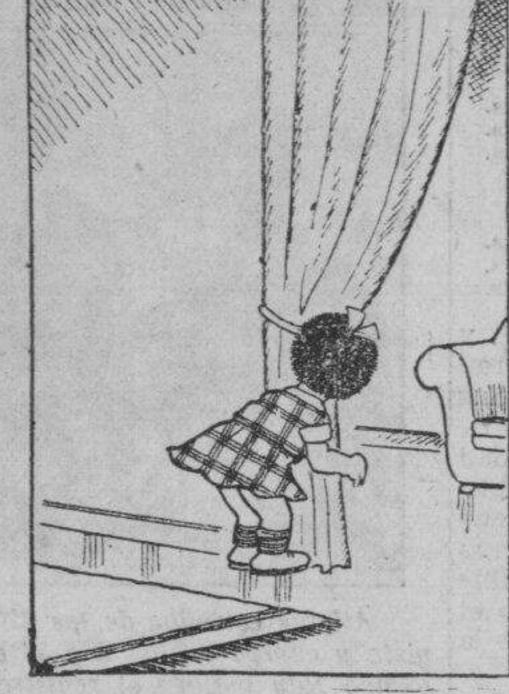
Siganme y vayan con cal-Este es el camino para la puerta secreta de la cueva.



MUNG: Pongan el contenido de esos jarros donde yo les dije. mis enemigos me obligan a luchar, emplearé armas contra las

#### FRITZI la Corista









¿LO HAS VISTO?









## CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el capt. Roscoe Fawcett



## Tras la Pantalla en Hollywood

Muchos han sido los singulares obseguios que de todos los rincones del globo ha recibido Mickey Mouse desde que el caricaturista Walt Disney lo trajo al mundo, pero cuando el vapor Franconia arribó a Nueva York el día 25 de junio pasado llevaba a bordo el más raro regalo que jamás recibieran el diminuto actor cinematografico y su creador. Mickey puede ahora enorgullecerse de poseer un verdadero gato manx, uno de esos famosos felinos cuya singularidad es no tener cola. Se lo regaló el Lugarteniente Gobernador de la Isla de Man. "Manxito," un precioso gato negro como el azabache, atravesó el Atlantico teniendo de ayo nada menos que al carnicero del buque, lo que indudablemente explica los atracones que se daba a diario. De Nueva York a Hollywood viajó en tren, pues es muy jovencito y posiblemente se mareara yendo por el aire. En la capital del cinema fué entregado oficialmente a Walt Disney por don Wentworth Martyn Gurney, Consul General Britanico en Los An-

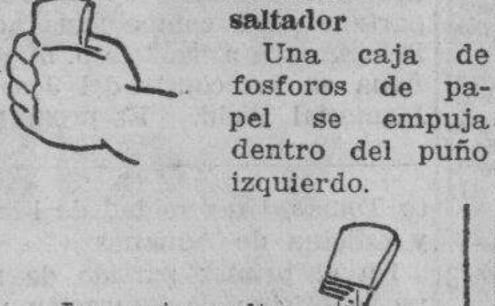
El origen del gato manx esta rodeado del más impenetrable misterio. Lo unico que se sabe de cierto es que la Isle de Man (si-

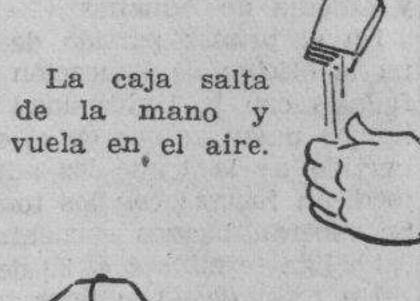
tuada entre Inglaterra e Irlanda) ha sido su hogar permanente desde hace muchisimos años. Man es la isla en que el celebre novelista ingles Hall Caine escribio casi todos sus libros, y se dice que "Manxito" es descendiente directo de uno de los gatos manx que poseia el afamado escritor. Desde que Mickey fue obseguiado con "Manxito", en Hollywood y sus contornos hay gran afan por descubrir el origen de tan singular rama de la raza felina, mas no obstante los esfuerzos de la ciencia, el porque de su falta de cola sigue envuelto en la niebla de la duda.

La Asociación Medica Britanica ha debatido el asunto, sin resultado alguno, durante estos ultimos años; y el Reverendo Thomas Talbot agotó las fuentes históricas de la Isla de Man sin dar con datos auténticos sobre el origen del fenino. Edward Forbes describe el gato manx como "una variedad accidental de la especie corriente del gato"; otra autoridad en la materia declara que el gato manx es el resultado de un cruzamiento de gato y conejo. El Dr. George Wilson denuncia enfaticamente esta última teoria, considerandola "una monstruosa aseveración," y añade que

## Magia al Alcance de Todos

Fosforo







BUZON DE IDEAS PARA LA ESPOSA



Para cocer bróculi

El bróculi es un vegetal que se asemeja al coliflor. Es verde, sin embargo, y no llega a tener punta ancha. Para cocerlo debidamente, pongalo en agua hirviente sin sal. Conserve el agua hirviendo y la cacerola sin cubrir. Agregue sal conveniente unos cinco minutos antes de quitar la cacerola de la cocinilla. El bróculi requiere de veinte a cuarenta minutos para cocer.

LA MUJER CASERA.

gato manx es un gato, nada de gato-conejo o conejo-gato, pura y simplemente un gato.".

Charles Darwin recalca tres puntos de diferencia en el menino corriente y el gato sin cola: mayor longitud de sus patas traseras, tamaño de la cabeza y habitos. Empero, guarda profundo silencio sobre el probable origen del gato manx. En la Isla de Man existe una leyenda que afirma que el gato sin cola fué llevado alli en los bajeles de la Gran Armada, algunos de los cuales, se dice, fueron destrozados por

## COMO COMENZARON

Por PAUL E. BERDANI



una pavorosa tormenta contra el | COMO LEER acantilado de un promontorio al sur de la isla que hoy lleva el nombre de Cabo Español.

"derecho" tiene el significado especial de pago

Estas discusiones cientificas preocupan muy poco al popular actorcito de Hollywood, quien considera como una verdadera maravilla al mas reciente miembro de su cofradia. Más le importa a Mickey el genio que se gaste "Manxito" que no todo su arbol geneologico.

por servicios.

Por cierto-Disney dió una prueba de su humorismo en el siguiente cablegrama que mandó al Lugarteniente Gobernador de la Isla de Man: "El gato llegó sin novedad. Un millón de gracias. ¿Qué se hizo de la cola?" Y ya que hablamos de Mickey Mouse... nada menos que treinticinco figuras estelares de Hollywood secundan a Mickey en su más reciente temporal de risa y

carcajadas, "Mickey's Gala Pre-

miére" ("El Gran Estreno de

Mickey"), cinta que lleva traza de

ser la mejor de cuantas han te-



Esta dama tiene un juicio co-

Walt Disney nos regala con unas soberbias caricaturas—en figura costumbres—de Charlie Chaplin, Wallace Beery, Marie Dressler, Greta Garbo, Joan Crawford, John y Lionel Barrymore, Jimmy Durante, Edward G. Robinson, Mae West, Buster Keaton, Eddie Cantor, Will Rogers Stan Laurel, Oliver Hardy, George Arlies, Jos H. Brown, Harold Lio-

yd, Maurice Chevalier y Menjou.

Inc. - Great Britain rights 1650

EL CARACTER La cinta tiene de esos grandes es tanta fama han dado wood, con Mickey y huespedes de honor. tantes aventuras de salvar a Minnie de las un bandido del Oeste distinguido auditorio bula batiente. Los closeups de las celebra una nueva y fenome ción del arte de que el guión.

Desde el momento en key y Minnie llegan del fastuoso cine en u de unos veinte metros hasta que Mickey su sueño y se da ch Plutón, su perro, el besando, "Mickey's Galle re" es el más desc que de risa. Hol que si Walt Disney nocido, jesta sola per



# agina del = OGAR, la MUJER y el



## Solterona!

de veintisiete años muchacha de veinte jea ni guapa (dejadme)

dos varones y tres chicas, yo segunda de los cinco. No tepadre, que muriô muy jotodavia dejando a mi madre cinco arrapiezos y pocos biede fortuna, aunque si los suintes para ir viviendo.

meinta años atrás no se "usatodavia el que las chicas de ma familia trabajasen, y por eso! tenia yo oficio ni carrera ni na-Mientras vivió mi padre todo viento en popa, pero muerto ambiose el lujo por la modesel derroche por algunas pri-El drama de muchisifamilias en tiempos pretéritos. no existen apenas, los nuevos abos de la vida los han supri-

prosigo. Al cumplir dieciseis murió mi madrina, señora rica, viuda y sin hijos, que me demostró siempre un gran carifo, y que en su testamento me wieba una magnifica dote. Esto, me todo el mundo calificó de suermaravillosa, causo mi desgracia. si mi pobre madrina puede ver el resultado de su generoso cariño desde su morada de paz y reposo como debe de arrepentirse de haher muesto en su testamento al lado de mi nombre un número tan res-

miera tiempo pasado fué mejor".

De momento, fui feliz con la herencia. Las rentas permitieron la entrada en mi casa de muchas comodidades ya olvidadas, y mis hermanos empezaron carreras antes imbordables para nuestra posición. y vuelvo al principio. A los rente años me salió un novio. Joten de familia modesta pero muy estrable, terminando ya su carren de Derecho y bueno sobre toda ponderación, que me hizo conocer la dicha de amar y ser amada.

una guerra sin cuartel.

tirio para los dos, pero especialmente para mi. Me decian que Miguel venia a mi por el dinero. Y bien sabe Dios que no era cierto. ¿Acaso no min yo, por mi sola, méritos su-Mientes para conquistar el amor de un hombre honrado? Miguel, ¿No es asi? Miguel, dió pruebas repetidas ero, y no se le apreciaron.

anto se hizo para infiltrar horrible duda, que llegué a larme esta pregunta: "Y cierto que el objeto de su mo es mi dote, ino sería hoso que por un hombre tan y vil dejase yo a mi familia a vez en la mediocridad y a mi manos sin terminar sus carre

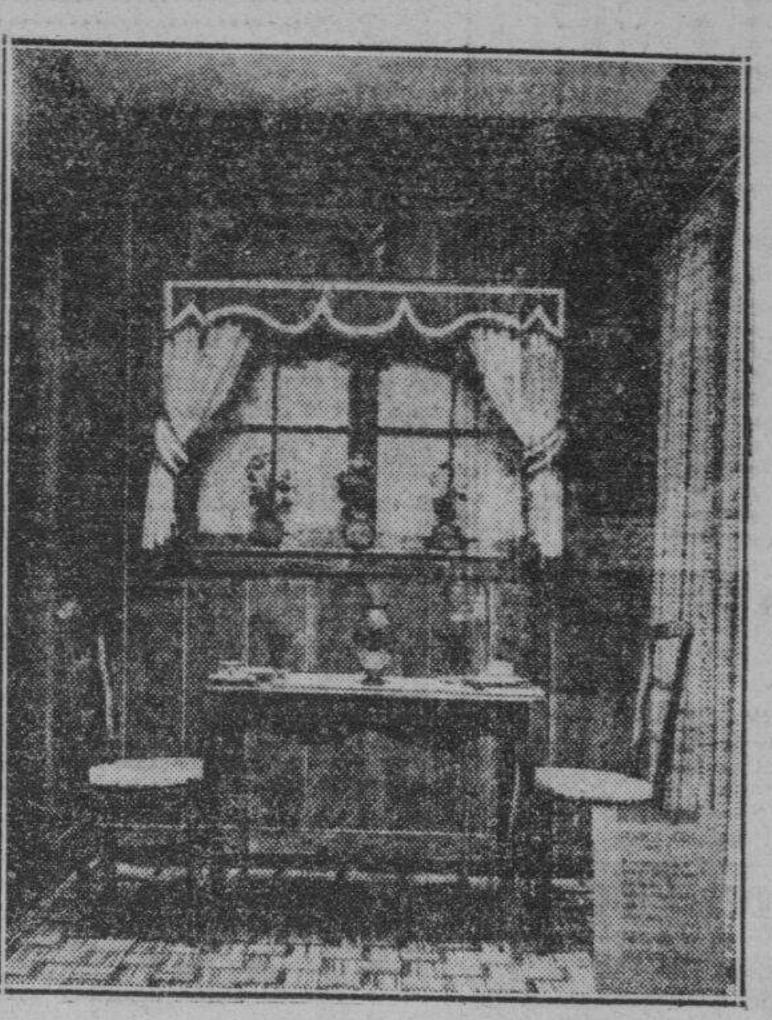
de tortura, las noches sin no, las lagrimas que represente a lucha entre mi amor y la duque me destrozaba el corazón? encieron. Dejé a Miguel, que s es catedrático de Derecho en Universidad y esposo y padre y respetado, y segui vivien-

in mi familia renació la trandidad, mis hermanos terminaron carreras y mis hermanas se on muy a gusto suyo y de toporque no tenian dinero, pero incontables méritos... A mi se reconoció sólo el dinero... ncen que en la vida se puede muchas veces. Quizá si: yo

he llegado a los cuarenta y necesitan, aparte de que inna tia un poco ridicu- Ahora bien; lo importante de toiuna solterona!

antas existen que han renun- etcetera. Lo que todos tenemos tan ermanis por no abandonar oido, consabido y admitido. monitos huérfanos, u por no De mi puedo decir que, aunque no

Sobre el decorado y arreglo de la casa





do Algo han de tener de buelos tiempos actuales, que no nos El grabado presenta dos aspectos del arte decorativo para residencias campestres o veraniega. La fomoun decir lo del poeta: "Cualtografia de la izquierda presenta una habitación o comedor de una casa veraniega. Las cortinas son azules, con motas blancas combinadas con rojo. El de la parte derecha presenta una habitación de estilo clasico. Las cortinas son de organdi rosa bordado en blanco, amarillo y verde.

# Dana contar hermanio

### El Amigo Arbol...

La casa en que vive este vecino Con esto empezó mi calvario. Mi que aqui escribe es un piso bajo en familia entera se opuso desde un esquina. Sobre la calle a que da principio a mis relaciones, y cuan- su fachada mas extensa, se abren to vieron que Miguel y yo nos que- cuatro ventanas que corresponden riamos y estábamos dispuestos a a igual numero de habitaciones. casarnos a pesar de todo, empezó Esas ventanas son mas que anchas; son anchurosas; tanto como para Los cuatro años que duraron hacer necesario que sus batientes nuestras relaciones fueron un mar- se plieguen en cuatro secciones; y son muy altas; poco menos de tres

> Ante tales aberturas, una elementalisima induccion asegura esplendida claridad a las habitaciones que por ellas la reciben del exterior.

En mi caso, esa elementalisima or que su ilusión era yo, no mi di- induccion tuvo a su favor la complicidad de una deslumbrante hora de dia de verano: las once de la mañana eran cuando estuve a ver la vivienda en cuestion. De aqui el que yo viva en la verdosa penumbra del mas sombrio subterraneo.

Consecuencia sin relacion logica alguna con los antecedentes aquellos con que aparece y está directamente relacionada. Es un absurdo. Pero este absurdo tiene su clave, que Lectoras mias: ¿os imagináis las restablece con facil evidencia el equilibrio logico, y esa clave está en unos arboles que embellecen con magnifica opulencia forestal la calle de mi casa.

Se trata, sin duda, de sobrevivientes de un agreste lugar robustos ejemplares alineados ante los edi-! ficios de ambas aceras en formacion cerrada, pues tienden sobre la calle umbrosa boveda de verdor. Una beileza de panorama rustico que hace los añosos troncos; sobre todo cuan- dio cuerpo de su fosa!... ¡Oh,

de la luz electrica. Porque es el caso que esos hermosos y nutridos arboles (acacias, sas de vecinos privilegiados. segun se dice) tienen hoja perenne, y durante los siete meses del año que no son mas o menos estivales, de ser hombre civilizado!) eso de su magnifica sombra obliga a tener encendida la luz electrica en las decer enfermo, dirigiendonos el mee años. Todos mis hermanos habitaciones ocho o nueve de las n en desahogada posición y no doce horas en que luce para otros bonito de veinticinco años era una donde no esté encendida, la lobre- timo, ante los ojos en el hueco de

do esto, desde da penumbrosa vieis commal, meditad un poco y da deparada por esa frondosidad a atipo no es humano ni ca- sus victimas, es que se hace muy poner en ridiculo a las mu- dificil conciliar el estado de animo ado por lo que sea, no han correspondiente a ese caso, con el en el redil del matrimo- amor al arbol predicado como excasado que algunas no se urbana, de espiritu social, de excecasado por su culpa, ¡cuántas lencia moral, de concepto higienista,

or otras a los padres ya viejos, me alcanzo el a veces penelopico otras causas no menos hon- ejercicio escolar de plantar disciplitenemental que las soltero- pacion a los encargados de echarlos tenemos defectos u manias, al suelo una vez crecidos, les tengo no los tienen también hom- cariño a los arboles y me complazco mujeres casados? Si, los en su belleza y aprecio su utilidad también; pero los hijos se oportuna; pero esos que me quitan solteron y se los disimulan, y la luz, la alegria y la comodidad doe, al como no se los disimula mesticas han hecho germinar mas contrario, se los exage- de una vez ideas criminales en mi defects vosotras. Disimu- ciones de envenenarlos con alguna ha no de dad ternura a la buena substancia toxica, de admimed podido encontrarla por nistrarles nocturnas dosis de algun Powd. Squills 1/2; Podophyllin USP 1/40; Rosin 1/8. corrosivo eficaz, de reclutar bichos C. E. destructores y colonizar con ellos

## MIS DOS MUJERES

Por ANDREO ADY Traducido del hungaro por Pablo Laslo

Y moriré, mis dias pasarán, Y solamente dos mujeres Lo notarán.

Una de ellas mi madre será, La otra será otra mujer Que me llorará.

Que bello será: a una tumba Dos mujeres llevarán las flores. Y las maldiciones.

#### MUJERES EN LA ORILLA

En la orilla esperaban Mil mujeres con mil flores, Y lloraban y llamaban; En el barco yo rei.

Por la tarde en niebla Mil mujeres esperaban, Mas aun vi sus panuelos Y las flores que tiraban.

La noche negra parecia La venganza del pasado; En la orilla mil mujeres, Y en el barco he llorado.

Porque ya no vi ninguna, Ni las flores que tiraban, Parece solo un cuento: "Mil mujeres esperaban".

Mujeres en la orilla-Sintesis: a orilla: el mundo, el barco: la vida la tarde: la edad madura, la noche: la vejez. Cuando una mujer nos quiere no la queremos y cuando quisieramos una ya ninguna nos

olvidar que habita uno en la ciu- do la podadora municipal me ofre- quien va a hacer eso! dad... mientras no llega la cuenta cia en otras calles el delicioso cua- Es probable, sin embargo, que no dro de cantidad de abusivas ramas haya sido uno solo el asaltado por amontonadas en tierra ante las ca-

Si; he tenido perversos pensamientos. Pero (¡los inconvenientes asesinar un arbol, de verlo languilancolico reproche de su marchita lozania, antes alegre halago de viamine de la la donde no este encentration, a la cosa in- guez del ambiente interior sumerge su emplazamiento un astillado, desma persona la cielo sacando mereceria clamar al cielo sacando me-

### EL PRIMER GRITO DE ALARMA

La espalda dá el primer grito\_\_\_\_ de alarma cuando nuestros rinones están enfermos, nos duele la cintura, no podemos inclinarnos ni hacer fuerzas. La vejiga dá el segundo: emisiones frecuentes de dia y noche, ardor al hacer aguas, mal olor, asiento o sedimento. A veces mareos, dolores de cabeza, mal humor, nerviosidad. respiración fatigosa, manos v plés frios, tobillos hinchades. Ud. puede librarse de todos es-

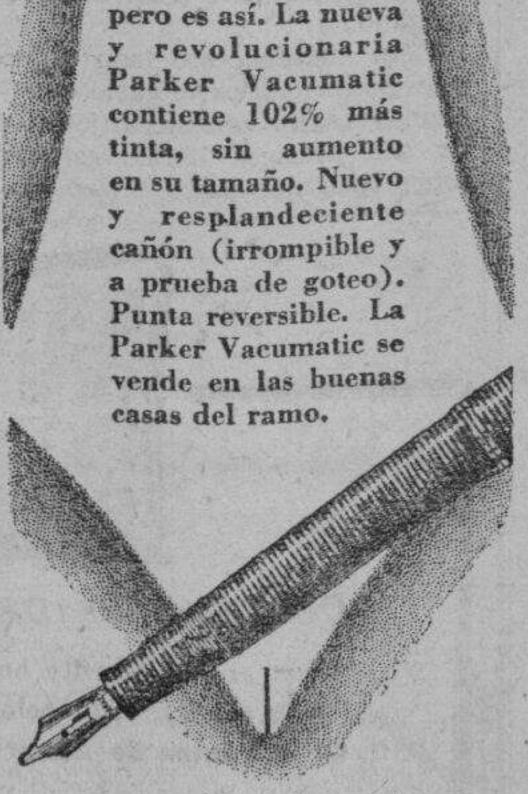
tos males tomando las famosas Pastillas del Dr. Becker para los Riñones y Vejiga

"Mientras más pronto mejor." Comprelas en la botica Formula, in grains: Ext. Asparagus Seed 1/4: Potassium Nitrate 1/2; Oil Juniper Berries 1/8:

Venice Turpentine 1/20; Powd. Foenugreek 1/2;

# contiene 102% más tinta

Parece imposible,



WACUMATIC -

### LO QUE CANTAN TRABAJOS LOS NIÑOS

Mariquita"

Dos niñas: la una, fuera del corro, es la panadera; la otra, en el centro del corro, es su criada Mariquita, que cuenta con todas las simpatias. La panadera está lejos, según advierte el corro:

que se fué tu ama. Mariquita tira el cedazo y se ra, pero el corro lo avisa: Mariquita, cierne.

La panadera, desde fuera del corro, tiene con su criada este diálogo:

-Estoy amasando. -Me dijo un pajarillo que estabas bailando.

le cortaré el piquillo. lo ratifica: -Mariguita, canta,

Mariquita, que habia recogido el cedazo, lo tira de nuevo y comienza a cantar. Mariquita. cuece.

que viene, que viene. te, llega la panadera: -Mariquita, ¿qué haces?

ideas siniestras; son unos cuantos muchos los que sufren la misma suerte, y el ser privado de la luz del dia (suerte de prisionero medieval), no es por cierto, cosa que predisponga a nadie a la benevolencia. Maldiciones, desde luego, estoy seguro de que han recibido en abundancia esos tenazmente frondosos personajes vegetales.

todo arbol tiene, con la obligacion, el derecho de dar sombra en verano; pero lo de sumergir en ella viviendas y personas durante el invierno, es un irritante abuso. Irritante e insalubre, digan lo que dijeren los amigos profesionales del arbol, que a lo mejor saldran diciendo: "¡Perezcan los vecindarios, pero salvese el arbolado!"

grandes ocasiones.

En resumen, la importancia general de este caso desde el punto por entre las cuales pasó. de vista del amor al arbol, que tanto nos empeñamos en inculcar, está en que, si él ha de contar con el indispensable concurso de la realidad practica, será preciso poner esa realidad en armonia con el interes

colectivo a que responde la predica. Es evidente que el arbol que haya de incorporarse al consorcio urbano no debe chocar con lo que la ciudad requiere por su propia condicion de tal. No puede ser o seguir siendo un individuo montaraz; debe ser urbano o urbanizarse. Lo primero supone la eleccion conveniente. Lo segundo supone la

libre legó a la ciudad agui o alla, deben ser cuando menos sometidos a una "toilette" que concilie su subsistencia con las condiciones de vida que la ciudad impone a su poblacion. La agreste espesura invasora que atropella fachadas y entolda calles y niega en invierno calor solar y claridad diurna a casas y gentes, está reclamando un buen servicio de peluqueria vegetal, lo suficientemente asiduo e inteligente para anular en un punto de equilibrio el conflicto de arbol incivil y la sociedad urbana.

La Causa Quizas Sea las LOMBRICES

Por lo general nay un motivo por que un niño es irritable, palido, malhumorado. La causa puede ser las lombrices. Se presentan sin dar aviso. Pero estos sintomas le revelan su presencia: apetito voraz con perdida de peso... sueño inquieto... mejillas palidas... nerviosidad... tendencia a crujir los dientes. comer suciedad y rascarse continuamente la nariz. Cuando se presenta cualquiera de estos sin-

> Vermijugo del Dr. layne- una preparacion vegetal liquida que expulsa las lombrices del cuerpo sin daño alguno -sin dolor. Actua para combatir la hiperacidez del estomago y es valioso como tonico y estomacal La primera dosis trae mejoria El Vermifugo del Dr Jayne no contiene santonina

SDIK. rad. 2176 gm. Rheum offic. .0477 gm., Chenop ol. .6040 gm., mentha pip. ol. .0955 gm., alcohol .8421 gm., sode carb. .216 gm., cassis ol 0005 gm.

"Las Travesuras De

-Mariquita, baila,

pone á bailar. Llega la panadeque viene, que viene.

-Mariquita, ¿qué haces?

-Si encuentro al pajarillo, Se aleja otra vez, y el corro

que se fué tu ama.

Avisa el corro, y efectivamen--Estoy trabajando.

Y justificadisimas, a fe. Porque

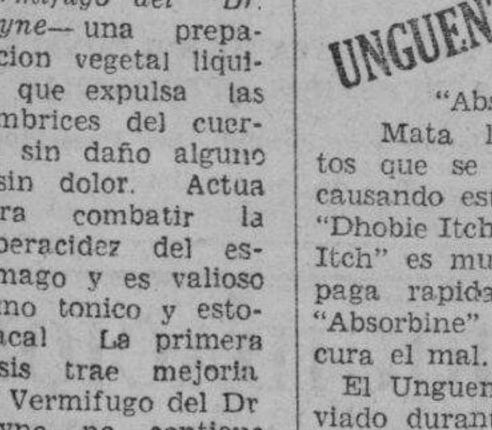
Las grandes frases son para las pero el corro, estrechándose más

adaptacion al medio. Los viejos arboles que el campo

Para lograr que el hombre sea efectivamente amigo del arbol es necesario de todo punto evitar que el árbol resulte enemigo del hombre.-ARTURO GIMENEZ.

## PALIDO, IRRITADO, PERDIDA DE PESO?

tomas haga esto: Pida en su botica el



Dr. D. JAYNE & llones de bote SON, Inc. Has vendidas Filadelfia, Pa. E. O.

THE REAL PROPERTY.

A MARK-THE COMMITTEE STATE OF THE STATE OF T

# ARTISTICOS



Carpeta para escritorio.-Todo el bordado de esta carpeta, que es de muare azul, se hace con seda a punto de tallo y puntadas lanzadas. La cotorra de la derecha, con cabeza y viente amarillos; el ojo negro; el plumaje, azul nattier en dos tonos, mas oscuros en la parte de aba-

-Me dijo un pajarillo que estabas cantando. -Si encuentro al pajarillo, le cortaré el piquillo.

Y así, Mariquita salta, corre, se sienta, duerme y hace todas las travesuras que se le ocurren, hasta que al fin acaba por poner los panes en el horno:

-Mariquita, cuece, que viene, que viene. -Mariquita, ¿qué haces? -Estoy cociendo. -Me dijo un pajarillo

-Si encuentro al pajarillo,

que estabas durmiendo.

le cortaré el piquillo. La panadera no se convence ahora. Hace como que revisa los panes, los encuentra mal, quiere entrar para castigarla; cada vez, le cierra el paso. Si logra entrar, pagan las dos niñas

-Madre, queremos comer. Dice el corro, dirigiéndose a la niña de afuera. -Mariquita,

toma pan y miel, y da a mis hijas lo que es menester. Contesta la de afuera, y se marcha.

-; Tomad pan y hiel! Dice, yendo de una a otra. Mariguita. ¡Tomad pan y miel, y no lo digáis a nadie.

Replica el corro.

tomad pan y hiel! -Mariguita. Pregunta al volver la madre. ¿diste de comer á mis hijas? -Sí, señora, pan y miel. -No, señora, pan y hiel.

-¡Toma pan y hiel! Y la madre persigue a Mariquita, entrando y saliendo ambas a traves del corro.

#### TIENE UD. ESTOS SINTOMAS?



MOBIETTCH UNGUENTO 'ABSORBINE'

Aplique

"Absorbir

"Absorbine" al instante Mata los germenes diminutos que se introducen en la piel causando esta molesta enfermedad. "Dhobie Itch." No demore-"Dhobie Itch" es muy contagioso y se propaga rapidamente. El Unguento "Absorbine" da alivio al instante-

El Unguento "Absorbine" ha aliviado durante años las irritaciones de la piel, cortaduras, torceduras, musculos doloridos, cuello endurecido y enfriamientos del pecho. Para una muestra liberal gratis, envie este anuncio con su nombre

y dirección a la Philippine-Ameri-

can Drug Company, Manila. Formula: Lanolin 80 partes, Cajeput 10 partes Menthol 8 partes, Acetone 7 partes, Dirección\_ Sassafras 5 partes, Benzoic 2 partes, Salicylic 1 parte, Inert base 37 partes.

## Las velas de los pasteles de cumpleaños y su significado

El verdadero significado de las velas y el orden de su colocación en los tradicionales pasteles de cumpleaños, que ahora se estilan hasta en los hogares más humildes, y que constituyen un motivo más de regocijo para la festejada, o el festejado, es como sigue:

Cada vela encendida que se consume significa que otro año ha pasado felizmente.

Esta costumbre se halla muy en boga en los presentes días. Se dice que un cumpleaños no es completo, sin el consabido pastel con velas, ya sea el festejado una persona de ochenta o noventa años.

Para las fiestas infantiles, el pastel de cumpleaños deberá ser simple, y generalmente se deja a discreción del niño o de la niña la selección de los colores y el material o la clase de "cakes".

## Un error en el Registro Civil hace imposible un matrimonio

Una estrella halla la solución de un problema



WINNE GIBSON

Apenas resuelto un problema, se presenta otro! El haberse conseguido fabricar un lapiz para los labios cuyo colorido fuese "indeleble", ha puesto en aprietos a las

jo. La cola es verde y marron. La de la izquierda, cabeza y viente, azul claro; ojo, negro; plumajes, rosa vivo y marron. El pico v las patas son rosa vivo. Los tallos se hacen a punto de tallo, con madera; el resto de los adornos, a puntadas lanzadas. con rosa vivo.

Roma 24.-Comunican de Mantua que Inocencia Bertelli, encan-

> veintiocho años de edad, no puede casarse con el hombre a quien ama porque su nombre no fue inscrito correctamente en el Registro Civil. Recientemente, la muchacha solicitó el certificado de nacimiento; pero este le fue negado porque en el Registro no existe mas nombre que el de Inocencio.

> nombre de varon, y por lo tanto,

tadora muchacha italiana, de

no podian reconocer este nombre como el de una mujer. Esta no es la primera vez que la muchacha tiene dificultades con respecto a su nacimiento. Cuando ella tenia veintiun affos fue llamada al servicio militar, pero no respondio a este llamamiento. Las autoridades militares ordenaron el arresto de Inocencio...; pero el medico militar certifico que se trataba de una equivocacion pues Inocencio era

mujer. "LA VOZ" Oct. 27. lavanderas de Hollywood, que se las ven y se las desean para hacer desaparecer de los pañuelos de les actrices las manchas de

Una estrella de la Paramount, la pelirroja Wynne Gibson, ha acudido, empero, a salvar la grave dificultad; lo que ha conseguido usando pañuelos el color de los cuales corresponde en el centro al del lapiz que se usa para los labios. De este modo, las manchas quedan, pero no se ven.

# Cuatro Damas de la Aristocracia Inglesa







Lady Marian Cameron

### The Hon. Eileen Nelson Hood Aclaman este simple, universalmente renombrado cuidado de la Belleza

STAS damas forman parte del Vanishing Cream Pond's pone l'a circulo de la moda mundial, su cutis a salvo contra los estradonde toda dama tiene que lucir gos del sol, el polvo y el viento. bien todos los dias, a todas horas.

Todas ellas son amantes del deporte, y todas viajan con frecuencia. Sin embargo, a pesar de estas alteraciones irregulares para el cutis de toda dama, conservan su piel intachable.

Estas cuartro noble herederas usan la Cold Cream Pond's para limpian su refinado cutis-La

L'impiese el cutis con Pond's Cold Antes de empolvarse, apliquese la Cream varias veces durante el dia, so-. Vanishing Cream Pond's, para proteger bretodo si se ha expuesto el cutis a la su cutis contra el polvo, el sol y el viento, intemperie. Usese antes de acostarse, y y para hacer que los polvos se adhieran; déjese un poco sobre la piel durante la para conservar las manos suaves y noche, para suavizar y lubricar el cutis. blancas.



Llene el cupon, envielo con 10 centavos y recibira muestras de las Cremas Pond's DODGE & SEYMOUR, LTD.

Marca registrada, 1933, Pond's Extract Company

Dept. C-46 Insular Life Bldg., Manila, I. F.

#### FINCAS

CE VENDEN.—Dos chalets con un terreno de 1092 m. c. con jardin y garage, 4 cuartos, veranda, No. 411-413 Sto. Sepulcro; a menos del precio amillarado. Su oferta siempre sera considerada. Razón: 749 Lepanto. Teléfono 2-21-86.

(24-ene.-34)

SE VENDEN CASAS P4,500-STA. CRUZ-Dos casas de materiales fuertes y de dos pisos con propio terreno en la Calle O'Donnell. Amillaradas en P6,000, se venden por P4,500 solamente, con condiciones de pago. C. M. HOSKINS & CO., Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16. (24-ene.-34)

SE VENDE TERRENO P16.00—QUIAPO—Un lote alto de 440 m. c. en una calle ancha a unes 40 metros desde la Calle Azcarraga y muy cerca Se vende por P16.00 el m. c. Manila. a plazos. C. M. HOSKINS & CO., Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16. (24-ene.-34)

CE VENDE.-Una bonita casa ence-D rrada en tela metalica; 3 dormitorios, 2 baños; garage, cuarto de criados y lavanderia en los bajos. 12 minutos de la Escolta, en una buena vecindad. La casa costo P9,550 con lote de 2083 m. c. P16,222. Un regalo por solamente P7,843. P98 al mes. Una ganga excepcional. Seguro de venderse pronto. P. O. Box 2261.

CE VENDE UN SOLAR En un Sitio Comercial.—Un terreno alto de 247.50 metros cuadrados en Antonio Rivera a media manzana desde la calle Azcarraga. tiene una renta de P300.00 anual Esta es una buena oportunidad a los que quieren aprovecahr una inversión muy atractiva. Para pormenores: 1338 Azcarraga, Binondo.

(20-24-ene.-84)

#### SUGESTIONES GRATIS SOBRE BIENES RAICES

Tenemos una larga lista de CASAS LOTES A MITAD DE SUS PRECIOS ORIGINALES. Desde P3,000.00 a P10,- | O. Box 3070. 000.00 al contado o a plazos. Si no tenemos lo que desea, lo buscaremos segun sus requisitos gratis. Tenemos un "Servicio de Alquiler Gra-

Para informes sobre apartments, accesorias, casas, habitaciones amuebladas o sin amueblar

Visite nuestro Depto. de iBenes Raices, llame o escriba y le daremos todos los detalles. THE EMPORIUM COMPANY

Corredores de Bienes Raices 698 Ave. Rizal Tel. 2-18-77 (22-24-27-ene.-34)

## MISCELANEA

Se Vende: Piano Aleman por ₱120.00. En buena condición. Benavides 727.

MUEBLES Y EFECTOS CASEROS

EN VENTA Juego completo de muebles de narra para comedor y 2 dormitorios. Juego completo para sala: 3 grandes piezas de muebles tapizados, lampara de pie, 2 estantes de libros, alfombra china 9 x 12. mesa de telefono y silla, etc. Juegos completos de cacharros y vasos y otros miscelaneos. Se venderan por piezas si se desea. Tel. 2-31-75 o 506 Chaco Bldg., Plaza Cervantes. (17 al 24 ene.-34)

> VENTA ESPECIAL A Precio de Inventario

para arriba Camas para una persona.... P5.50 Cama matrim nial desde.. .. .. 18.00 Camas modernals desde .. .. .. Colchones Kapok desde .. .. .. Canitas para niños desde..... Renovamos colchones a precios bajos. B. R. DE LEON & CO. Tel. 2-18-77 698 Ave. Rizal SUCURSAL EN A. MABINI No. 296 (22-24-27-29-31-ene.-34)

#### AUTOMOVILES

AUTOS, GANGA! P324, solamente un Ford Coupe 1929 de un alto empleado de un Banco local que se marcha para America pasado mafiana, maq. excelente, con "rumble seat," bateria, herramientas, gomas, etc., etc. Original P1,850. Un hermoso Roadster "Pontiac" 1929-30 nuevo maderamen ( gomas, 2 nvas. "rumb. seat" P375. solamente. Original P2,200.00. Un Ford Coupe "de pedal" '27 P135. Tel. 5-15-71.

CE VENDE.-Un Buick Roadster. Modelo Sport 1930, 6 nuevas gomas, excelente condición mecánica, como nuevo. Buick Sedan de 7 pas., modelo 1929, 6 ruedas de alambre, recien carenado y reparado. Ambos coches garantizados como nuevos. Razón: B. R. de Leon & Co., 698 Ave. Rizal, Tel. 2-18-77. (22--24-27-ene,-34)

#### SE DESEA

DESEA COMPRAR. -BARCO DE MOTOR, 18 pies a 23 pies, completo con Máquina o Casco solamente. Debe hallarse en excelentes condiciones y apropiado para usarse como lancha de vapor. Diga pormenores completos, el precio mínimo al contado y donde puede inspeccionarse. Razón: P. O. Box No. 735, Manila.

#### AVISOS

Manila, Enero 16, 1934. A Quien Concierna:

hacia el 27 de Enero, 1934, para solicitar para una imprenta de la Calle Alvarado Hall al Centro Escolar de Señoritas. al 1236 Azcarraga, distrito de Sta. Cruz. THE VANGUARD.

(16 al 26 ene.-84)

Manila, 19 de Enero, 1934. A Quien Concierna:

intencion de dirigir una instancia a la Ofi- kerville. cina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 26 de Enero, 1934, para solicitar permiso para llevar un salon de billar de se- rio y señora, niño Clive Ossorio y gunda clase en el local situado en la Calle Miss Friedel Nicolai. P. Ducos No. 5, distrito de Quiapo, Manila. DOMINGO SALAZAR.

Manla, 22 de Enero, 1934.

(20-ene.-h.n.a.) A Quen Concerna: cina del Tesorero de la Ciudad en o hacia Childs y Manuel Ignacio. el 29 de Enero, 1934, para solicitar permiso para llevar una cantina de segunda clase en el local situado en la Calle Victo- boanga: Mrs. H. Huber. ria Nos. 112-114. Intramuros. EMILIO GARCIA. (22 al 27 ene.-34)

#### HIPOTECAS

DINERO

en primera hipoteca. Sitios po, Vicente Fragante, J. S. Samp- MARU. comerciales seran preferidos. No se necesitan corredores. En el avion se enviaron tambien Escriba dando detalle al P. para Zamboanga, Iloilo y Cebu, Rong, Snangnai, Robe, 10

(8-ene.-mier.-sabs.)

#### SE ALQUILAN

CON O SIN GARAGE Por P26.00 se alquilan accesorias grandes y ventiladas de 4x9 los altos y 4x15 los bajos en la calle Dart Nos. 1144 y 1146 a dos minutos del tranvía. Razón: 1115 Singalong. (24-25-27-29-31-ene.-34)

CE ALQUILA. — Una bodega con tres puertas Nos. 60 al 64 Muelle Divisoria, frente al Estero de Binondo y cerca mercado de la Divisoria. Razón: 811 Vermont, Malate. Teléfono 5-77-88.

CE ALQUILA. - Altos de la casa No. 712 Avenida Rizal, propio para oficina o residencia, también tiendas en la calle Real, Intramuros No. 174 y M. H. del

5-46-90 v 6-88-16. (22-24-27-ene.-34)

CE ALQUILA. - Desde 1.0 de Febrero, la casa No. 126 calle Militar, Malate recien construida, sitio tranquilo, tiene 3 dormitorios, sala, comedor, galeria baño de lujo, garage y cuarto de criados. Razón: 18 Plaza Ferguson, Ermita. Teléfono 5-46-90 o 6-88-16. (22-24-27-ene.-34)

HEREDEROS DE GONZALO TUASON Y PATINO

SE ALQUILAN: 1214 y 1220 Arlegui, accesorias, a P30 2 accesorias 667 v 669 Legarda a P45. 147, 149 y 151 Rosario a P125, 184 y 190 Rosario a P160

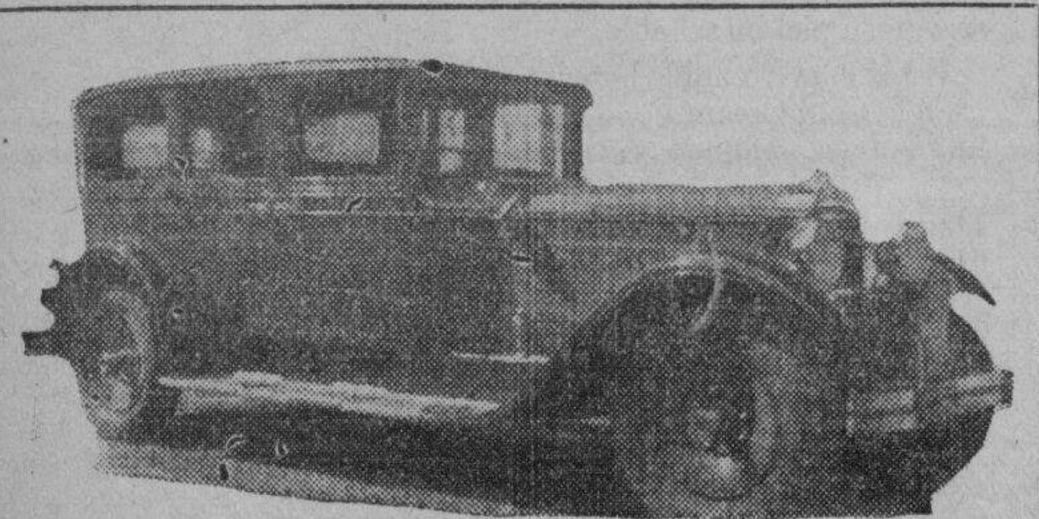
2 tiendas No. 2 Plaza Moraga, P125 No. 4, P100, cuarto No. 104 Tuason Bldg., P30 Tienda No. 127 Magallanes, bajos, P90, 24 L. Guerrero, altos, P25

Tienda 288 Cabildo, P30 1 tienda, 72 M. H. del Pilar por P60 Informaran Telefono 5-66-15-8-12 a. (26-agto.-mier.-sabs.)

SE ALQUILAN-P80 a P45 al mes. El apartment 217 Nebraska, situado cerca del Ateneo de Manila y la Univ. de Filipinas, por P55 al mes. El apartment 406 Arkansas, situado tambien cerca del Ateneo de Manila y la Univ. de Filipinas, por P80 al mes. La casa 323 San Rafael, por P90 al

La casa 311 San Antonio, Paco, por La casa 232 Dominga, situada cerca de los Colegios La Salle y Sta. Escolastica, por P90 al mes.

El chalet 415 San Gregorio, Paco, con un terreno grande, por P95 al mes. Daran razon: Gregorio Araneta Inc., Tel 2-14-57, Insular Life Bldg. (28-30-dic.-mier.-sabs.)



Este hermoso Packard Limousine de 7 pasajeros se vende a precio de ganga. Si Ud. desea un coche de este tipo, no deje pasar esta ocasión de obtenerlo. Tiene nuevo maderamen gomas nuevas y nueva pintura duco. Llame al Tel. 2-22-95 o escriba al P. O. Box 757 Manila.

#### Pasajeros que llegan y salen

Por el General Lee de Portland, Japon y China:

Mrs. M. Cuddy, G. L. Grant, Mrs. Z. Hollingsworth, Miss I. Hol-Emile Porter, Mr. y Mrs. H. W. Porter, Mr. y Mrs. J. M. Thompson y cargamento. W. J. Wood.

kong: Alice M. Bland. Vda de Camahort, Srta. Pilar Mi- hama y Honolulu. ralles y O. Bentzon.

J. R. Carmichael, Sra. C. Kapulong puertos. y Srta. Kapulong.

Para Kobe: F. Otterberg y E.

Para Honolulu: H. D. Nichols y Mrs. H. D. Nichols.

J. Gardner, Mrs. Williamson, Wal- cisco y Los Angeles. ter Hebbel, Mrs. Walter Hebbel, Magistrado James Vickers y señora, Los firmantes por la presente anuncian W. L. Applegate, Mrs. F. C. Jones, su intencion de dirigir una instancia a la niño Jones, Miss Jones, R. M. Bow-Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o nass, M. T. Laupman, Mrs. M. T.

permiso para el traslado de un motor elec- Laupman 1 Mrs. Lewis F. Mason. Para Los Angeles: Miss Marjorie Llegadas de-Por el Mayon, para Iloilo: Amadeo Tinsay, F. C. Henry, Srta. A.

Cedrun, B. L. Meer, Bonifacio Montilla, Lino J. Castillejos, S. Es- DAK. peridion, Francisco Lopez, Cesar El firmante por la presente anuncia su Barrios, J. M. Hupman y R. S. Bas-

Para Iloilo y regreso: J. J. Osso- Japon y Shanghai-SUNNANVIK.

Para ida y regreso: E. A. Sei-(19 al 25-ene.-34) denspinner, Mrs. A. C. Reid, J. V. Bagtas, Miss Theresa Shook, A. G. Olimpia, Miss H. Wooton, R. J. wan, Singapore y Iloilo-TRAVE. Harrison, E. E. Esler, P. Dizon, Mr. El firmante por la presente anuncia su marrison, E. E. Esler, P. Dizon, Mr. intencion de dirigir una instancia a la Ofi- y Mrs. S. W. Childs, Miss Barbara

> Para Cebu via Iloilo y Zam-Pasajeros del "Inaec" y del "Patco"

de la "Inaec" salieron a las 8 de MERLAND. ros: Para Zamboanga: Dr. J. W. BENLEDI. Strong, Comandante J. E. H. Ste- U. S. Atlantic y ulf ports-FLORIDA venot, Coronel Charles E. Living- MARU. son, R. M. Fox, R. J. Hughes, W. J. Corpe, Hortensia de los Rios. MARU. cuatro sacos de correspondencia.

Por el mismo avion llegaron Manila ayer tarde los siguientes: SANDAL Dr. Rafael Santos, presidente de la "Inaec", y señora, Dña. Ana I Viuda de Lopez, Dr. Victor Buencamino, Srta. Alda Jalandoni, Srta. Sara Laguda, Srta. Emma Laguda Dña. Paz de Laguda.

A bordo del avion "Bellanca" de LEE. la Patco salieron para Baguio esta mañana: Mrs. J. K. Langdon, W. Beam, A. E. Anderson, M Furstenburg y F. Lidell.

Ayer llegaron de Baguio por via aerea en uno de los aviones de la misma compañia, H. C. Amos, Mr. Ick, A. T. Kardel, J. Uriarte y Sra., W. H. Beusse, J. O. Greenan, y J.

(Continuación de la pag. 5) voce", muy expresivo. La Srta Varona fue muy aplaudida.

Belen Vasquez demostro soltura pitante de la Naturaleza. en la interpretacion de "Spinning Como compositor Hausermann es rendido ya la voluntad del espíritu asignaturas, ni tampoco el Dr. Ar-251, Ermita. Teléfono Wheel", de Chaminade. Fue ex- modernista, pero de un modernismo tentador, accedió a tirarse a un turo Garcia que se encarga de es- Bank of

brera fueron muy felicitadas el exito del concierto.

## Dr. G. Limkako

Ex-Medico Clinico de la Colonia Leprosa de Culion MEDICINA GENERAL Y ENFER-MEDADES DE LA PIEL Consulta: 8 a 12 a. m.-2 a 4 p. m. Consultorio: No. 12 Santiago de Vera, Tondo, Manila-Tel. 4-88-45

AVISO DE TRASLADO El consultorio médico-quirúrgico del

Dr. C. Surla se ha trasladado en la calle P. Gomez No. 434, cerca de la calle Carriedo de "El Barato."

Consultas: De 3:00 a 6:00 p. m. Telefono: 2-50-17

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor KULMERLAND saldra El vapor ISLAS FILIPINAS arri- COPRA a las 5 p. m. de hoy para Europa bara este dia de Cebu, Dumaguelingsworth, Mrs. C. Kilgore e hijas, via Cebu, Singapore, Colombo y te, Dipolog, Zamboanga, Cotabato Port Said, llevando pasajeros y y Jolo y saldra mañana por la tarde para los mismos puertos.

Por el Silversandal de Hong-Esta tarde levo anclas el trans- Esta tarde arribará el vapor BIpacifico PRESIDENT COOLIDGE SAYAS procedente de Iloilo, tra-Por el Pres. Coolidge para Hong- con rumbo a San Francisco via yendo pasajeros y cargamento. kong: Vicente Alunan, Sra. V. G. Hongkong, Shanghai, Kobe, Yoko- Sera despachado el proximo domingo, a las 7 a. m. para el mismo puerto.

Para Shanghai: W. L. Blackett, El vapor SILVERSANDAL sal-Mrs. W. L. Blackett, Mr. Miller, dra mañana para Halifax, Boston Srta. Lovina Gauen, J. E. Nichols, y Nueva York via Cebu y otros na por la tarde con rumbo a Pandan, Currimao, Aparri y otros

El vapor TRIER que viene de puertos.

Yokohama: Miss R. F. te dia y llegara a Manila el 10 de de para Iloilo y Pulupandan, aceptando pasajeros y cargamento. Mañana por la mañana levara

Europa es esperado en Colombo es-

Para San Francisco: Mrs. Sarah anclas el vapor SILVERGUAVA pa-J. Orr., W. J. Gardner, Mrs. W. ra Vancouver, Portland, San Fran- Tacloban y Catbalogan, el vapor

Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, San Jose

Legaspi, Tabaco. Lagonoy v Nato-MA-

Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Bacolod,

San Pascual, Ragay, Catabangan Gut-

ENERO 25

Pinamalayan, Pola, Pitogo. Macalelon

Calapan, Naujan Boac, Gasan, Mogpog

Pandan Currimao y Aparri-ISIDORO

Cebu, Zamboanga y Davao-VICAYA.

and way ports-BULUSAN.

Bulan, Magallanes, Casiguran, Sorsogon

l'acloban Catbalogan v Calbayog-

ESTH DIA

Pulupandan y Iloilo-VENUS.

ban—ARGUS.

Cebu, Misamis y Iligan-PANAY.

Iloilo 9 Pulupandan-NEGRUS

-NTRA. SRA. DE LA PAZ.

tabato y Jolo-RIZAL.

Princesa—GRAVINA.

Masbate, Calbayog, Catbalogan y Taclo-

Pandan, Currimao y Aparri-MAUBAN.

Looc, Capiz, New Washington & Ibahay

Mangarin, Coron, Culion, Cuyo, San Jo-

Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Co-

Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga

se de Buenavista, Caramay, Araceli

Cotabato y Jolo-ISLAS FILIPINAS.

nayangan y Aroroy-ROSARITO.

ENERO 25

de Buenavista, Caramay, Araceli y Puerto

BARCOS DE CABOTAJE

#### CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE CABOTAJE

Hollo-BISAYAS.

DE ALTA MAR ESTE DIA

Japon y China-FERNDALE. Portland, San Francisco y Los Angeles Princesa-POLILLO. -SILVERHAZEL Shanghai, Amoy y Hongkong-TJIBA- GALLANES.

New York y Hampton Roads via Pana- Hinigaran and way ports-SAMAL ma y Los Angeles-RABY CASTLE roray-GRAVINA. New York via Panama, Los Angeles, Japon y China-FERNWOOD.

Cotabato v Jolo-ISLAS FILIPINAS. Java, Makasaar y Balikpapan-TJIKAtabato y Jolo-RIZAL. ENERO 27 New York via Panama y Honolulu- ton-NTRA. SRA. DEL ROSARIO. STEEL TRAVELER. Europa via Port Said, Colombo, Bela- nayangan . Arorov-ROSARITO Japon y China via Iloilo y Mambaquid-

BRONXVILLE. New York y New Orleans via San Pe- Catanauan-HOI KONG. dro, Meji y Takao-SPENCER KELLOGG.

ESTH DIA Sallaas para-Genoa, Casablanca, Marseilles, Barcelo-

na, Amberes, Rotterdam y Hamburgo via LEYTE. A bordo de uno de los aviones Singapore, Colombo y Port Said-KUL- Guinayangan. Ragay y Catabangan- primera P0.60-P0.65; segunda P0.50 esta mañana los siguientes pasaje- Marseilles, Rotterdam, Hamburg y Estancia, San Carlos, Bogo, Catabangan, Leith via Legaspi, Cebu y Singapore- Cebu and way ports-ETHEL CONKLIN.

sandas para-U. S. North Atlantic and Gulf ports via Tengo P10,000.00 para dar stone, arquitecto Fernando Ocam- visayas, San Pedro y Panama-KOFUKU Bulan, Naga, Daet, Nato y Paracale-

Tacloban y Cebu-ZOUAVE Japan via Takao y Keelung-CHICAGO San Francisco y Los Angeles via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Hono-

Halifax, Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez-SILVER-New York, Boston y Baltimore via Singapore y Suez-CITY OF ROUBAIX. Puerto Princesa-POLILLO. Vancouver. San Francisco v Los Angeles-SILVERGUAVA. Calcutta via Iloilo, Cebu, Java y Singapur-SILVERHAZEL San Francisco y Portland via Hongkong

Shanghai, Kobe y Yokohama-GENERAL ENERO 26 Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen-TJIKARANG. Makassar, Bali y Java-TJIBADAK. Shanghai-RABY CASTLE.

ENERO 27 Iloilo y Cebu-SUNNANVIK. China y Japon-TRAVE.

## La Obra De..

(Continuación de la pag. 5) susurro ondulante y acariciante de Recitales De Piano. | susum o ondurante y acariciante de las palmas; la tranquilidad del ambiente; el dibujo preciso de las fi- demonio acometió furioso cierto día minimo de los alumnos para una "touche espagnol" envuelta de esa ven, el cual, habiendo resistido va- de laboratorio, 25, con ciertas ex- Zamboanga M. E. . . . 16 V.131/2 \_\_\_ | Christonsen Plt. (Com.) bruma tropical, llena de poesia pal- leroso por algún tiempo sin que el cepciones. El Dr. Leandro Fer- Mineral Res. Inc. .13 V -- -- Christensen Plt. (Pre.)

ingenio y fantasia exquisitos Haupero lleno de un optimismo simpatico y cautivante en sus conclusiones. Con un espiritu asi cabe esperar de este compsitor, al correr del tiempo producciones musicales en donde estuviesen plasmadas verdaderas bellezas del tropico, con todo su encanto, melancolia, nostalgia y "langor" pasional...

La interpretacion de la obra renque llevas colgado al pecho, y al dida por la orquesta sinfonica sido exquisita. El publico ovacionó al autor en medio de una calurosa manifestacion de aplausos.

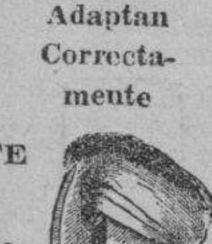
OPTOMETRAS Y OPTICOS CIENTIFICOS 167 Escolta, Manila, I. F. (Cerca del Puente Escolta, Frente al Philippines Trust Company)

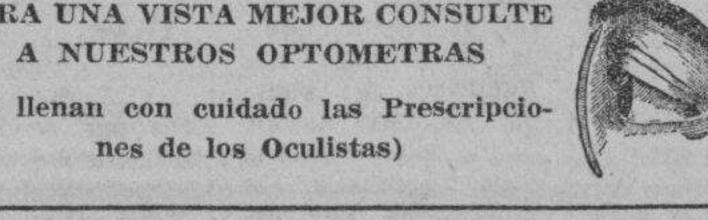
Los Ojos Los Lentes



Examinan

PARA UNA VISTA MEJOR CONSULTE A NUESTROS OPTOMETRAS





# LIQUIDACION

nes de los Oculistas)

Venta de todas las existencias de Musica, Instrumentos, etc., con el descuento del 50% al contado.

BALDUZ MUSIC STORE Carriedo 333

P. O. Box 2543

Tel. 2-88-67

## Precios en mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 24 de Enero de 1934

Corriente ..... P2.90-

uen Corriente ..... 3.50-

Precio por 100 &

te, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo y saldra mañana por la tar- de para los mismos puertos.	Semi-resecado
Esta tarde arribará el vapor BI-SAYAS procedente de Iloilo, tra-yendo pasajeros y cargamento. Sera despachado el proximo domingo, a las 7 a.m. para el mismo puerto.	Grade AB " P15.50—P10 " CD " 13.75— " E " 11.75— " 10.50—
El vapor MAUBAN saldra maña- na por la tarde con rumbo a Pan- dan, Currimao, Aparri y otros puertos.	K 5.00— L-1 6 4.25— L-2 6 3.75— M-1 6 4.25— M-2 6 4.00— DL 6 3.50— 3.00—
El vapor VENUS saldra esta tar- de para Iloilo y Pulupandan, acep- tando pasajeros y cargamento.	Oville 1 9.00— 7.50— 8 8 8 5.50— Damage 1 8 8 10.25— 9.25—
Con rumbo a Masbate, Calbayog, Tacloban y Catbalogan, el vapor ARGUS zarpará esta tarde.	* 8 8 8 7.00- 4 8 8 8 5.75-
ITIMO Y CORREOS	Canton No.1
DE CABOTAJE  ESTE DIA  Llegadas de-	Manila Maguey No. 1  8.50— 8.25— 4 3.00— Surtice 8.25—

PRECIOS DEL AZUCAR

Enero 24 Cebu, Dumaguete, Dipolog. Zamboanga El centrifugado de exportacion de Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Co-Manila P7.25 a P7.40 exportacion [INDUSTRIA: Badajos, Azagra. Capiz y New Washing. de Iloilo P7.25 a P7.40.

## PRECIOS DE LA CARNE

Enero 24 Segun la oficina de comercio industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo, primera P0.50-P0.65; segunda P0.40-P0.50; carne nativa -P0.55; tercera P0.40-P0.45.

P0.80 segunda P0.55-P0.60; ercera P0.45-P0.50.

Enero 24 Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios Atok Central ... \_\_\_\_ \_\_ Isabela Sugar Co..... 46 V-

Oficina de Comercio NUEVA COSECHA P4.70—P4.80 P4.60—P4.70 Demonstration 3.80- 3.90 3.70- 3.80

Casas Particulares San Pascual, Ragay, Catabangan, Gui-Elongelong-Mangarin, Coron, Culion, Cuyo y Puerto 1.a.. .. 5.60 2.a . . . . . . . . . 5.55 Guinayangan, Ragay y Catabangan-Segunda Blanco (Bayam-

STA. RITA. ENERO 27 bang)........ Catanauan, General Luna y Macalelon-Segunda Blanco (Macan).. KIM KIAT. Cebu, Davao, Punta Flecha and way Arroz Tercera...... ports-SALVAGER. Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo-

## Noticiero Religioso

(Continuación de la Pág. 4) justo medio para expresar sus ideas cho el placer con que el demonio los miembros de la facultad univer-La Madre Baptista y la Prof. Ca- y formas musicales deleitando a mismo en persona le brindaba. To- sitaria. por sus oyentes. No gusta de los dialo- mó efectivamente el desdichado joacabado de gustar la dulzura enga- estuvieron presentes: el regente H. tinieblas lo incitaba con instancia el regente Carlos P. Romulo, el rea que se tirase al pozo, para que gente V. Madrigal, el presidente fuera cuanto antes a los abismos Calderon, el decano Bocobo, el Dr. infernales. Ya estaba el joven sobre Fernandez, el Dr. Gazcia, el secreniendo él valor para tirarse, dijo Quintos y el secretario del presi al demonio que le empujara, si que- dente, V. Lontok. ría que se ahogase, y este le contestó lleno de furor sin atreverse a tocarlo: "Quitate ese escapulario

> momento te empujaré e irás al fondo y perecerás". Era el escapulario del Carmen, Londres ...... G.T. 1/11% y el joven, al ver el prodigio de amor que la Virgen del Carmelo Berna ..... G.T. 1551/4 obraba en su favor, en vez de des- Milan ...... G.T. lo agarró fuertemente, llorando ya Singapur ...... G.T. de arrepentimiento y de emoción, Japon, ...... G.T. lo apretó contra su pecho y fué el Hongkong ...... G.T. escudo que lo salvó de la muerte India ...... G.T. temporal y eterna, porque el espí- Java ...... G.T. ritu infernal tuvo que huir aver-

Vean cuántos esto lean el poder Plata, Londres, Al Contado.. 191/2
Plata, Londres, Remision ... 19-9/16 y la gracia del escapulario del Car- Plata, Nueva York ...... 441/4 men, y vayan con sus hijos a vestir tan preciosa librea, estos días sobre todo del santo novenario.

CENTENARES DE NUESTROS LECTORES

estan probablemente buscando lo que precisamente Vd.

desea vender. Enterelos de ello por medio de P1 diario

Evangelista y Raon

Tel. 2-11-02

en la Página de Anuncios Clasificados del

#### **UBSERVACIONES** Mercado de Copra-Quieto. Id. de Abaca. Declinando Id. O. T. Y. Flojo

Id. de Canton Nominai

ld. de Maguev id.

Mangarin, Coron. Culion, Bacuit & Ca-

Carne importada: primera P0.70—

Cotizaciones del Arroz

Precios de la

Precios de

# Paso Drastico..

Shevlin G. M. C. 4.75 V4.40 (Continuación de la pág. 1) eficiencia de la instruccion. El de-Cuéntase a este propósito que el cano recomienda que el numero United Paracale.. .18 V.16 1/2 .19 .18 enemigo astuto cesase en sus ha- nandez no pudo someter el resultalagos seductores, al fin cedió y, do de sus investigaciones sobre las presiva hasta en los pequeños deta- comprensible. Ha encontrado un pozo, después que hubiese satisfe- tudiar las horas de instruccion de

gos largos: prefiere lo breve pero ven y gustó, como otra Eva, el En la sesion conjunta de los cosiempre insinuante y acabado. De fruto prohibido y , apenas había mites esta mañana, los siguientes Bacolod-Murcia .... 9.50 Bogo-Medellin Co. .... sermann revela en su composicion fiosa del pecado, el espíritu de las B. Pond, el regente J. F. Zamora, Calamba S. (7% Pref.) \_\_\_\_\_ Insular Life .... el brocal del pozo; pero, no te- tario F. Estella, el contralor J. D.

#### BANCO NACIONAL Miercoles, 24 de Enero de 1934

Nueva York ..... G.T. 1/2% pt. Nueva York ..... A la vista 1/4 % pr. Londres ..... A la vista 1/11-7, Amsterdam ..... G.T. Descuento del Banco de Inglaterra 2%

Nueva York, Londres ..... 5.00% Londres, Nueva York .... 5.00% N. YORK-Teleg. FRANCIA-Teleg .. a la vista .... ESPAÑA-Teleg...

a la vista .....

Provincias .....

Londres ..... Nueva York .... LONDRES\_Teleg .. a la vista ..... a la vista .....

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS

VALOR APROXIMADO

Bangkok ..... G.T.

Batavia ..... G.T.

Vapor "BISAYAS" - - Saldra para floilo todo Vapor "SORSOGON" - - Saldra para Cetu. Zamboan Davao el Feb. 3, a las 4 p.

Saldra para Cebu, Zamboan el Enero 27, a las 4 p. m.

Teléfono No. 2-27-92

DE FRANCISCO REYES Plaza Moraga Nu. 20 Telejonos 22013 y 23449 Miercoles, 24 de Enero de 1934

ACCIONES Antamok ...... Atok Gold ..... Baguio Gold Mining Co. ..... Benguet Exploration Company ..... Big Wedge ..... Equitable ...... Gold Creek ..... Gold River ...... Ipo ....... Itogon ....... 

Banco de las Islas Filipinas ..... Hongkong & Shanghai Banking Corporation ..... China Banking Corporation ...... Chartered Bank of India Aust. & China ...... Peoples Bank and Trust Company ..... SEGUROS: Filipinas, Compañia de Seguros ...... Insular, Life Assurance Company, Ltd. .....

Philippine Guaranty Company, Inc. ...... Union Insurance Society of Canton ....... COMMERCIAL & INDUSTRIAL: San Miguel Brewery ...... Varadero de Manila ...... Compañia Maritima ..... Botica Boie (Ord.) ..... Botica Boie (Pref.) ..... H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado) ...... H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado) ...... Iloilo Warehouse Corporation ...... Philippine Education Company (Pref.) (Pagado) .... Philippine Education Company (Ord.) (Pagado) .... Philippine International Corporation ..... El Hogar Filipino 7% .....

El Ahorro Insular ...... Metropolitan Theatre Company ....... Manila Electric Co. ...... OBLIGACIONES: Central Azucarera de Bais ....... Central Azucarrera de La Carlota ....... Central Azucarera de Tarlac ....... Pilar Sugar Central ..... Central Azucarera Sara Ajuy ..... M. E. Company, Ltd. .....

North Negros Sugar Company ...... Central Azucarera de Tarlac ....... North Negros Sugar Co. ...... Pampanga Sugar Dev. ..... Victorias Milling Pref. ...... Hawaiian Philippine ...... Kabankalan Sugar Co., Inc. ...... Central Azucarera de Bais ...... Central Luzon Milling Co., Inc. ...... Talisay-Silay Milling Co., Inc. ...... Cebu Sugar Company ...... Luzon Sugar Company ..... Bacolod Murcia Milling Company ......

DEL MANILA STOCK EXCHANGE Miercoles, 24 de Enero de 1934 | Cent Azur. La Carlota -Ambassador ... . . . . . . . . . . Central Azuc. Tarlac. . . .

Benguet Conso.1 . 27.75V27.25 27.50 \_\_\_\_ .18 V .16 .18 \_\_\_ Mount Arayat Sug. Co. 90.00V4 Gold Coin M. C. 95.00 V \_\_\_ Pilar Sugar Central .. 135-V Gold Creek M.C. 3.50 V3.00 3.25 \_\_\_ San Carlos Milling Co. \_\_\_ Gold River M. C. .291/2 .28 .29 \_\_\_ Victoria Mil. Co.(Ord.) \_\_\_ Goldwave Ex. Co. .11 V \_\_\_\_ Do. Mil. Co. (9% Pref.) \_\_\_\_ Ipo Gold Ms. Ic. 2.95V 2.85 2.90 ---Itogon Mg. Co.... 4.25V4.10 4.15 ---

Philip. Chromite .10 V \_\_\_ Do. Do. 71/2% (Pref.) -- 1 .15 V .14 .15 - Philippine Educa-\_\_\_\_ tion (Ord.).... Southern Cros .. . . 60 V --- -- Do. Do. (Pref.) ..... 40.00 V States Gr. M. C. .11 V --- Philippine Int. Corp. .. 70.00 V Suyoc Consol. . . . . . . . . . . . . San Miguel Brewery . . . -

BONOS

Do. (Londres) ..... £132N North Negros University Building ...

Miercoles, 24 de Enero de 1934 Bar., Bilbao y Madrid.. A la vista 133.00 | Sidney ....... España Provincias .... A la vista 133.50 Vancouver .......

N. Y. y S. Francisco..... G.T. 201.25 Kobe Amoy ..... G.T. 691/8 Londres ..... A Amberes ..... G.T. 212.25 N. Y. y S. Francisco. A B Bombay ...... G.T. 1291/4 TIPO DE COMPRA: Hamburgo ..... G.T. 127.25 Nueva York ..... G. Hongkong ...... G.T. 76.75 Londres ..... Kobe ..... G.T. 61.00 Milan ..... G.T. 575.60 Paris ..... G.T. 775.00

#### CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE Miercoles, 24 de Enero de 1934

LIBRAS NUEVA YORK ... LIBRAS ESPAÑA ..... FRANCOS LONDRES JAPON .....

Vapor "VENUS" - - -801 Muelle de la Industria

P. O. Box 121

Malabon Sugar Refining Company ........ Calamba Sugar Estate (7% Pref.) ......

.56 V .55 .55 \_\_\_ | Central Luzon Mil. Co. \_\_\_ Atok Gold Ex... . 10 V .091/2 \_\_\_ Hawaiian-Philip. Co... 20.00 \_ Baguio G. M. C. .39 V.381/2 .39 Kabankalan Sugar Co. \_\_\_\_\_ Balatoc Mg. Co... 30.00V28.50 29.00 \_\_\_ La Carlota ...... Lopez Sugar Cent. Co. ---Benguet Gold. . . . 101/2 V . 091/2 . 011/2 . 101/2 Malabon Sugar Co.... \_\_\_\_

> COMERCIAL & INDUSTR Anakan Lumber Co. .. --

Metro. Theater "A" .. 50.00 V-

Suyoc Mines .... - .70 - Heacock's (Ord.) 150 V-

Cebu Sugar Co. ..... 20.00 V--- Philip. Guaranty --CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

España Pueblos ..... A la vista 134.00 Wellington ...... Londres ...... A la vista 23-7/16 Zurich ...... Londres ..... G.T. 23% N. Y. y S. Francisco. A la vista 200.75 Barcelona ...... A Amsterdam ..... G.T. 75.00 Londres

Nueva York ..... Peiping y Tientsin ..... G.T. 70.00] Saigon ..... G.T. 129.50 PLATA EN BARRA: Shanghai ...... G.T. 69.25 Nueva York ..... Singapur ...... G.T. 120.75 Londres ......

> HONGKONG ..... 19-9/16 SINGAPUR ..... SHANGHAI .....

Saldra todos los Miercoles, D. m. para Pulupandan e PARA CARGA Y PASAJA

YNCHAUSTI Y COMPA

Nuevo Regente

JOSE GIL,

su experiencia en asuntos

de la institución

misma institución.

Buena voluntad hacia

(De la "Associated Press")

# 450 XXIV. NUM. 304 WSPECTOR EN ICADA PRECINTO

conclusion de que los "anseosos de ganar las elecciotoda costa, se valen, segun ntes "pros", del poder que altar por encima de doctridiciales y atropellar dere-

uerda la decision de prema de las Islas, Nacionalista, en dos ra- Teofilo Mendoza. colectivista y la unipersoconcedio a cada cual un El caso del Partido Nala consideran analogo y disone las mismas causas prodeben producir los mis-

del Departamento del Interior

de la ciudad, a fin de que sean to civil No. 18947.

# Cuatro 'tickets' diferentes existen hoy en Manila para la lucha electoral

Nacionalistas y democratas "pros" parecen tener una in la "pros" que no se nota entre antis

Cuatro "tickets" diferentes de candidatos existen ahora para la lucha electoral en la Ciudad de Manila, como consecuencia de la división de los partidos en "pros" y "anpor el mas alle derecho de los tis". Mientras por un lado los nacionalistas y los demó-Estas son las preguntas pros parecen tener una inteligencia para presentar un "frente unido", los "antis" según los indicios tende de confianza de esta ultima entimas "pros", que se consideran de sus derechos.

Taran pros parecen tener una inteligencia para presentar un "frente unido", los "antis" según los indicios tende confianza de esta ultima entimas "pros", que se consideran de sus derechos.

Taran pros parecen tener una inteligencia para presentar un "frente unido", los "antis" según los indicios tende confianza de esta ultima entimas "pros", que se consideran de la dad.

Taran pros parecen tener una inteligencia para presentar un "frente unido", los "antis" según los indicios tende confianza de esta ultima entimas "pros", que se consideran de la dad. mayoría estaba dispuesta a apoyar a los demócratas "ande la Junta Municipal de tis" como candidatos suyos propios, un grupo de naciona- la Corte con modificacion de la negandose a dar inspecto- listas "antis", encabezado por el concejal R. Cristobal in- decision del juzgado de primera mejor aun, como elocuensiste ahora en que ellos no deben perder su personalidad al Banco de las Islas Estiminas y de prueba. De ello dedu- y deben tener candidatos propios.

En vista de esto existen ahora Muchos temen que haya ruptura los cuatro "tickets" siguientes de entre nacionalistas y demócratas Filipinas a pagar la mencionada candidatos:

Nacionalistas "pros". Senador: ción de candidatos. ncialmente tienen con el R. Palma; Representante del Norte: siderada por prominentes naciona-F. Varona; Representante del Sur: P. Remigio. mócratas "antis" al lanzar los nom-Candidatos de los nacionalistas

bres de sus candidatos en la ciu-"antis": Senador: J. Generoso; Representante del Norte: Juez A. ndo la escicion del Gran Roldan; Representante del Sur:

crata "antis", tienen los siguientes candidatos: Senador: J. Sumu- uno de los nacionalistas que se per-Consolidado, dividido en long; Representante del Norte: P. cataron de este "paso adelantado" Gil; Representante del Sur: A. de los demócratas "antis", dice que

de una triple coalición entre na- Partido encabezado por el pretectos. Tambien se alega que cionalistas, democratas y radica- sidente Manuel L. Quezon y el dibanderas politicas por los les "antis" con los siguientes can- rectorio del Partido Demócrata "anque votar el electorado didatos: Senador: J. Sumulong, ti", para evitar división entre los rincipalmente y nada mas que Representante del Sur: A. Mendo- "antis" en los próximos comicios.

se sostiene la teoria de que prenderan en breve, si los pasos tienen candidatos propuestos". que prominentes elementos del Como el concejal Cristobal, otros nila Terminal" con rumbo a Esta- El Sr. Gil está familiarizado con Los Estados Unidos tienen ac- sulas para cinco y no tres nuevos consista pro Independencia pre- Partido Nacionalista Consolidado lideres del Partido Nacionalista dos Unidos en viaje de negocios. J. los problemas y asuntos de la Uni- tualmente 207,030 toneladas menos cruceros", agregó que "tambien ca-

dad de Manila y en el 4.0 distrito senatorial, sin haber antes entrado en arreglo con los nacionalistas La conjunción nacionalista-demo- las responsabilidades del poder. "antis" con quienes hoy comparten El concejal Ruperto S. Cristobal

hay necesidad de que se celebre Por otra parte tambien se habla un convenio entre el directorio del Se marcha a EE. UU.

za y Representante del Norte: Se- "Yo deseo que haya un acuerdo James Vickers, muchos residentes gundo Agustin o Engracio Cleme- entre demócratas "antis" y nacio- de Manila saldran a las tres de esta Negociaciones para que haya una jal Cristobal, "pero lo malo es que a bordo del "President Coolidge" inteligencia entre nacionalistas y los demócratas "antis" se han ade- El magistrado se marchará en comdemocratas "antis", en cuanto a la lantado ya en seleccionar a sus can- pañia de su señora y proyecta paselección de candidatos para los didatos, sin haber entrado en arre- sar seis meses de vacaciones en Escargos de la ciudad de Manila y glos con los "antis" nacionalistas, tados Unidos. el cuatro distrito senatorial, se em- Hasta para el cargo de concejal ya Tambien saldrá esta tarde el pre-

edutes electorales en que esta di- por el Tribunal Supremo en el asun- llegar a una inteligencia para presentar un "frente unido" contra

JUDICIALES MOS UNIDOS DE AMERICA ESTADOS UNIDOS DE AMERICA UNITED STATES OF AMERICA

THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

Case No. 38394

FRANCISCO ALIBUDBUD & ESTEBANA CARABANA.

in favor of the latter.

el Juzgado de Primera Instancia (h) of section 16 of Act No. 3108, as de Manila, en el asunto arriba amended, Mr. Francisco Alibudbud and Mrs. Estebana Carabana, have filed with los "pros" en las elecciones del mes ricana. mandado Cho Koh Leong deposi- application for the approval of the sale te en este Juzgado en o antes del and transfer of the auto-truck business dia 12 de Enero de 1933, la canti- together with all the rights and privileges dad de Cuarenta Y Un Mil Dos- acquired by the vendor under the certicientos Cuarenta Pesos Con Se- ficate of public convenience issued in Case tenta Y Tres Centavos (P41,240.- said auto-truck service between Aplaya mócratas, no tienen razón de ser ca una asociación igual en lugar de 73), moneda filipina, con sus in- (Sta. Rosa), Manila: Aplaya-Tumbol (Ba- según ha declarado el floorleader ser un hermano mayor arrogante e tereses a razon de diez (10%) por tangas) and Aplaya-Pasig (Rizal), including in the said sale one auto-truck Chevciento al año desde el 1.0 de Sep- rolet in consideration of the sum of FOUR

al interes del 10% al año desde pelieves that the sale and transfer above los portaestandartes "antis" en la Aires, yendo después a la costa oesel 10 de Junio de 1932, hasta su mentioned may be, and the same is hereby ciudad. El exsenador Sumulong y te del continente hasta el Canal de Y por cuanto que dicho deman- take in case any protest is filed against dado Cho Koh Leong no ha cum- same on or before February 11, 1934, and mócratas. Los nacionalistas "antis" mond". ponsibility in the operation of the said Por tanto, ordenamos que ven- auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public condais en publica subasta al mejor venience granted in Case No. 19151.

The applicants are hereby ordered to UN TERRENO con las edifica- Tribune" or "La Vanguardia," at least ciones de materiales fuertes exis fifteen (15) days prior to February 11, tentes en el mismo, situado en el 1934, and to submit to this Commission distrito de Quiapo. Linda por el vit of the corresponding manager of the NE con la calle Echague; por el newspaper wherein this order has been E con propiedades de Antonio Vi- published as evidence of such publication. llaruel y Enrique Brias; por el S provided in this order will be sufficient y SO con el estero de San Miguel; ground for the immediate dismissal of this por el NO con propiedad de Pe- case and the withdrawal of the provisiodro P. Roxas... midiendo una ex- expiration of the time fixed to file any tension superficial de Tres Mil protest, bring this case up anew for final

> Entered, Manila, January 11, 1934. FELICIANO OCAMPO,

-Regularmentecon la CERA PARA SUELO

y notara la diferencia! De Venta en Todas

Oiga los Lunes a las 8:40 p. m. el PROGRAMA DE RADIO YCO en la Estación KZIB

# A WASHINGTON pide 120 buques de guerra mas

El Supremo ha denegado la reconsideración que pide el Banco de las Islas

La Corte Suprema ha denegado finalmente la mocion de reconsideracion presentada por el Banco de las Islas Filipinas en la ruidosa demanda promovida por la San Carlos Milling Co. para recobrar la suma de P200,001 importe de la es-

ultimos dias del mes de Diciembre la China Banking Corporation, condeno al referido Banco de las Islas "antis" por la cuestión de la selec- suma de P200,001 despues de haber sentado la conclusion de que este Una violación de la ética es con- acepto unos cheques falsificados.

Una mocion de reconsideracion listas "antis" la actitud de los de- fue intentada por los abogados del Banco de las Islas Filipinas, en un inn esfuerzo de obtener la confirmacion del juzgado, pero la Corte no ha JUUL encontrado en ella meritos suficientes que justifiquen cualquier cambio en la ultima decision.

Tenemos entendido que el Banco de las Islas Filipinas se prepara a llevar el asunto en apelacion ante la Corte Suprema de los Estados

Encabezados por el magistrado nalistas "antis", declara el conce- tarde con rumbo a Estados Unidos

He aqui la lista de pasajeros: Para Hongkong: Vicente Alunan | El Sr. Gil ha sido director del Mrs. V G. Vda. de Camahort, Miss servicio civil desde 1923. Es el pri-Pilar Miralles and O Bentzon.

Miss Lovina Gauen, J. E. Nichols, ta de pensión de maestros. J. R. Carmichael, Mrs. C. Kapulong y Miss Kapulong. Para Kobe: F. Otterberg, y E.

Para Yokohama: Miss R. F. Moss. Para Honolulu: H. D. Nichols,

Mrs. H. D. Nichols. Para San Francisco: Mrs. Sa- Washington, enero 21.—El secre- 14 años. rah J. Orr, W. J. Gardner, Mrs. tario de Estado Cordell Hull ha

W. J. Gardner, Mrs. Williamson vuelto este día de Sud América y ten se autorizan los siguientes: Applicants. Walter Hebbel, Mrs. Walter Heb- ha dicho a los periodistas que enbel, el magistrado James Vickers, tre las repúblicas sud-americanas marinos, 3 cruceros. Application for the approval of Mrs. James Vickers, W. L. Apple- ha surgido una fuerte corriente de the sale and transfer of the au- gate, Mrs. F. G. Jones, el niño Jones, buena voluntad para con los Esta- marinos, un crucero, un portaaeroto-truck business of the former Miss Jones, R. M. Bowmass, M. T. dos Unidos. Laupman Mrs. M. T. Laupman, El Secretario Hull fué a infor-Mrs. Lewis F. Mason. Para Los Angeles: Miss Marjorie la conferencia pan-americana que

titulado, ordenando que el de- this Commission on December 27, 1933, an de junio, y no ir cada uno por Casi todos los pueblos de las 20 repúblicas latino-americanas, Hull

Los rumores sobre el alegado declaró, tienen ahora la idea de que descontento de nacionalistas "an- los Estados Unidos, a los que en el tis" porque todos los candidatos de pasado se ha aludido frecuentemenlos "antis" en la ciudad, son de- te como "el coloso del norte," bussenador Claro M. Recto.

El senador del quinto distrito di- De Montevideo, el Secretario Hull ce que no hay nada decidido aun se dirigió, al terminar la conferensobre los que definitivamente serán cia a fines de diciembre, a Buenos otros candidatos "antis" han sido Panama. La última etapa de su seleccionados solamente por los de- viaje fué a bordo del crucero "Richno han hecho todavía su selección. En Key West, conferenció con

## El costo total del programa se calcula en \$516,000,000 o sea proximamente \$100,000,000 al año

(De la "Associated Press")

Washington, enero 22.—El Departamento Naval ha publicado una declaración detallada de sus recomendaciones para colocar la escuadra dentro de los limites permitidos por el tratado, en visperas de abrirse las actuales sesiones del Congreso.

Para llevar la escuadra a la plenitud de la fuerza au- naciones. torizada, es menester construir 120 barcos, o sea 20 barcos aproximadamente cada año hasta 1939, se dijo enton-

El programa para el año que viene requiere dos des- do dos veces el tipo de interes de tructores pesados; 12 destructores; un crucero con cañones de ocho pulgadas; 2 cruceros con cañones de seis pulga- mejores que a los inversionistas das y 6 submarinos.

Con esto la armada tendria que otra," dijo el representante Britconstruir hacia 1939, 24 submari- ten. nos. 51 destructores, 3 cruceros con cañones de 6 pulgadas y un barco Londres, (correo).-Alarmada por 000 de marcos (unos \$5,000,000,000

En el Sunday Dispatch, de la

ción de cinco nuevos cruceros,

construira dos nuevos cruceros, de

Un gran programa naval para el

M. SOTELO

AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones

P. O. Box 137, Iloilo

roplanos, se ha calculado en \$516,- der un gran programa de construc-000,000, o sea, proximamente \$100,- ciones navales en 1934. 000,000 cada año.

Murphy le ha preferido por 100,000 y la fuerza de infanteria mente. El Gobernador General Murphy marina de 15,200 a unos 20,000.

anunció ayer tarde el nombramien- La finalidad ultima del programa propiedad de Lord Rothermore, se to del director José Gil, del servi- naval es eliminar el actual método ha publicado una información de cio civil como miembro de la jun- de autorización de una cantidad que se trata de construir seis nueta de regentes, de la Universidad considerable de barcos de una cate- vos cruceros. Otros dos periodigoria, con lo que despues de 15 o cos han dado cuenta de que el al-Los observadores consideran el 20 años todos resultan ya viejos o mirantazgo favorece la construcnombramiento del director Gil pa- gastados.

ra la universidad del gobierno co- Las autoridades navales calculan mientras que es opinion casi unamo parte de un plan deliberado del que si el plan es aprobado por el nime que hay necesidad de aumen-Gobernador General Murphy de Congreso, anualmente tendrian que tar el numero de los destructores colocar la institución sobre un pla- construirse 20 barcos después de y de los cruceros. no elevado. Se cree que el Sr. Gil 1939 para mantener la escuadra en será una adición valiosa para la su nivel actual, con arreglo al tra- El Daily Mail, al decir que "el junta de regentes dada su larga ex- tado. El numero ordinario se re- almirantazgo insiste en que se inrambien saldra esta tarde el preperiencia en la oficina del servicio duciria anualmente a unos 13, sin cluyan en el programa que se
sidente W. L. Applegate, del "Macivil.

por el Dr. Agaton Cecilio, ha están dando hoy surten efecto. Consolidado creen que, habiendo R. Carmichael, de la empresa de versidad de Filipinas habiendo sido del tonelaje autorizado por el tra- be esperar clausulas para mayores en la legislatura una mayoría coa- "Heilbronn and Co.," es otro que ha por muchos años secretario de di- tado londinense. A la Gran Bre- escuadrones aereos". eta a dicha junta la lista de nombrados al efecto, de conformi- ligada de nacionalistas y demócra- reservado cabina en el "President cha institución antes de ser nom- taña le faltan 61 barcos y Japon Se anticipan programas de consrespector y un sustituto de di- dad con el articulo 417 de la ley tas opuestos a la ley HHC, la ética Coolidge". Carmichael se va a brado director del servicio civil. Es ha autorizado o trata de autorizar trucción semejantes en Australia, graduado del colegio de leyes de la la construcción, con arreglo a los Canada y Nueva Zelanda. Dicese limites del tratado, de mayor nu- que, segun la nueva politica namero de ellos.

val que se inaugurara, Australia El representante Britten, que an- 9,000 y 7,000 toneladas. mer filipino en ocupar este cargo. Para Shanghai: W. L. Blackett, Es también miembro de varias jun- teriormente fue presidente del co-Mrs. W. L. Blackett, Mr. Miller, tas del gobierno incluyendo la jun- mité de asuntos navales de la camara, ha declarado que la asignación hecha por el Presidente Roosevelt de \$238,000,000 del dinero de la NRA para construcciones nava-E. U. en Sud America les ha hecho mas, con la firma de una pluma, para la adquisición de una escuadra nivelada que todas las administraciones anteriores en

> En el bill del representante Brit-En 1935: 14 destructores, 6 sub-

En 1936: 14 destructores, 6 sub-

En 1937: 13 destructores, 6 submar al Presidente Roosevelt sobre marinos, un crucero, un acorazado. 1938: 12 destructores, 6 submarise inauguró el 3 de diciembre en nos, un crucero, un acorazado de Montevideo, pues el secretario ha reemplazo. sido el jefe de la delegación ame-

En 1939: 12 destructores, 5 submarinos, un crucero, un acorazado de reemplazo.

"Cuando este bill se realice, Estados Unidos tendra una armada que no sera superada por ninguna

Jefferson Caffery, enviado americano en Habana, sobre las condiciones en Cuba y dijo que la sección de Carlos Mendieta, jefe del Partido Nacionalista, como jefe provisional, abría el camino para el otorgamiento del reconocimiento diplomático que había sido negado al régimen anterior del Dr. Grau San Martin.



que su niños tomarían Acelte de Ricino sin protesta. Y, sin embargo, eso ocurre cada vez que Ud. les da Laxol, porque Laxol no tiene olor y es agradable al paladar. Laxol es el purgante eficaz para toda la familia. No cargue su sistema con pildoras o confites. Tome Laxol y conserve su organismo limpio de impurezas y activo. Los médicos recomiendan Laxol. El legítimo se vende en la botella azul-en todas las farmacias. A. J. White, Ltd., 70 West St., Nueva York.

# ILAXOL

Aceite de Ricino.... 350.00 gramos Sacarina .. .. .. .. .. Aceite de Menta..... 1.00 Vamilla. .. .. .. 0.06 00

# El departamento naval de E. U. TRATO IGUAL

Es lo que pide Roosevelt al embajador alemán en Washington

(De la "Associated Press") Washington, enero 22.-El Presidente Roosevelt en una conferencia con el embajador aleman, Hans Luther, ha pedido este dia que los alemanes presten a los acreedores americanos un trato igual al que se otorga a los acreedores de las otras

El Tesoro aleman, que hace los pagos de intereses de las obligaciones del estado, de los municipios y de las corporaciones, ha disminuilos bonos existentes, habiendose dado a algunos paises condiciones americanos, puntualizo el presidente Roosevelt.

Estados Unidos es el acreedor mas grande de la post-guerra de Alemania. De un total de 20,623,000,porta-aeroplanos de 15,200 tonela- los informes de que su fuerza na- a la par) debidos en 1932, un total val va a ser superada por las de de 8,392,000,000 de marcos se de-El costo total del programa, se- Estados Unidos y Japon, la Gran bieron a los Estados Unidos. Los gun la fuerza permitida por el tra- Bretaña, segun rumores crecientes Paises Bajos son el segundo acreetado, incluyendo los equipos y ae- aqui, esta preparándose a empren- dor, debiendoles Alemania 3,575,000,-

Ya el gobierno ha anunciado que año que viene, segun se dice, no Para hacerse cargo de tal escua- el programa de 1933 ha sido revi- estara en conflicto con el tratado dra, el 85 por ciento del personal sado para que autorice cruceros naval de Londres que expira en actual tendria que aumentarse del mas grandes y mejor armados que 1936, en vista de que los barcos no numero actual de 79,200 a unos los que se proyectaron originaria- estaran terminados hasta despues de dicha fecha.



¿Desea Ud. Quitarlas? T A"Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

CREMA BELLA AURORA & Blanquea el cutis Quita

En Ingles, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Freckle Cream" De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.,) E. U. A.

# reciosas duran, duran duran

Ponga su mano dentro de una media Kayser\*. Observe su finísimo tejido su tenue brillo encantador. ¿Quién creiría que esas finísimas hebras fuesen tan fuertes, tan capaces de resistir, día tras día el uso más intenso? La maravillosa resistencia de estas preciosas medias y su perfecto ajuste se deben a un procedimiento especial de tejer de Kayser. En gran variedad de colores de última moda.

. EN LAS MEJORES TIENDAS .



# MARCOS PARA RETRATOS

indiferente.

HEMOS RECIBIDO UN MEDIDAS.

HASTA ₱35.00



H. E. HEACOCK Co. MANILA-CEBU-ILOILO-DAVAO

EXPLENDIDO SURTIDO EN PLATA Y EN CRO-MIO, DE DIFERENTES

A PRECIOS BAJOS. **DESDE** ₱2.00



# rrida en 1922 negaran los hombres de go-"antis" a dar inspectores de

dos ramas, la "anti" y los "antis" y la de los "pros" el caso de los democratas. en divididos en "antis"

onites locales mas antiguos deener derecho a inspector. aguarda con espectacion oir mbio sobre cuestion tan vital

MAS FILIPINAS

CTUDAD DE MANILA

SUBASTA PUBLICA

parte principal dice:

el recargo por falta de pago de

s intereses arriba mencionados;

por cuanto que los deman-

os Ernesto Francia y Gregoria

Ocampo no han cumplido con

puesto en la sentencia arri-

tanto, ordenamos que ven-

en publica subasta al mejor

la Propiedad que a conti-

parcel of land Lot No. 3-A

subdivision plan Psd-4666,

a portion of lot No. 3, Block

described in the original

situated in the District of

City of Manila Island of

Bounded on the North, by

of Benita de Guzman

Perty of Agatona Fernando

40. 3-B of the subdivision

ba descrita para satisfa-

nis venta en publica su-

Ima se pagara a la de-

gastos de la venta.

Rs-221, G.L.R.O. Record No.

eion se describe:

ANUNCIOS ISLAS FILIPINAS

TOWN DEL SHERIFF DE LA OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA

SUBASTA PUBLICA or cuanto que el HON. PROCE- Por cuanto, que el HON. PROCE-SEBASTIAN, Juez del Juzgado SO SEBASTIAN, Juez del Juzgado Primera Instancia de Manila, I. de Primera Instancia de Manila, I. ha expedido con fecha 17 de F., ha expedido con fecha 19 de 1934 en la causa civil No. Enero, 1934, en la Causa Civil No. en la cual CARMEN ROXAS 42139, en la cual THE PHILIPPINE TRAISSEIX, es demandante, y GUARANTY CO. INC., es deman-MESTO FRANCIA y GREGO- dante, y CHO KOH LEONG, de-

DE OCAMPO, et al., demanda- mandado una ejecucion que copiauna ejecucion que copiada en da en su parte principal dice: "Por cuanto que el 12 de Octu-Por cuanto que el 28 de Sepbre 1932, se dicto sentencia por dembre de 1933, se dicto sentenpor el Juzgado de Primera Sancia de Manila, en el asunmba titulado, ordenando que emandados Ernesto Francia egoria de Ocampo depositen e Juzgado en o antes del 4 28 de Diciembre de 1933, la de P9 200.00 mas intereses on de 12% al año desde el Abre 1, 1933 hasta su complepago, mas la suma de P1,234.93 concepto de intereses desde el tiembre 1931, hasta su pago mas HUNDRED (P400.00) PESOS. de Septiembre de 1932 al mes la de Mil Cinco Pesos (P1,005.00) Septiembre de 1933, incluyen-

> completo pago. plido con lo dispuesto en la sen-

tencia arriba citada. postor la propiedad que a continuacion se describe:

No. 1, RS-221); on the East, Ciento Sesenta y Tres Metros Con Treinta y Un Decimetros Cuadra-

on the South, by Lot No. , and on the West, by Por tanto, en virtud de dicha ejecucion con arreglo al articulo 454 y en relacion con el articulo 257 del Meters (180) more or Codigo de Procedimiento Civil vi-Meters (180) more or gente en Filipinas, vendere en suy demas todas las edifica- contado, el dia 14 de Febrero de demas mejoras enclava- contado, el dia 11 de la mañana 1934, a las nueve (9) de la mañana en la puerta principal del Juzgado

en virtud de dicha de Primera Instancia de Manila, siarreglo al articulo tuada en la Calle Arzobispo No. 121 dacion con el articulo 257 Intramuros Manila, I. F., la pro-Pilipi Procedimiento Civil piedad arriba descrita para satisfa-Pilipinas vendere en su- cer dicha ejecucion con las costas, el dia 14 mejor postor y al intereses y gastos de la venta. dia 14 de Febrero, 1934, NOTA: El rematante se cuidara (9) de la mañana en de investigar los titulos de dicha nstancia del Juzgado de propiedad y los gravamenes que

alle de Manila, situa- pesen sobre la misma, si los hubie-Calle Arzobispo No. 121, re. Manila, I. F., la pro-Manila, I. F., 22 de Enero de 1934. ejecucion con las costas, JOSE CASIMIRO Sheriff de Manila (24-31—Feb. 7—34)

rematante se cuidara I los titulos de dicha para satisfacer la sentencia a su los civil No. 40582. la misma que favor en el asunto civil No. 40582. ia misma si los hubiere. cantidad sobrare del Manila I. F., 22 de Enero de 1934.

JOSE CASIMIRO Motor Co. Inc., (24-31—Feb. 7-34) Sheriff de Manila

dos, mas o menos (3,163.31). (Judge, Court of First Instance) Associate Commissioner Certified Correct: ERNESTO A. ALCALA Acting Secretary Public Service Commission (23-24-ene.-34)

Aplique Sus Suelos

Partes

# EL ACONTECIMIENTO que Ud. HA ESTADO ESPERANDO



# AVISO IMPORTANTE

Cuando la administración de la segunda carrera de "Sweepstake" de la P.A.A.F. comience a vender billetes al público el 31 de enero, los periódicos de la T-V-T comenzarán también a distribuir billetes gratuitos a los que paguen nuevas suscripciones o repueven las antiquas

La oficina general del "Sweepstake" ha anunciado que los billetes para esta carrera costaran \$\mathbb{P}10.00\$ cada billete entero de once unidades, y cada unidad se venderá a razón de \$\mathbb{P}1.00\$ cada una. En tal caso, los suscritores de la T-V-T recibiran mas billetes esta vez que los que se les ofrecieron en el primer "Sweepstake". Si desea todos los detalles, espere los anuncios que se publicaran en adelante.

Se ruega encarecidamente a nuestros suscritores que nos envien ahora el precio de sus suscripciones nuevas o renovadas y les mandaremos por correo sus billetes gratis inmediatamente después del primero de febrero. Comience cuanto antes para evitar que se repita la triste experiencia del pasado, en que ya todos los billetes estaban vendidos cuando los suscritores rezagados nos enviaron el pago de sus suscripciones.

ESTA ES SU OCASION DE PROBAR S SUERTE para uno de los PREMIOS GORDO o para cualquiera de los pequeños.

Cuando piense en estos PREMIOS, acuerdese la oferta de LA VANGUARDIA.